Communications Canada

1992-93 Estimates

Part III

Expenditure Plan

The Estimates Documents

The Estimates of the Government of Canada are structured in three Parts. Beginning with an overview of total government spending in Part I, the documents become increasingly more specific. Part II outlines spending according to departments, agencies and programs and contains the proposed wording of the conditions governing spending which Parliament will be asked to approve. The Part III documents provide additional detail on each department and its programs primarily in terms of the results expected for the money spent.

Instructions for obtaining each volume can be found on the order form enclosed with Part II.

©Minister of Supply and Services Canada 1992

Available in Canada through

Associated Bookstores
and other booksellers

or by mail from

Canada Communication Group — Publishing
Ottawa, Canada K1A 0S9

Catalogue No. BT31-2/1993-III-3
ISBN 0-660-56982-5

Printed on recycled paper

Imprimé sur du papier recyclé

1992-93 Estimates

Part III

Communications Canada

Preface

This Expenditure Plan is designed to be used as a reference document. As such it contains several levels of detail to respond to the various needs of its audience.

There are two chapters in this document. The first provides an overview of the Communications and Culture Portfolio, which reports to or through the Minister of Communications to Parliament. The second presents the Expenditure Plan for the Communications and Culture Program.

Chapter 1 begins with the Portfolio's mandate and overall resources. It then provides more detailed descriptions of the mandate and key financial data for each of the twelve agencies and Crown corporations that, with the Department of Communications, make up the Portfolio. Chapter 1 closes with a section describing the priorities of the Portfolio.

Chapter 2 begins with Details of Spending Authorities from Part II of the Estimates and Volume II of the Public Accounts for the particular Program being described. This is to provide continuity with other Estimates documents as well as an aid in assessing the Program's financial performance over the past year.

The Program Expenditure Plan is then divided into three sections. Section I presents an overview of the Program and a summary of its current plans and performance. For those interested in more detail, Section II identifies, for each activity, the expected results and other key performance information that form the basis for the resources requested. Section III provides further information on costs and resources as well as special analyses that the reader may require to understand the Program more fully.

This document is designed to permit easy access to specific information that the reader may require. A table of contents lists the two chapters, and more detailed tables of contents are provided for each. Concerning the Communications and Culture Program Expenditure Plan, which is presented in this document in Chapter 2, Section I provides a financial summary which is cross-referenced to the more detailed information found in Section II. In addition, references are made throughout the document to allow the reader to find more details on items of particular interest.

Table of Contents

Portfolio Overview 1-1

Communications and Culture Program 2-1

Portfolio Overview

1992-93 Expenditure Plan

Table of Contents

Section I: Mandate of the Portfolio 1-4

Section II: Resources of the Portfolio

A. Overview
B. Members of the Portfolio 1-5
1. Department of Communications 1-6
2. Canada Council 1-7
3. Canadian Broadcasting Corporation 1-8
4. Canadian Film Development Corporation (Telefilm Canada) 1-9
5. Canadian Radio-television and Telecommunications Commission 1-10
6. National Archives of Canada 1-11
7. National Arts Centre 1-12
8. National Film Board 1-13
9. National Library of Canada 1-14
10. Canadian Museum of Civilization 1-15
11. Canadian Museum of Nature 1-16
12. National Gallery of Canada 1-17
13. National Museum of Science and Technology 1-18
1-19

Section III: Portfolio Priorities

A. Cultural Policy 1-20
B. Communications, Cultural Industries and the Convergence of Technologies 1-21

Section I: Mandate of the Portfolio

Through the Communications and Culture Portfolio, the Minister of Communications is responsible for government policies and programs aimed at promoting Canadian cultural communities and Canadian national telecommunications. The Portfolio comprises the Department of Communications as well as twelve agencies and Crown corporations. These other agencies and Crown corporations are: the Canada Council, the Canadian Broadcasting Corporation, the Canadian Film Development Corporation (Telefilm Canada), the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission, the National Arts Centre, the National Film Board, the National Library of Canada, the National Archives of Canada, the Canadian Museum of Civilization, the Canadian Museum of Nature, the National Gallery of Canada, and the National Museum of Science and Technology.

The roles and responsibilities of these agencies have an impact on Canadian cultural communities and Canadian national telecommunications. The Minister of Communications is responsible for controlling the operational management of four of these agencies, the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission, the National Film Board, the National Library and the National Archives which have a status equivalent to departments for the purpose of the Financial Administration Act. The other eight are established as corporations under the control of directors, trustees, and chief executive officers appointed by the Governor in Council. They operate independently of the government although they report to Parliament through the Minister. Decisions related to corporate planning, day-to-day management, programming and artistic merit are made at arm's length from the direct influence of the government by these particular cultural agencies.

The Department of Communications has certain responsibilities concerning the Portfolio as a whole. For example, the government is responsible for establishing broad policies for issues of national importance and for ensuring that the Portfolio agencies operate in accordance with those policies. The government must periodically evaluate agency missions and progress that has been made. The Minister must also be able to respond to Parliament on questions regarding the resources entrusted to the Portfolio agencies.

Section II: Resources of the Portfolio

A. Overview

The Portfolio Estimates total net appropriations of $2,154 million and 16,774 employees in 1992-93. In addition, the Portfolio is expected to generate $658 million in revenues credited to the Vote or to revolving funds, bringing its total planned resources for 1992-93 to $2,812 million.

The Portfolio is also expected to generate $174 million in revenues credited to the Consolidated Revenue Fund (CRF) in 1992-93. These latter revenues are not available to the Portfolio but serve as a source of funds for government operations as a whole. In light of the emphasis placed on revenue generation by the government, the Portfolio has made important gains in terms of revenues credited to the Vote and to the Consolidated Revenue Fund. In fact, total revenues generated by the Portfolio will have grown by 45% over the 1988-89 to 1992-93 period.

As indicated in the table below, the planned total resources of the Portfolio will have increased by 25% over the period covering 1988-89 to 1992-93.

Figure 1: Communications and Culture Portfolio

(millions of dollars)	1992-93	1991-92	1990-91	1989-90	1988-89
Planned (Main Estimates):					
Appropriations	2,154	1,991	1,912	1,839	1,712
Revenues credited to the Vote	658	634	661	612	530
Total Resources	**2,812**	**2,625**	**2,573**	**2,451**	**2,242**
Actual (Public Accounts):					
Appropriations actually used		2,015*	2,034	1,886	1,768
Revenues credited to the Vote		618*	648	623	606
Total Resources		**2,633***	**2,682**	**2,509**	**2,374**
Revenues credited to the CRF (Actual)		176*	175	158	125
Employees	16,774	16,763	17,829	17,538	17,538

* Forecast as of December 23, 1991.

Figure 2 on the next page provides a breakdown of the total planned resources (consisting of parliamentary appropriations and revenues) for the Portfolio since 1984-85. The data presented are drawn from the Main Estimates in order to facilitate a comparison of resources for each member of the Portfolio over the period covered.

Figure 2: Communications and Culture Portfolio: Total Planned Resources

(millions of $)	1992-93	1991-92	1990-91	1989-90	1988-89	1987-88	1986-87	1985-86	1984-85
DOC	660	573	530	501	486	435	425	529	405
CC	115	114	112	102	99	97	82	82	80
CBC	1,481	1,388	1,404	1,348	1,219	1,166	1,114	1,039	1,083
CFDC	160	160	155	155	109	115	82	70	55
CRTC	38	35	35	30	29	28	26	25	26
NA	62	63	60	60	54	50	42	42	39
NAC	41	39	36	34	33	30	28	28	27
NFB	90	87	84	79	73	72	73	71	81
NLC	45	44	38	36	36	36	31	33	30
NMC	N/A*	N/A*	N/A*	106	104	100	78	76	71
CMC	47	50	47	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
CMN	22	21	19	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
NGC	33	33	34	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
NMST	18	18	19	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
TOTAL	**2,812**	**2,625**	**2,573**	**2,451**	**2,242**	**2,129**	**1,981**	**1,995**	**1,897**

DOC Department of Communications
CC Canada Council
CBC Canadian Broadcasting Corporation
CFDC Canadian Film Development Corporation (Telefilm Canada)
CRTC Canadian Radio-television and Telecommunications Commission
NA National Archives of Canada
NAC National Arts Centre
NFB National Film Board
NLC National Library of Canada
NMC National Museums of Canada
CMC Canadian Museum of Civilization
CMN Canadian Museum of Nature
NGC National Gallery of Canada
NMST National Museum of Science and Technology

* The four museum Crown corporations were established on July 1, 1990 when the Museums Act was brought into effect.

B. Members of the Portfolio

A short description of the mandate of each member of the Portfolio follows, with a table of key financial data for each. These tables show total parliamentary appropriations, revenues and numbers of employees for the five-year period 1988-89 to 1992-93.

1. Department of Communications

The mission of the Department of Communications is rooted in two fundamental needs: the need to support Canadian culture as a cornerstone of national identity; and the need to ensure the orderly evolution and operation of Canadian communications and informatics systems as key elements in the development of the economy and the Canadian nation.

The Department's roles and responsibilities fall into five categories:

- The Department formulates telecommunications policies, develops new technologies, and promotes the use of and access to new telecommunications and informatics technologies.
- It provides telecommunications services and facilities to federal departments and agencies.
- It manages both the utilization and development of the radio frequency spectrum nationally and, through international agreements and regulations, protects Canada's rights regarding use of the spectrum.
- It develops cultural and broadcasting policy for Canada and provides supports to cultural industries and to organizations representing the performing, visual and heritage arts.
- It supports the strategic policy and operational management of the Portfolio by pursuing the general priorities and the objectives of government.

Figure 3: Department of Communications

(millions of dollars)	1992-93	1991-92	1990-91	1989-90	1988-89
Planned (Main Estimates):					
Appropriations	433	352	311	317	310
Revenues credited to the Vote	227	221	219	184	176
Total Resources	**660**	**573**	**530**	**501**	**486**
Actual (Public Accounts):					
Appropriations actually used		385*	364	314	306
Revenues credited to the Vote		221*	222	210	184
Total Resources		**606***	**586**	**524**	**490**
Revenues credited to the CRF (Actual)		99*	106	89	63
Employees	2,456	2,428	2,392	2,385	2,428

* Forecast as of December 18, 1991.

2. Canada Council

The Canada Council fosters and promotes the study, enjoyment and production of works in the arts. The Council also co-ordinates development of UNESCO activities in Canada and Canadian participation in UNESCO activities abroad, apart from political questions and assistance to developing countries.

Figure 4: Canada Council

(millions of dollars)	1992-93	1991-92	1990-91	1989-90	1988-89
Planned (Main Estimates):					
Appropriations	108	106	104	93	92
Revenues credited to the Vote	7	8	8	9	7
Total Resources	**115**	**114**	**112**	**102**	**99**
Actual (Public Accounts):					
Appropriations actually used		106*	104	104	93
Revenues credited to the Vote		8*	13	11	11
Total Resources		**114***	**117**	**115**	**104**
Revenues credited to the CRF (Actual)		—	—	—	—
Employees	248	248	248	248	248

* Forecast as of December 18, 1991.

3. Canadian Broadcasting Corporation

The Canadian Broadcasting Corporation (CBC) provides, in both official languages, a national radio and television broadcasting service which is predominantly Canadian in content and character. The Corporation also provides a service directed to native and northern audiences, broadcasts House of Commons proceedings, operates an all-news television service in English, and manages an international shortwave radio service. As such, it plays a significant role in meeting the statutory objectives set out for the broadcasting system of safeguarding, enriching and strengthening the cultural, political, social, and economic fabric of Canada.

Figure 5: Canadian Broadcasting Corporation

(millions of dollars)	1992-93	1991-92	1990-91	1989-90	1988-89
Planned (Main Estimates):					
Appropriations	1,112	1,034	1,018	965	907
Revenues credited to the Vote*	369	354	386	383	312
Total Resources	**1,481**	**1,388**	**1,404**	**1,348**	**1,219**
Actual (Public Accounts):					
Appropriations actually used		1,031**	1,078	981	915
Revenues credited to the Vote*		335**	363	353	363
Total Resources		**1,366****	**1,441**	**1,334**	**1,278**
Revenues credited to the CRF (Actual)		—	—	—	—
Employees	9,551	9,551	10,713	10,571	10,550

* A reporting change to reflect revenues net of agency commissions was adopted in the 1989-90 annual report. On September 1, 1989 CBC Newsworld commenced operations.
The Main Estimates revenue figures beginning in 1990-91 include Newsworld and are shown net of agency commissions.
The Public Accounts revenue figures for 1989-90 and 1990-91 include Newsworld and are shown net of agency commissions.

** Forecast as of November 30, 1991.

4. Canadian Film Development Corporation (Telefilm Canada)

Telefilm Canada fosters and promotes the orderly growth of an independent film and television industry in all regions of Canada through investment and financing of the development, the production, the marketing and distribution of Canadian motion pictures and television productions; through other forms of assistance to the industry; and through advice to the Department of Communications. It also administers Canada's co-production treaties with foreign countries and assists with foreign marketing and the promotion of Canadian productions.

Figure 6: Canadian Film Development Corporation (Telefilm Canada)

(millions of dollars)	1992-93	1991-92	1990-91	1989-90	1988-89
Planned (Main Estimates):					
Appropriations	145	146	146	146	101
Revenues credited to the Vote	15	14	9	9	8
Total Resources	**160**	**160**	**155**	**155**	**109**
Actual (Public Accounts):					
Appropriations actually used		146*	146	146	129
Revenues credited to the Vote		16*	16	14	14
Total Resources		**162***	**162**	**160**	**143**
Revenues credited to the CRF (Actual)		—	—	—	—
Employees	190	190	181	181	168

* Forecast as of October 31, 1991.

5. Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

The Canadian Radio-television and Telecommunications Commission (CRTC) regulates and supervises all aspects of the Canadian broadcasting system with a view to implementing the broadcasting policy set out in the Broadcasting Act. It can issue, renew, amend, suspend, revoke and place conditions on broadcasting licenses. The CRTC also regulates the telecommunications carriers falling under federal jurisdiction with respect to rate structures, quality of service, inter-carrier agreements and market access.

Figure 7: Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

(millions of dollars)	1992-93	1991-92	1990-91	1989-90	1988-89
Planned (Main Estimates):					
Appropriations	38	35	35	30	29
Revenues credited to the Vote	—	—	—	—	—
Total Resources	**38**	**35**	**35**	**30**	**29**
Actual (Public Accounts):					
Appropriations actually used		35*	35	31	29
Revenues credited to the Vote		—	—	—	—
Total Resources		**35***	**35**	**31**	**29**
Revenues credited to the CRF (Actual)		75*	67	61	55
Employees	451	432	419	397	395

* Forecast as of December 18, 1991.

6. National Archives of Canada

The National Archives preserves the collective memory of the nation and of the Government of Canada and contributes to the protection of rights and the enhancement of a sense of national identity by acquiring, conserving and facilitating access to private and public records of national significance, and serving as the permanent repository of records of federal government institutions and ministerial records; by facilitating the management of records of federal government institutions and ministerial records; and by encouraging archival activities and the archival community.

Figure 8: National Archives of Canada

(millions of dollars)	1992-93	1991-92	1990-91	1989-90	1988-89
Planned (Main Estimates):					
Appropriations	62	63	60	60	54
Revenues credited to the Vote	—	—	—	—	—
Total Resources	**62**	**63**	**60**	**60**	**54**
Actual (Public Accounts):					
Appropriations actually used		63*	65	61	54
Revenues credited to the Vote		—	—	—	—
Total Resources		**63***	**65**	**61**	**54**
Revenues credited to the CRF (Actual)	**	**	**	**	**
Employees	797	805	798	807	801

* Forecast as of December 20, 1991.

** Amount is less than $1 million.

7. National Arts Centre

The National Arts Centre (NAC) arranges for and sponsors performing arts activities at the Centre, in the National Capital Region, across Canada and abroad, as well as radio and television broadcasts of performances at the Centre.

Figure 9: National Arts Centre

(millions of dollars)	1992-93	1991-92	1990-91	1989-90	1988-89
Planned (Main Estimates):					
Appropriations	23	22	19	18	17
Revenues credited to the Vote	18	17	17	16	16
Total Resources	**41**	**39**	**36**	**34**	**33**
Actual (Public Accounts):					
Appropriations actually used		21*	20	18	18
Revenues credited to the Vote**		16*	18	20	19
Total Resources		**37***	**38**	**38**	**37**
Revenues credited to the CRF (Actual)		—	—	—	—
Employees	475	506	506	506	506

* Forecast as of November 8, 1991.

** The Public Accounts report the NAC's revenue based on the NAC's financial year-end of August 31; the data have been adjusted to conform with the government's March 31 fiscal year-end.

8. National Film Board

The National Film Board (NFB) was established to initiate and provide for the production and distribution of films in the national interest, and in particular:

- to produce, distribute and promote the production and distribution of films designed to interpret Canada to Canadians and to other nations;
- to represent the Government of Canada in its relations with persons engaged in commercial motion picture film activity in connection with motion picture films for the government or any department thereof;
- to engage in research in film activity and to make available the results thereof to persons engaged in the production of films;
- to advise the Governor in Council in connection with film activities; and
- to discharge such other duties relating to film activity as the Governor in Council may direct it to undertake.

Figure 10: National Film Board

(millions of dollars)	1992-93	1991-92	1990-91	1989-90	1988-89
Planned (Main Estimates):					
Appropriations	82	79	76	72	66
Revenues credited to the Vote	8	8	8	7	7
Total Resources	**90**	**87**	**84**	**79**	**73**
Actual (Public Accounts):					
Appropriations actually used		78*	75	71	72
Revenues credited to the Vote		9*	9	11	11
Total Resources		**87***	**84**	**82**	**83**
Revenues credited to the CRF (Actual)		—	—	—	—
Employees	932	932	928	920	914

* Forecast as of November 12, 1991.

9. National Library of Canada

The National Library of Canada is responsible for collecting, preserving and making available the Canadian published heritage; for promoting equitable access to library services and collections for Canadians; for supporting the provision of library services in the federal government; and for administering Legal Deposit (which requires that Canadian publishers and sound recording companies send copies of all their publications and Canadian-content sound recordings to the Library). The Library also offers an in-house program of exhibitions and cultural events, and provides a variety of travelling exhibitions and displays.

Figure 11: National Library of Canada

(millions of dollars)	1992-93	1991-92	1990-91	1989-90	1988-89
Planned (Main Estimates):					
Appropriations	45	44	38	36	36
Revenues credited to the Vote	—	—	—	—	—
Total Resources	**45**	**44**	**38**	**36**	**36**
Actual (Public Accounts):					
Appropriations actually used		40*	40	38	36
Revenues credited to the Vote		—	—	—	
Total Resources		**40***	**40**	**38**	**36**
Revenues credited to the CRF (Actual)		2*	2	2	2
Employees	503	500	500	506	516

* Forecast as of December 23, 1991.

10. Canadian Museum of Civilization

The corporate objectives of the Canadian Museum of Civilization are to increase, throughout Canada and internationally, interest in, knowledge and critical understanding of and appreciation and respect for human cultural achievements and human behaviour by establishing, maintaining and developing for research and posterity a collection of objects of historical or cultural interest, with special but not exclusive reference to Canada, and by demonstrating those achievements and behaviour, the knowledge derived from them and the understanding they represent.

Figure 12: Canadian Museum of Civilization

(millions of dollars)	1992-93	1991-92	1990-91	1989-90	1988-89
Planned (Main Estimates):					
Appropriations	41	44	40	41	N/A**
Revenues credited to the Vote	6	6	7	1	N/A**
Total Resources	**47**	**50**	**47**	**42**	**N/A****
Actual (Public Accounts):					
Appropriations actually used		43*	40	61	N/A**
Revenues credited to the Vote		6*	4	1	N/A**
Total Resources		**49***	**44**	**62**	**N/A****
Revenues credited to the CRF (Actual)		—	1	3	N/A**
Employees	475	475	475	368	N/A**

* Forecast as of September 30, 1991.

** 1988-89 resources for this corporation were previously reported as part of the former National Museums Corporation, which was abolished on July 1, 1990 by promulgation of the legislation that created the four new museums corporations.

11. Canadian Museum of Nature

The corporate objectives of the Canadian Museum of Nature are to establish and maintain for research and posterity a collection of natural history objects, with special but not exclusive reference to Canada; and to use the collection, the knowledge derived from it and the understanding it represents to increase, throughout Canada and internationally, interest, knowledge, appreciation and respect for the natural world.

Figure 13: Canadian Museum of Nature

(millions of dollars)	1992-93	1991-92	1990-91	1989-90	1988-89
Planned (Main Estimates):					
Appropriations	19	20	18	17	N/A***
Revenues credited to the Vote	3	1	1	**	N/A***
Total Resources	**22**	**21**	**19**	**17**	**N/A*** **
Actual (Public Accounts):					
Appropriations actually used		19*	19	17	N/A***
Revenues credited to the Vote		3*	1	**	N/A***
Total Resources		**22***	**20**	**17**	**N/A*** **
Revenues credited to the CRF (Actual)		—	—	—	N/A***
Employees	257	257	254	233	N/A***

* Forecast as of November 11, 1991.

** Less than $ 1 million.

*** 1988-89 resources for this corporation were previously reported as part of the former National Museums Corporation, which was abolished on July 1, 1990 by promulgation of the legislation that created the four new museums corporations.

12. National Gallery of Canada

The corporate objectives of the National Gallery of Canada with its affiliated museum, the Canadian Museum of Contemporary Photography, are to develop, maintain and make known, throughout Canada and internationally, a collection of works of art, both historic and contemporary, with special but not exclusive reference to Canada; and to further knowledge, understanding and enjoyment of art in general among all Canadians.

Figure 14: National Gallery of Canada

(millions of dollars)	1992-93	1991-92	1990-91	1989-90	1988-89
Planned (Main Estimates):					
Appropriations	30	30	30	28	N/A**
Revenues credited to the Vote	3	3	4	2	N/A**
Total Resources	**33**	**33**	**34**	**30**	**N/A****
Actual (Public Accounts):					
Appropriations actually used		30*	29	29	N/A**
Revenues credited to the Vote		3*	2	2	N/A**
Total Resources		**33***	**31**	**31**	**N/A****
Revenues credited to the CRF (Actual)		—	—	2	N/A**
Employees	241	241	241	241	N/A**

* Forecast as of December 16, 1991.

** 1988-89 resources for this corporation were previously reported as part of the former National Museums Corporation, which was abolished on July 1, 1990 by promulgation of the legislation that created the four new museums corporations.

13. National Museum of Science and Technology

The corporate objective of the National Museum of Science and Technology with its affiliated museum, the National Aviation Museum, is to foster scientific and technological literacy throughout Canada by establishing and maintaining a collection of scientific and technological objects, with special but not exclusive reference to Canada; and by demonstrating the products and processes of science and technology and their economic, social and cultural relationships with society.

Figure 15: National Museum of Science and Technology

(millions of dollars)	1992-93	1991-92	1990-91	1989-90	1988-89
Planned (Main Estimates):					
Appropriations	16	17	17	16	N/A**
Revenues credited to the Vote	2	1	2	1	N/A**
Total Resources	**18**	**18**	**19**	**17**	**N/A****
Actual (Public Accounts):					
Appropriations actually used		18*	19	15	N/A**
Revenues credited to the Vote		1*	—	1	N/A**
Total Resources		**19***	**19**	**16**	**N/A****
Revenues credited to the CRF (Actual)		—	—	1	N/A**
Employees	198	198	174	175	N/A**

* Forecast as of September 30, 1991.

** 1988-89 resources for this corporation were previously reported as part of the former National Museums Corporation, which was abolished on July 1, 1990 by promulgation of the legislation that created the four new museums corporations

Section III: Portfolio Priorities

The Minister of Communications is responsible for Canadian policies concerning communications and culture. This responsibility has been articulated in the corporate mission of the Department of Communications, which is **Nation Building: Helping Canadians share their ideas, information and dreams**.

To this end, the Portfolio's initiatives are a critical ingredient in the government's priorities of Canadian unity, prosperity and government responsiveness as expressed in the Throne Speech of the Third Session of the 34th Parliament.

Through the activities of the Department of Communications, the agencies and the Crown corporations which form the Communications and Culture Portfolio, the government promotes policies and programs and develops projects which:

- strengthen Canadian identity;
- support as many forms of cultural expression as possible;
- reinforce the mechanisms of distribution of our cultural products;
- encourage the population to share its heritage and artistic expression;
- encourage the development and application of new technologies which transform methods of creating and distributing our cultural products;
- favour the increased exchange of information and better access by all Canadians to communications services and technology; and
- ensure the orderly development, evolution and operations of the Canadian communications and informatics systems as key elements of the economy and the country.

The activities related to these challenges emphasize the heritage, symbols and celebration of Canada.

On September 24, 1991, the Prime Minister unveiled the government's constitutional proposals. The proposals, a number of which relate to culture and broadcasting, will be studied by a joint parliamentary committee which will report to the government by the end of February 1992. The Department will be active in assessing the implications of the proposals and in soliciting the views of its client groups.

A. Cultural Policy

Until recently, cultural expression largely depended upon organizations whose role was to award grants for production of cultural goods and services. Today, this approach is no longer sufficient. Canadian cultural development and expression must enter a new era. It must be acknowledged that culture, while an activity of the spirit, is nevertheless subject to the laws of economics. More innovative and efficient approaches are required. The emphasis must be on

modifying market structures so that Canadian cultural industries and activities are able to prosper and make their own contributions to strengthening Canada's identity. In effect, these industries must become more self-sufficient.

The first aim of our strategy is to improve the access of Canadians to their country's cultural products. Producers must therefore have the means to develop an understanding of their clientele and to ensure that their products are marketed and circulated effectively.

The second aim consists of establishing a system of fair competition in the cultural industries marketplace. Canadian companies are operating in a smaller market than their foreign competitors, who often operate in the world market. Canadian companies must therefore have an environment favourable to their growth if they are to be able to compete internationally.

The third aim of Canadian cultural development is to ensure that the individuals who are the source of all cultural activity - that is, creators and performers - receive an adequate share of the profits generated by their efforts.

Taking into account these goals and its own financial and human resources, the Portfolio will pursue current initiatives and launch new ones in order to remind Canadians of their heritage, values and traditions.

The year 1992 will provide a timely opportunity to strengthen linkages between various cultures in Canada and promote a stronger sense of Canadian history and heritage. The celebrations of the 125th anniversary of Canada and the 350th anniversary of Montreal, which both take place this year, will remind all Canadians of the sacrifices made and the historic compromises reached by past generations in their pursuit of political union. These two anniversaries should be celebrated in an appropriate manner, encouraging the full participation of Canadians and emphasizing meaningful symbols of Canada's past. The Communications and Culture Portfolio will play an important part in these celebrations.

B. Communications, Cultural Industries and the Convergence of Technologies

In the area of communications, the Portfolio's initiatives will aim to provide Canadians with the technological support that is indispensable to the communication and sharing of their ideas, information and dreams.

The work of Canada's creators is distributed to a large extent by its cultural industries. Therefore, it is not surprising that successive governments have attempted to stimulate the creation and distribution of uniquely Canadian cultural products by using public and private Canadian-owned infrastructures. The desire to see Canadian culture flourish and to develop effective networks of communication, which are the cornerstones of Canadian identity, has been a hallmark of Canada since the earliest days of Confederation.

There are thus two aspects to the Portfolio's mission: first, to ensure that Canada's systems of communication develop in an orderly fashion, that they are on the cutting edge of international developments, providing Canadians with the most highly developed services at an affordable price; and second, to provide Canadians with the freedom to choose a wide range of Canadian cultural products and information services. In this perspective, particular attention must be given to Canada's cultural and communications industries, because they allow Canadians from one end of the country to the other to exchange their ideas and knowledge. In

order to prosper in the information age, Canadians must be able to create their own information and have the means to distribute and communicate it to others. In short, culture and communication go hand in hand. They serve Canadians all the more effectively when they are mutually reinforcing.

However, Canadian cultural industries face strong competition from foreign multinationals, whose products are distributed throughout the world. Although Canada's industries will be able to benefit from a number of initiatives such as the new Publications Distribution Assistance Program, designed to assist Canadian-owned publishers exclusively, the continued survival of Canadian cultural industries will depend increasingly on policies which examine non-Canadian investment in the cultural industries, and which will have to address major structural and support issues.

As a country, Canada will also have to deal with the challenges to its cultural sovereignty and to Canadians' freedom of expression by the convergence of technologies. Rather than reject this convergence, the opportunities presented must be explored. Since these technologies are developed and applied elsewhere, it is important to develop those which meet Canada's needs and to keep pace with ongoing developments to ensure that Canadian creators, producers and distributors have full access to them. These technologies are increasingly destined to become the vehicle of expression and the preferred means of distributing the products and services of Canada's cultural industries.

An essential element in maintaining Canada's capacity to affirm and share Canadian values is a viable and competitive telecommunications infrastructure. Canada, like all developed societies, must rely increasingly on information exchanges as a source of economic, social and cultural growth. The telecommunications system is the vehicle of choice for these information exchanges and represents a vital infrastructure for the future affirmation of Canada's identity and prosperity, for the country's economic and social development and for the dissemination of Canadian culture. There is an urgent need for telecommunications policies and legislation which will guarantee these vital communications links. These links will become increasingly important, as they help make available to Canadians the products generated by their creative capacity. For this reason, it is of fundamental importance that these communications links remain viable and under Canadian control. The Canadian government's constitutional proposals of September 24, 1991 provide for this. In the area of broadcasting, the government proposes to consult the provinces and increase regional and provincial participation. Through increased regionalization of the CRTC, it will be able to regulate more effectively and in an appropriate manner, since it will be more responsive to regional needs.

Communications are essential to the distribution of culture, whether it is by image (teleconferencing), text, data or graphics media (distance education, desktop publishing). Control and ownership of Canada's networks of communication and the maintenance of a viable and healthy communications industry are essential conditions to the survival of its identity. Today's environment, which is characterized by omnipresent and borderless technologies, exposes Canadians to world culture and a growing homogeneity among societies. This situation presents both a challenge and an opportunity to Canada. By using communications to reinforce, express and share Canadians' common goals and values, Canada has consistently overcome the forces and circumstances which have threatened cohesiveness and vitality. Canada will continue to support basic Canadian research and development into strengthening its communication technologies.

Conclusion

All of the Portfolio's cultural and technological initiatives take into account the financial and human resources that are available to it. The Portfolio's approach is modelled on the strategic priorities of the government, namely the unity and prosperity of the country and responsiveness to the needs of Canadians. The task is to reaffirm the Canadian identity and foster, through culture and communications, a collective feeling of belonging, which is an essential condition of Canada's development.

Communications and Culture Program

1992-93 Expenditure Plan

Table of Contents

Spending Authorities

A. Authorities for 1992-93 2-4
B. Use of 1990-91 Authorities 2-6

Section I
Program Overview

A. Plans for 1992-93
1. Highlights 2-7
2. Summary of Financial Requirements 2-9
B. Recent Performance
1. Highlights 2-11
2. Review of Financial Performance 2-14
C. Background
1. Introduction 2-16
2. Mandate 2-17
3. Program Objective 2-18
4. Program Organization for Delivery 2-18
D. Planning Perspective
1. External Factors Influencing the Program 2-20
2. Initiatives 2-21
3. Update on Previously Reported Initiatives 2-22
E. Program Effectiveness 2-24

Section II
Analysis by Activity

A. Telecommunications and Technology 2-25
B. Spectrum Management and Regional Operations 2-38
C. Cultural Affairs and Broadcasting 2-49
D. Corporate Policy and Management 2-62

Section III
Supplementary Information

A. Profile of Program Resources
1. Financial Requirements by Object 2-70
2. Personnel Requirements 2-71
3. Capital Expenditures 2-73
4. Transfer Payments 2-75
5. Revenue 2-79
6. Net Cost of Program 2-80
7. Revolving Fund Financial Statements 2-81
B. Communications Canada Field Offices 2-83
C. Glossary 2-84
D. Topical Index 2-88

Spending Authorities

A. Authorities for 1992-93 — Part II of the Estimates

Financial Requirements by Authority

Vote	(thousands of dollars)	1992-93 Main Estimates	1991-92 Main Estimates
	Communications Department		
1	Operating expenditures	**155,450**	156,381
5	Capital expenditures	**47,199**	25,280
10	Grants and contributions	**94,018**	95,346
15	Payments to the Canada Post Corporation	**112,000**	55,000
(S)	Minister of Communications — Salary and motor car allowance	**51**	51
(S)	Contributions to employee benefit plans	**17,178**	16,652
(S)	Government Telecommunications Agency Revolving Fund	**(1,200)**	3,356
	Total budgetary	**424,696**	352,066
L20	Loans to institutions and public authorities under the Cultural Property Export and Import Act	**10**	10
L25	Loans to Cultural Industries	**8,070**	—
	Total Department	**432,776**	352,076

Votes — Wording and Amounts

Vote	(dollars)	1992-93 Main Estimates
	Department	
1	Communications — Operating expenditures and authority to spend revenue received during the year	**155,450,000**
5	Communications — Capital expenditures	**47,199,000**
10	Communications — The grants listed in the Estimates and contributions	**94,018,000**
15	Payments to the Canada Post Corporation for costs associated with cultural publication mailings	**112,000,000**
L20	Loans to institutions and public authorities in Canada in accordance with terms and conditions approved by the Governor in Council for the purpose of Section 35 of the Cultural Property Export and Import Act	**10,000**
L25	Loans to Cultural Industries to encourage the growth of the Canadian book publishing, film and video and sound recording industries	**8,070,000**

Program by Activities

(thousands of dollars)	1992-93 Main Estimates								1991-92 Main Estimates
	Budgetary						Non-budgetary	**Total**	
	Person-Years	Operating	Capital	Transfer Payments	Less: Revenues credited to vote	Total	Loans, investments and advances		
Telecommunications and Technology	647	252,594	32,527	7,143	222,189	70,075	—	**70,075**	56,164
Spectrum Management and Regional Operations	921	65,746	3,574	55	714	68,661	—	**68,661**	68,286
Cultural Affairs and Broadcasting	326	143,436	951	82,977	965	226,399	8,080	**234,479**	171,884
Corporate Policy and Management	562	46,314	12,097	3,843	2,693	59,561	—	**59,561**	55,742
	2,456	508,090	49,149	94,018	226,561	424,696	8,080	**432,776**	352,076
1991-92 person-years	2,426								

B. Use of 1990-91 Authorities — Volume II of the Public Accounts

Vote (dollars)		Main Estimates	Total Available for use	**Actual Use**
	Budgetary			
	Communications and Culture Program			
1	Operating expenditures	138,324,000	156,846,864	**156,556,297**
5	Capital expenditures	18,569,000	20,587,800	**20,562,335**
10	Grants and contributions	82,944,900	107,564,625	**106,828,949**
15	Payments to the Canada Post Corporation	55,093,000	55,093,000	**55,093,000**
(S)	Minister of Communications — Salary and motor car allowance	49,400	49,825	**49,825**
(S)	Contributions to employee benefit plans	15,515,000	16,645,000	**16,645,000**
(S)	Government Telecommunications Agency Revolving Fund	356,000	32,152,184	**58,977**
(S)	Refunds of amounts credited to revenue in previous years	—	8,248,663	**8,248,663**
	Total Program — Budgetary	310,851,300	397,187,961	**364,041,046**
	Non-Budgetary			
(S)	Telesat Canada — Loans pursuant to the Telesat Canada Act, Section 41. Limit $40,000,000 (Net)	—	40,000,000	—
L20	Loans to institutions and public authorities under the Cultural Property Export and Import Act (Gross)	10,000	10,000	—
	Total Program — Non-Budgetary	10,000	40,010,000	—

Section I
Program Overview

A. Plans for 1992-93

1. Highlights

For 1992-93 the Communications and Culture Program's highlights are:

- the undertaking of comprehensive communications initiatives aimed at facilitating the integration of persons with disabilities as part of the cross-Government National Strategy in the areas of standards, research and development, technology transfer and applications and in conjunction with the various components of the Canadian broadcasting system, the development of a Canadian system of descriptive video for the visually-impaired community;

- following the Television Industry Summit in December 1991, which dealt with the recommendations of the Girard/Peters Task Force, the Department in conjunction with representatives of the English and French language broadcasting and related industries, will assist in the development of an industrial strategy to ensure the ongoing strength and dynamism of both public and private components of the Canadian television broadcasting system;

- the initiation of a major Film Policy and Programs Review which will examine the current role of government policy and the full range of government programs in film and video and review the role of the Portfolio's film agencies to help formulate future government policies;

- the signing of a Memorandum of Understanding (MOU) between Canada and Mexico to promote cooperation and conduct exchanges in scientific and technical areas of telecommunications. This MOU will result in enhanced technical cooperation, business and trade with Mexico which will become essential as a result of the North American Free Trade Agreement;

- the hosting of the annual Conference of the International Institute of Communications (IIC) in Montreal, a global organization carrying out research in the areas of broadcasting, information technology and telecommunications;

- the departmental support to the UNESCO/Amerindia 1992 Conference on cultural, social and political issues of indigenous peoples of the Americas being organized by Canadian native groups in the context of the 500th anniversary of the discovery of America by Christopher Columbus;

- following the Report of the Federal Science and Technology Expenditures Committee of the National Advisory Board on Science and Technology (the Lortie Report), the Communications Research Centre will be enhancing its collaborative research and partnership activities both with the private sector and government departments (see page 2-30);

- the organization and conduct of a joint study with the European Community to identify communications requirements needed to establish and operate global EDI networks for international and domestic commerce;

- the promoting of Canadian database products and services leading to the development of a national alliance to expand and strengthen the Canadian market for electronic information through the initiation of regional pilot projects;

- the assistance to the Canadian Library Association in the planning and conduct of a National Summit on Information Policy to encourage new partnerships between different segments of the information sector and to increase the priority assigned to information policy issues by governments in Canada;

- the financing of the work involved in the creation and organization of the National Audio and Video Institute in Montreal. This initiative should help fill the gap in terms of training in the film and audiovisual sectors in Quebec;

- the implementation in the Department of a technology assessment centre that will, jointly with the museum community and private sector, conduct studies on emerging technologies and their application to museums; and the establishment of a Fellowship Program to attract experienced candidates to provide expertise in this connection;

- the implementation of innovative management measures in the spirit of Public Service (PS) 2000 such as a pilot project for the Operating Budget concept which will serve as a model for the revitalization of the management of the Public Service of Canada (see page 2-68).

2. Summary of Financial Requirements

Figure 1: Financial Requirements by Activity

(thousands of dollars)	Estimates 1992-93			Forecast 1991-92		
	Expenditures	Revenue Credited to vote	**Net Expenditures**	Net Expenditures	Change	For Details See Page
Budgetary						
Telecommunications and Technology	292,264	222,189	**70,075**	58,608	11,467	2-26
Spectrum Management and Regional Operations[1]	69,375	714	**68,661**	67,043	1,618	2-39
Cultural Affairs and Broadcasting	227,364	965	**226,399**	197,149	29,250	2-50
Corporate Policy and Management	62,254	2,693	**59,561**	54,970	4,591	2-62
Total	651,257	226,561	**424,696**	377,770	46,926	
Non-Budgetary Loans[2]	8,080	—	**8,080**	7,010	1,070	2-50
Total Program	659,337	226,561	**432,776**	384,780	47,996	
Revenue credited to CRF	93,334			91,349	1,985	2-79
Person-years*	2,456			2,428	28	2-71

* In 1992-93, the Department will conduct a pilot project in accordance with Single Operating Budget principles. Beginning in 1992-93, the person-years estimated in support of the Department will not be controlled by Treasury Board. They are included herein for comparative purposes only. See Figures 43 and 44 on pages 2-71 and 2-72 for additional information on person-years.

1 This Activity will generate direct revenue of approximately $93 million, credited to the Consolidated Revenue Fund, based on the 1990-91 fee schedules (see page 2-79).

2 It should be noted that $10,000 is for loans to institutions and public authorities in Canada and the difference is for loans to Cultural Industries to encourage the growth of the Canadian book publishing, film and video and sound recording industries. These loans are administered under the Cultural Affairs and Broadcasting Activity.

Explanation of Change: The major items contributing to the net increase of $48 million or 12.5% in the 1992-93 requirements over the 1991-92 forecast are:

	($ million)
• additional resources for the Publication Distribution Program;	51.5
• additional resources for the MSAT Program to proceed with lease prepayments to Telesat Mobile Inc.;	18.0

• additional resources for the modernization of information technology applied to communications research;	4.2
• net decrease in funding for the various federal/provincial agreements on regional development;	(7.3)
• surplus of cash receipts over disbursement to be credited to the GTA Revolving Fund;	(4.6)
• termination of funding for the Montreal Museum of Fine Arts;	(4.0)
• net decrease as a result of February 26, 1991 Budget;	(2.3)
• decrease in funding for cultural infrastructure projects in Quebec and Alberta;	(2.0)
• decrease in funding for the contribution to the Interactive Communications Complex in Brantford, Ontario;	(1.7)
• termination of funding for the Centre d'archéologie et d'histoire de Montréal;	(1.5)
• transfer to Supply and Services for services rendered to the Department;	(1.2)
• decrease in funding for the Cultural Initiatives Program; and	(0.8)
• decrease in resources for the Museums Assistance Program	(0.3)

Explanation of 1991-92 Forecast: The 1991-92 forecast (which is based on information available to management as of December 18, 1991) is $384,780,000 or 9.3% higher than the 1991-92 Main Estimates of $352,076,000. The difference of $32,704,000 authorized through the 1991-92 Supplementary Estimates (B) reflects the following major items:

	($ million)
• additional resources for contributions to various cultural infrastructure projects in Quebec and Alberta;	13.6
• increased resources for the implementation of the Cultural Industries Development Fund;	9.0
• increased resources for subsidies under the Publications Distribution Assistance Program;	5.5
• increased resources for Partnerships Agreements with Alberta and Saskatchewan on Communications Technology and with Prince Edward Island on Cultural Development;	5.2
• additional resources for a contribution to the Interactive Communications Complex in Brantford, Ontario;	2.5
• additional resources in support of various cultural initiatives;	1.6
• additional resources for the Agreement between France and Canada in the area of Museums;	1.5
• increased resources for a contribution to the Centre d'archéologie et d'histoire de Montréal;	1.5
• a reprofiling of resources for the Ontario Economic and Regional Subsidiary Agreement and the Atlantic Partnership Agreements;	1.

- additional resources for a contribution to Heritage Canada Foundation to prevent the closing of the Main Street Program; 0.9
- additional resources for a contribution to TV 5; 0.4
- a reprofiling of resources for Health and Safety Projects at the Communications Research Centre; 0.4
- additional resources to develop a strategy as part of the Government's National Strategy for disabled persons; 0.2
- resources for a contribution to the International EDI Institute; and 0.1
- a decrease in resources to reflect February 26, 1991 budget reductions of which major items were: employee's salaries and wages; the delay of the Edmonton and Montreal Concert Hall projects; the reduction in grants and contributions programs; the termination of the Non-Theatrical Production Fund. (11.3)

B. Recent Performance

1. Highlights

In addition to the plans set out in the 1991-92 Expenditure Plan, some major initiatives that gained prominence and focus during 1991-92 were:

- the participation in a major international spectrum allocation conference (WARC 92) in February 1992. The Canadian objective is to acquire the necessary spectrum for the introduction of mobile satellite and new telecommunications services. The decisions taken at the conference will determine the development of national spectrum policies for the development of existing and new radio communications service (see page 2-42);
- the support for a national conference on museums and first peoples, jointly sponsored by the Assembly of First Nations and the Canadian Museums Association;
- the hosting of an international symposium on the conservation of modern materials which attracted 250 participants from 14 countries and the organization, in London, England, with the Conservation Analytical Laboratory of the Smithsonian Institution, the Tate Gallery (of London) and the National Gallery of Art (Washington), of a conference and a workshop on the effect of shipping works of art;
- the signing of film and television agreements with Mexico and of a Protocol of Amendment to existing agreements with the United Kingdom and New Zealand and of amendments to the Canada-France film and television agreements to make them more effective;

- the signing of Partnership Agreements with Saskatchewan and Alberta on communications technologies worth $10 million each and with Saskatchewan on cultural development for $5 million (see page 2-21);

- the publication of a statistical report on cultural industries entitled "Canada compared" which examines Canadian cultural industries in comparison to those of other countries;

- the completion, as part of the Cultural Volunteer and Benefactor Recognition Program, of the first year of the awards phase, the Lescarbot Award, to honour those who have contributed significantly as volunteers and benefactors to Canada's cultural life in Canadian Regional and Community Honours' categories;

- on May 22, 1991, a team of employees involved in the Mobile Satellite (MSAT) program received the Public Service Award of Excellence for their outstanding contribution to the MSAT program. Their efforts have led to the technical and commercial viability of a new mobile satellite system and services for Canada which will open up potential new markets for Canadian products and services both domestically and abroad and improve the well-being of Canadians (see page 2-73);

- the successful implementation of datacasting trials to send road and weather information to road maintenance sites throughout Ontario. If implemented across the province, it could save several million dollars in communications, road safety and maintenance costs. The first National Datacasting Symposium was held in Toronto which will facilitate access to the European Markets;

- to encourage increased investment in Research and Development, the Department, in consultation with cellular carriers, has developed a new set of licensing conditions for the 1991-96 period which specify gradually increasing targets for telecommunications Research and Development spending;

- a national seminar on strategic issues in Information Technology and Telecommunications (IT&T) Standards was successfully held in May 1991. Seminar proceedings were widely distributed and the results have been taken up by the Telecommunications Standards Advisory Council of Canada in formulation of its strategic action plan. As a result, a series of regional seminars were held to solicit input and disseminate information on these issues across Canada;

- the initiation of Research and Development projects involving technology transfer from the Department laboratories and funding support from National Research Centre's (NRC) Industrial Research Assistance Program (IRAP). As a result, the Department issued fifty-two licenses to private companies for the purpose of assessment and eventual development of commercial products;

- to allow the Montreal transport sector and related sectors to remain competitive in the world market, participating in a project designed to meet the business world's electronic data inter-change requirements particularly for ports, carriers, customs and the financial community. In 1991-92, the business system's data and transactions architecture was analyzed;

- the financing of feasibility studies and set-up activities for a National Electronic Data Interchange (EDI) Institute in Montreal. The Institute's mandate will be to promote this technology and to continue research on users' needs for it;

- the establishment of the Cultural Industries Development Fund (CIDF). Its objective is to provide financing and management consulting services for Canadian owned and controlled companies in the areas of book publishing, sound recording and film and video (see page 2-59);

- the proclamation of the new Broadcasting Act, which reinforces the roles and responsibilities of public and private broadcasters with respect to Canadian programming; and

- the appointment of the Local Networks Convergence Committee to examine the technological, socio-economic and cultural aspects of the evolution of local distribution infrastructures (see page 2-28).

In addition to the achievements set out in the 1991-92 Expenditure Plan, the following were accomplished in 1990-91:

- the co-hosting of the conference "Museums and Information: New Technological Horizons" with the Manitoba Museum of Man and Nature in Winnipeg. About 250 participants attended this conference representing four different countries;

- the signing of a film and television agreement with Australia, of a treaty with France to encourage French-language co-production in television and of the first agreement of cooperation in the area of archaeology with France;

- the demonstration, field test and evaluation of a prototype Digital Audio Broadcasting (DAB) system in Ottawa, Toronto, Montreal and Vancouver brought awareness to the Canadian radio broadcasting industry of the potentials of digital technology and creating support of a North American DAB system;

- in regards to Canada's first Mobile Satellite System (MSAT), the issuance of a contract by Telesat Mobile Inc. (TMI) to Spar Aerospace Ltd. for the procurement of a spacecraft to be supplied to the American Mobile Satellite Corporation (AMSC) by Hughes Space and Communications Group (see page 2-73);

- the second International Mobile Satellite Conference (IMSC'90) organized as a joint endeavour of the Department and the NASA Jet Propulsion Laboratory, was held in Ottawa June 18-20 1990. Five hundred participants from 145 organizations took part and 125 technical papers from around the world were presented; and

- as a result of vigorous efforts exerted by the Government Telecommunications Agency (GTA) to improve service and reduce costs, Departments received rebates of approximately $8.5 million, principally due to the partial conversion of the Government Telephone Network to digital service (see page 2-35).

2. Review of Financial Performance

Figure 2 summarizes the major changes in financial requirements that occurred in 1990-91.

Figure 2 : 1990-91 Financial Performance

(thousands of dollars)	1990-91				
	Actual				
	Gross Expend-itures	Revenue Credited to Vote	Net Expend-itures	Main Estimates	**Change**
Budgetary Telecommunications and Technology[1]	271,782	217,848	53,934	54,210	**(276)**
Spectrum Management and Regional Operations	66,257	665	65,592	58,392	**7,200**
Cultural Affairs and Broadcasting	174,221	1,283	172,938	148,642	**24,296**
Corporate Policy and Management	65,728	2,400	63,328	49,607	**13,721**
	577,988	222,196	355,792	310,851	**44,941**
Adjustment to the Revenue Account	8,249	—	8,249	—	**8,249**
Non-budgetary Loans[2]	—	—	—	10	**(10)**
	586,237	222,196	364,041	310,861	**53,180**
Person-years*			2,392	2,346	46

Note: For comparison purposes with the Main Estimates, 1990-91 Actuals have been redistributed with respect to Public Accounts.

* See Figures 43 and 44 on pages 2-71 and 2-72 for additional information on person-years.

1 The Telecommunications and Technology activity includes the GTA. The GTA Revolving Fund accounts on an accrual basis for expenditures of $213,496,000 and revenue of $213,439,000.

2 It should be noted that this amount is for loans to institutions and public authorities in Canada and is administered under the Cultural Affairs and Broadcasting activity.

Explanation of Change: The difference of $53,180,000 (17%) between 1990-91 actual expenditures and Main Estimates is primarily due to the following major items:

	($000)
• Supplementary Estimates (see below);	38,885
• access to Treasury Board Contingencies Vote for increases arising from salary and wage agreements, and additional requirements for equal pay adjustments;	7,276
• additional resources for the Employee Benefits Plan;	1,130
• adjustment to the Revenue Account for the reporting of revenues in the appropriate fiscal year;	8,249
• vote-netted revenues above the estimated level; and	(1,378)
• lapse in total budgetary;	(1,052)

During 1990-91, the Department received additional resources of $38,885,229 through Supplementary Estimates of which major items included were:

Telecommunications and Technology (see page 2-26):

• resources for further development of a Senior Executive Network;	1,500
• resources for contributions under the Canada-Quebec Subsidiary Agreement on the development of communications enterprises;	1,000
• a reprofiling of resources for the Mobile Satellite (MSAT) program; and	1,000
• net increase for the Architect Program of the Government Telecommunications Agency;	1,000

Spectrum Management and Regional Operations Activity (see page 2-40):

• resources to support the workload associated with the management of the spectrum.	6,286

Cultural Affairs and Broadcasting Activity (see page 2-51):

• additional resources for contributions under the Cultural Initiatives Program;	9,183
• additional resources for contributions under the Canada-Quebec Subsidiary Agreement on cultural infrastructure;	7,000
• additional resources for the implementation of the Museum Policy;	4,000

- resources for a contribution to the Diefenbaker Foundation; 2,000
- resources to establish a Task Force on professional training for the cultural sector; 1,100
- resources for studies related to the feasibility of creating a Museum of Science and Technology in Montreal; 1,000
- increased resources for various cooperation agreements on cultural development; 700
- resources for the Cultural Volunteer and Donor Strategy; and 300
- resources for a contribution to the Montreal Design Creation and Research Institute. 251

Corporate Policy and Management Activity (see page 2-63):

- additional resources for the contribution to the International Telecommunications Union; 1,300
- a reprofiling of resources due to delays in construction at the Communications Research Centre; and 700
- resources for a contribution to the Commonwealth of Learning. 565

C. Background

1. Introduction

The Department of Communications, which administers the Communications and Culture Program, forms part of the Communications and Culture Portfolio. The remainder of the Portfolio consists of twelve agencies and Crown corporations (see Portfolio Overview Section, Chapter 1).

A sense of shared values and goals, of belonging and common purpose is the essential substance of the identity of a nation. Culture plays a vital role in the creation of a distinct identity which guarantees Canadian unity. The expression of culture allows Canadians to speak not only among themselves, but also to the outside world. Furthermore, in the increasingly competitive global environment, Canada's potential for industrial success will rest first and foremost on the individual and collective dynamism of its people — their creativity, their levels of literacy, their capacity for innovation, and their ability to communicate the products of their imagination.

In this context, the mission and structure of the Communications and Culture Program reflect the government's recognition that message and medium — the information that people create and the means by which they share it — are inextricably intertwined and interdependent. For this reason, the Department addresses a wide range of concerns and many domains, from the technological realm of satellites, fibre optics, information technologies, and delivery systems to the intensely human world of theatre, art, music and film.

The Department's activities include policy development, regulation and in-house research. The Department also maintains a network of communications services throughout the

federal government and provides financial and technical support to enterprises and organizations working in the fields of communications and culture.

Regulation of the radio frequency spectrum is important to a myriad of individual Canadians, from users of cellular phones to fishermen to radio amateurs. Even the more prosaic uses of radio such as the cordless telephone and the garage door opener require regulation in the form of standards to ensure their efficient functioning. Business and public enterprises also benefit from regulatory efforts in this field. Broadcasters, airlines, taxi, fire, police and ambulance services and a wide range of other users rely on interference-free spectrum.

The Communications and Culture Program is also an important source of service and support to other government departments and agencies. For example, spectrum management, while essential to CRTC's assessment of broadcasting applications, is no less important to the inspection of ship radio stations on behalf of Transport Canada or to the provision of technical data to the Department of National Defence (DND). The Department also works closely with the Department of External Affairs to ensure that Canadian rights and interests in culture and communications are represented internationally, particularly with respect to use of the radio frequency spectrum and geostationary orbits, equipment standards and cultural agreements.

A number of research and development projects are undertaken by the Department through agreements with other departments such as DND. Liaison with industry and universities includes participation in programs such as the National Research Council's Industrial Research Assistance Program (IRAP), as well as projects with the Atlantic Canada Opportunities Agency (ACOA) and Western Economic Diversification (WED).

In the cultural field, certain responsibilities are delegated to the Department by other departments; for example, Revenue Canada has delegated to the Department responsibility for administering the Canadian Film Certification Program and Revenue Canada Taxation has transferred to the Department's Cultural Property Export Review Board responsibility to determine the fair market value of gifts of certified cultural property made to designated institutions. The Department also advises the Minister on all matters associated with the cultural agencies and Crown corporations within the Portfolio. The Department works with Industry, Science and Technology Canada in fields such as design, and with Employment and Immigration Canada in the area of occupational training.

Regionalization of management and decision-making allows the Department to become better acquainted with the needs and aspirations of the community and thereby provide better service for the implementation of programs, to take greater advantage of the skills of employees in the regional offices in their areas of expertise and to heighten their feeling of belonging. Regional executive directors have been given increased responsibilities and the Assistant Deputy Minister for Quebec has a mandate which covers all the operations of that region. These measures will considerably facilitate the management of major initiatives and programs relating to cultural and communications policies developed throughout Canada.

2. Mandate

The primary legislative authorities that form the basis for the Communications and Culture Program are to be found in the Radiocommunication Act, the Broadcasting Act, the Department of Communications Act, the Telegraphs Act, the National Telecommunications Powers and Procedures Act, the Telesat Canada Act, the Railway Act, the Canada Council Act, the National Library Act, the National Arts Centre Act, the Museums Act, the National Archives of Canada

Act, the National Film Act, the Cultural Property Export and Import Act, the Canadian Film Development Corporation Act and the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission Act.

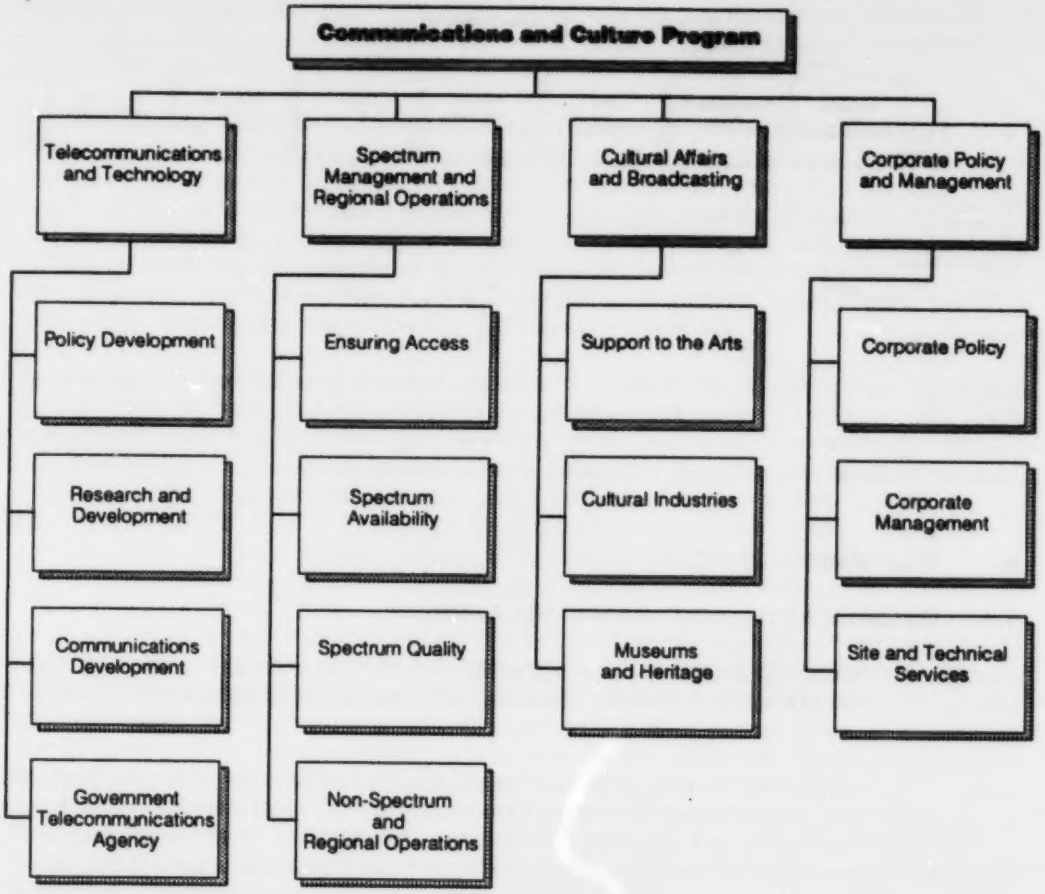
3. Program Objective

The objective of the Communications and Culture Program is "to ensure that Canadians have high quality telephone, television, radio and communication services, and have access to a wide selection of high quality Canadian cultural products and information systems".

4. Program Organization for Delivery

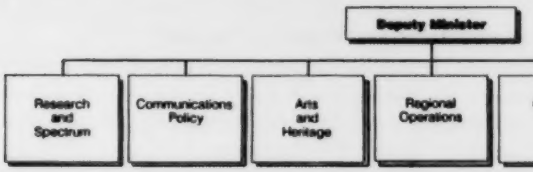
Activity Structure: The Communications and Culture Program is divided into four separate Activities. Each of these Activities is divided into sub-activities as presented in Figure 3. The Telecommunications and Technology includes the formulation of telecommunications policies; the development of new technologies; the promotion of the exploitation of new telecommunications and informatics technologies by industry; and the provision of telecommunications services and facilities to federal departments and agencies through the Government Telecommunications Agency. The Spectrum Management and Regional Operations is concerned with the utilization and development of the radio frequency spectrum nationally and, through international agreements and regulations with the protection of Canada's rights regarding use of the spectrum. It also manages the Department's operations in the regions across Canada. The Cultural Affairs and Broadcasting is involved in the development of cultural and broadcasting policy for Canada and the provision of support to cultural industries and organizations. The support for the strategic and operational management of the Department is assumed by the Corporate Policy and Management.

Figure 3: Activity Structure



Organization Structure: The four Activities comprising the Communications and Culture Program are delivered by seven sectors and four regions. Organizational responsibility for the program activities is displayed in Figure 4. The Quebec Sector was created in response to the Department's initiative to rationalize its activities in the regions. This Sector encompasses organizational units and administers resources that are located in all four Activities, namely Corporate Policy and Management, Telecommunications and Technology, Cultural Affairs and Broadcasting, and Spectrum Management and Regional Operations. Regional operations cover the full gamut of the Department's mandate and activities. This includes the responsibility of the federal government's arts, culture and heritage programs in addition to responsibilities for telecommunications, technology and research activities. Figure 4 also indicates the distribution of 1992-93 resources.

Figure 4: 1992-93 Resources by Organization/Activity ($000)



	Research and Spectrum	Communications Policy	Arts and Heritage	Regional Operations	Quebec	Corporate Policy	Corporate Management	Activity Total
Telecommunications and Technology	59,085	2,704		2,189	6,097			70,075
Spectrum Management and Regional Operations	20,927	215	115	31,130	14,463	1,557	254	68,661
Cultural Affairs and Broadcasting		142,866	67,500	13,545	16,538			240,449
Corporate Policy and Management*	7,988				1,148	16,169	34,256	59,561
Total	88,000	145,785	67,615	46,864	38,246	17,726	34,510	438,746

* Costs for both the Minister's and Deputy Minister's offices are included under the Corporate Policy and Management Activity

D. Planning Perspective

1. External Factors Influencing the Program

International competition and the creation of trading blocs (America, Europe, Asia) will greatly change international trade and finances. Technological developments and investment will continue to drive international trade and globalization. In this context, trade disputes will become more heated. Multinationals will lose more and more of their feeling of belonging to a nation. They will base their decisions on such factors as plant location, infrastructure quality and the training of the people they might employ. Borders are disappearing even faster than before, and the concept of sovereignty will have to be redefined in light of the new situation, conditioned by the international economy, in which standards, subsidization systems, access to natural resources, investment incentives, protection of intellectual property and competition policies are now taken into account.

Canada must also face a market dominated by competition created by information processing industries. The repercussions that this competition will bring with it will shape Canada's economy.

For Canada to remain competitive, it must invest in technological research and development to the same degree as OECD member countries. Great progress has been made in this regard, but Canada still lags far behind its main competitors: the United States, Germany, Japan, the United Kingdom and France.

By providing means appropriate to the tasks at hand, the Department is undertaking to develop a better strategic position for Canada in the areas connected with the Communications and Culture Portfolio.

2. Initiatives

The Department has undertaken three new initiatives as a result of Partnership Agreements signed with the Governments of Saskatchewan and Alberta. Figure 5 displays the estimated costs of these new initiatives.

Partnership Agreement — Saskatchewan (Communications technology): This $10 million Partnership Agreement (cost-shared 50% - 50% by the federal and provincial governments) was signed September 12, 1991. Over the next four years, it will focus on maximizing the development and growth of communications industries, technologies and infrastructures; increasing the availability of services in Saskatchewan's rural and remote areas through communications technologies to foster economic diversification and growth; encouraging the application of new communications technologies, and; encouraging the development and implementation of advanced information systems.

Partnership Agreement — Saskatchewan (Culture): This $5 million Agreement (cost-shared equally by the federal and provincial governments) was signed in October, 1991. Over the next four years, it will undertake the implementation of programs or projects to strengthen the long-term economic viability of the cultural sector with emphasis on the cultural industries. Programs will focus on developing and expanding provincial, national and international marketing and distribution networks for Saskatchewan's cultural industries and building a stronger human resources base for these industries thereby increasing domestic and international consumer access to films, sound recordings and books produced by Saskatchewan residents. Under the Agreement, Saskatchewan and Canada will collaborate in the completion of the construction of a new gallery for the permanent collection and touring exhibitions of the Norman Mackenzie Art Gallery and will provide financial assistance to the John Diefenbaker Society for management and preservation of the memorabilia of John Diefenbaker and operation of the Diefenbaker Centre.

Partnership Agreement — Alberta (Communications technology):
This Partnership Agreement is worth $10 million cost-shared equally by the federal and provincial governments. Over the next five years, the Agreement will aim at optimizing the development of communications technologies, systems, applications and services in support of Alberta's economic and social developments; strengthening Alberta's communications industries to enhance the province's domestic and international competitiveness; and improving the existing communications expertise to stimulate advanced innovations and their early introduction to the market.

Figure 5: Cost of New Initiatives

(thousands of dollars) Initiatives	1992-93	Forecast Expenditures to March 31, 1992	Total Project Cost
	$	$	$
Partnership Agreements			
– Saskatchewan			
(Communications)	**953**	1,346	5,000
(Culture)	**247**	786	2,500
– Alberta			
(Communications)	**1,236**	1,885	5,000

3. Update on Previously Reported Initiatives

The Department has a number of ongoing initiatives. Figure 6 displays the historical and estimated costs of these initiatives. It should be noted that the initiatives contained in Figure 6 include both permanent and sunset resources in order to disclose as accurately as possible the amount of departmental effort dedicated to these initiatives.

Figure 6: Cost of Existing Initiatives

(thousands of dollars) Initiatives	1992-93	Forecast Expenditures to to March 31, 1992	Total Project Cost
	$	$	$
Reading Service for Print-Handicapped	**100**	500	600
SID - Sunset	**—**	53,439	53,439
- Permanent	**—**	728	728
ERDA-Quebec (Culture)	**4,580**	32,170	36,750
Cooperation Agreement – P.E.I. (Culture)	**1,000**	870	4,500
Cooperation Agreement – N.B. (Culture)	**600**	630	2,500

Note:
- ERDA-Ontario, Manitoba and Quebec (Communications) are no longer being reported as these Agreements expired March 31, 1991.
- Mobile Satellite (MSAT) Program being a major Crown project, the information is now reported in Section III on page 2-73.

Reading Service for Print-Handicapped Individuals: The Broadcasting Policy includes the establishment of a contribution program aimed at providing financial assistance to the National Broadcast Reading Service. The English language service "VoicePrint" and the French language service "La Magnétothèque" provide national audio programming of benefit to persons who are blind, visually impaired or print-handicapped due to physical reasons. This program is in its fourth year of a five year operating period and is administered by the Cultural Affairs and Broadcasting Activity.

Space Industry Development Program (SID): This is a cost-shared contribution program with the Canadian suppliers of communication satellite components and systems established for the purpose of assisting them to become commercially viable. A specially funded component of this program ($41 million in the period 1985-86 to 1990-91) was directed to Spar Aerospace by means of a Memorandum of Agreement (MOA) signed in August 1986, to assist in establishing a commercially viable satellite prime contractor capability in Canada. The SPAR MOA can be directly tied to sales of $260 million over the life of the program, including five export programs. SPAR has been able to become prime contractor for the ANIK E and RADARSAT satellites. Through indirect benefits and technology sales, the total contractual benefit to Canada was $635 million. Employment at SPAR nearly doubled during the period of the MOA, growing from 552 to 930. Furthermore, over a period of six years as of the end of the MOA, SPAR has to reinvest in the areas of training, research and development, university support and capital assignments, an amount equal to that provided by the Department. The DOC/SPAR MOA program was completed as of 31 March 1991.

An additional $8.95 million has been provided to assist Canadian subcontractors in developing satellite components which SPAR currently imports thereby increasing the Canadian content of satellites manufactured by Spar. As part of the subcontractor development portion, COM DEV Limited, OPTOTEK, MARCONI, CAL Corp, EDO Canada Limited and SPAR worked towards import substitution and the advanced development of satellite communications technology and components for domestic and export markets. SPAR assisted subcontractors in developing the needed technology. This has generated a further 600 person-years of work and a supplementary capability to export internationally. This subcontractor development portion of the MOA Program continued to 31 March 1992 and was funded by the SID program.

In addition, the SID subcontractor development portion of the SID Program funded 50% of a $3 million Advanced Communications Satellite Concept and Definition Study directed to designing the next generation of Canadian communications satellites. The other 50% was shared by SPAR, Telesat, COM DEV, MPR Teltek and Comsat. While the SPAR MOA element is now complete, the Department will maintain an ongoing Contribution Program for communications technology development in industry. This is the final year of reporting on this initiative which is within the Telecommunications and Technology Activity.

ERDA — Quebec (Culture): Signed in 1985 for a five-year period, this $40 million subsidiary agreement ($20 million federal and $20 million provincial) was extended to March 31, 1991, for project approval and its envelope was increased to $73.5 million ($36.75 million for each government). The enrichment of this agreement contributed to the expansion of the Montreal Museum of Fine Arts, the relocation of the Théâtre d'aujourd'hui, the expansion of the McCord Museum, the renovation of the Théâtre du Rideau Vert and funding for the Festival Lanaudière. More recently, the two governments reached a funding agreement to develop the archaeological interpretation centre for the 350th anniversary of Montreal. It is expected that all funds associated with this agreement will be expended this fiscal year and this initiative will not be referred to in the future.

Cooperation Agreement— Prince Edward Island (Culture): With an initial budget of $3.55 million ($2.5 million in federal and $1.05 million in provincial funds), this Agreement on Cultural Development was signed August 2, 1990. Approximately 30 projets have been funded for the development of enterprises and products in the cultural sector heritage promotion development of cultural activities and management assistance. In July 1991, the Agreement was modified and its envelope increased to $6.55 million. This increase represents a $3 million contribution to eliminate the accumulated deficit of the Confederation Centre of the Arts in Charlottetown, and support the institution in its restructuring plans. The contribution was shared by the Department of Communications ($1 million), the Atlantic Canada Opportunities Agency ($1 million) and the Province of Prince Edward Island ($1 million).

Cooperation Agreement— New Brunswick (Culture): This $5 million Cooperation Agreement on Cultural Development (cost-shared equally by the federal and provincial governments) was signed October 11, 1990. It offers four programs aimed at stimulating the economic aspects of the province's cultural sector, improve its long-term viability, and generate higher levels of employment and income.

E. Program Effectiveness

Periodic and special evaluations are conducted to assess objectively the performance of Departmental programs and activities and make recommendations to senior management for improved program delivery, effectiveness, and ultimately, for better use of resources. Evaluation frameworks are also prepared at the developmental stage of programs to assist in the on-going management of the program, and contribute to the utility of the evaluation process.

The Communications and Culture Program effectiveness is assessed as per a planned cyclical evaluation of the Department's 32 program evaluation components and all economic agreements. By the end of the fiscal year 1991-92, all departmental policies and programs, which have been operational for a number of years, will have been evaluated.

During 1991-92, three evaluations were completed. Results are presented in the Analysis by Activity Section. These included the evaluation of the Radio Frequency Management Program (see page 2-41); the International Relations Function (see page 2-66); and, the Movable Cultural Property Program (see page 2-55). In addition, a national survey to update the 1978 Survey of Leisure Habits: Book Reading was conducted jointly with Secretary of State. The results of the analysis will provide a comprehensive overview of Canadian book buying and reading habits. This information will serve departmental policy and planning needs as well as supply market information to the Canadian publishing industry. The final results will be reported in Part III of the 1993-94 Main Estimates.

Section II
Analysis by Activity

A. Telecommunications and Technology

Objective

To improve and extend communications services available to Canadians and to foster the orderly development and use of new communications, information and broadcast systems and services to meet Canadian economic, social and cultural needs.

Description

The Telecommunications and Technology Activity achieves its overall objective by: formulating policies for telecommunications in Canada; conducting research and development to increase the scientific and technical expertise of government, industry and the scientific community in the fields of telecommunications and informatics; promoting the development and exploitation of advanced technologies in the fields of telecommunications and informatics by Canadian industry for both domestic and international markets; and planning, coordinating and managing telecommunications services and facilities that satisfy the requirements of federal departments and agencies at lowest possible cost.

The Activity is divided into four sub-activities: Policy Development, Research and Development, Communications Development, and the Government Telecommunications Agency (GTA).

Resource summaries for the Activity precede a description and accompanying performance information and resource justification for each of the sub-activities.

Resource Summaries

The Telecommunications and Technology Activity accounts for approximately 44.9% of total 1992-93 departmental expenditures.

Figure 7: Activity Resource Summary

(thousands of dollars)	**Estimates 1992-93**	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
	$	$	$
Policy Development	**7,106**	6,305	5,364
Research & Development	**54,337**	35,248	33,245
Communications Development	**14,587**	17,374	19,677
GTA	**216,234**	215,990	213,496
Total	**292,264**	274,917	271,782
Less: Revenues credited to the Vote	**222,189**	216,309	217,848
Total	**70,075**	58,608	53,934
Person-Years	**647**	633	606

Figure 8 summarizes the major changes in financial requirements that occurred in 1990-91.

Figure 8: 1990-91 Financial Performance

(thousands of dollars)	Actual*	Main Estimates	**Change**
	$	$	**$**
Policy Development	5,364	5,069	**295**
Research & Development	33,245	32,274	**971**
Communications Development	19,677	20,186	**(509)**
GTA	213,496	211,890	**1,606**
Total	271,782	269,419	**2,363**
Less: Revenues credited to the Vote	217,848	215,209	**2,639**
Total	53,934	54,210	**(276)**
Person-Years	606	597	**9**

* For comparison, Actual Results have been redistributed from Public Accounts data. This includes the transfer of an amount of $4,784,000 to the Corporate Policy and Management Activity.

Explanation of Change: During 1990-91, the Activity received additional funds of $4,500,000 and 6 person-years through Supplementary Estimates. These increased resources were partly offset by increased revenues and reallocated to other activities in the Department (see page 2-15).

Performance Information and Resource Justification

The Policy Development sub-activity ensures that the Canadian telecommunications system meets the social, cultural and economic needs of Canadians and protects those needs in international forums. Research and Development promotes Canadian strength in information, communications and broadcast systems and services. Communications Development encourages the adoption of Canadian information and communications technologies nationally and internationally by supporting the availability of and access to related technologies, services and products. The GTA provides telecommunications services and facilities that satisfy the requirements of federal departments and agencies at the lowest possible cost.

Figures 9, 10 and 12 describe the respective results that are to be met in achieving these objectives. They range from outputs of actual work processes to the broad effects that will result if the sub-activity is successfully delivered.

Policy Development

The strategic framework and direction for departmental efforts to improve and extend telecommunications and related services to all Canadians requires policies to be developed, promoted and safeguarded in national and international fora. This policy framework ensures that industry support efforts and research and development work are well focussed and coordinated. The sub-activity is also charged with developing the Department's approach to addressing national science and technology policies related to communications technologies, and with formulating strategies to address the opportunities and threats presented by emerging communications technologies and industrial and economic trends.

Figure 9: Policy Development Sub-activity Results Table

Outputs	Client Benefits	Outcomes
Policies, regulations and standards Knowledge of the factors affecting DOC policies and activities Representation at international forums	Policies, regulations and standards are realistic, timely and consistent with provincial policies and actions Policies are up-to-date with respect to needs, environmental constraints and new technological developments International agreements, regulations, standards and activities are compatible with Canadian needs	Canadian telecommunications services are efficient and cost-effective Basic telecommunications services are universally available to all Canadians at affordable rates New telecommunications services evolve and are introduced in an orderly fashion

Some noteworthy accomplishments in the Policy Development sub-activity are:

- In order to implement the Government's Telecommunications Policy Framework announced in 1987 and to respond to the Supreme Court of Canada's Decision of 1989 regarding federal jurisdiction over telecommunications, the Department has drafted comprehensive telecommunications legislation. The draft bill will consolidate and update existing legislation such as portions of the Railway Act which deals with telecommunications. In addition, the draft bill contains updated and new regulatory powers such as the power of forbearance which will allow the CRTC to deal with rapidly developing technology and evolving competitive market forces.

- The Department launched a major policy review on September 2, 1989 to examine issues and make recommendations for the orderly and effective implementation of local telecommunications networks. Major public interest on this issue was expressed over the summer of 1990 in the form of 57 submissions as well as 28 comments on these submissions. In May, 1991, the Minister of Communications announced the establishment of the Local Networks Convergence Committee whose mandate is to examine the technological, socio-economic and cultural aspects of the evolution of local distribution infrastructures and to identify relevant strategic issues.

- The Department, in conjunction with the Standards Council of Canada, established in May 1991, the Telecommunications Standards Advisory Council of Canada (TSACC) to enhance the effectiveness of the Canadian telecommunications standards infrastructure and help to develop and recommend strategies for the advancement of Canadian standards as well as Canadian involvement and influence in regional, inter-regional and international standards activities. TSACC is open to all organizations actively involved in standards development in Canada, and presently includes some thirty-five organizations.

- A reassessment of radio spectrum policy was commenced in September 1990 as a step in the modernization infrastructure. The first phase of public consultation was successfully carried out with 38 submissions and debate at five regional debriefing meetings with the public. The public input and comments were reviewed to develop a set of core objectives and policy proposals for further public consultations.

- In 1990-91, the Department provided strong support to Vision 2000 working groups, in policy development, regulatory review and Research and Development, and spectrum allocation requirements. This culminated in a planning document entitled "Framework for the Evolution of Personal Communications in Canada". The Department is also assisting Vision 2000 members to set up specific Research and Development project consortia related to the overall theme of personal communications. To date, more than 15 Research and Development projects worth a total of $30 million have been identified, including applications for satellite, land and sea uses. These involve major Canadian telecommunications industry players as well as universities.

- A comprehensive industrial Research and Development policy is being developed by the Department, in consultation with the private sector. A major Telecommunications Research and Development study is underway which will include the identification of current constraints (financial, regulatory, institutional), an analysis of the Research and Development, innovation, competition and Science and Technology policies of other countries and an examination of the role of government.

Research and Development

The Department's research and development efforts assist in the advancement and development of the domestic telecommunications infrastructure through the investigation of new technologies, systems and services which appear promising but which are not yet competitive, in the contribution to the establishment of a wide variety of standards, and in the advancement of knowledge in communications technologies. Research is undertaken in-house or through joint projects or partnerships with industry and universities. Current research and development efforts are focused on communications technologies, devices and components; satellite technologies; broadcast technologies; and workplace automation technologies. Additionally, a significant portion of the outputs of this sub-activity is in support of the Department's mandate, such as the development of national and international standards and the establishment of appropriate broadcasting policies, regulations and spectrum allocations.

Figure 10: Research and Development Sub-activity Results Table

Outputs	Client Benefits	Outcomes
Skilled researchers	Canadian research expertise is fostered	Canada builds its capacity for innovation in communications and information technologies
World class research laboratory	The knowledge base is expanded	
Test facilities	Intellectual property for departmental exploitation	Canadian industry is better positioned to take advantage of new technological developments
Knowledge and advice	Accelerated information diffusion and technology transfer	
Presentations and research reports	Collaborative research efforts with other countries	International recognition of Canadian expertise in communications research and development
Standards	Information and advice supports the development of timely and effective policies, regulations and standards	Users become more productive
New technologies and applications	New services and applications	
New systems and services	Improved productivity	

As a follow-up to recommendations of a departmental program evaluation and in line with those of the National Advisory Board on Science and Technology's (NABST) Committee on Federal Science and Technology (Lortie Commission Report) which examined research and development programs within the federal government, the Department is taking steps to enhance its collaborative research and partnership activities, to facilitate technology diffusion and to better disseminate important findings throughout the industry.

Successful initiatives within the Research and Development sub-activity include:

- Licensing of the CHAT (Conversational Hypertext Access by Telecommunications) system and the AIDS-information database. CHAT is a non-complex means to access electronic information bases. Further enhancements will ease the preparation of information bases and will extend its use with interactive television.

- Conception of a unique VLF transmitting antenna for Canada which is smaller and provides wider bandwidth, has higher radiation efficiency and better ice melting characteristics. It was also found possible to accurately predict VLF/LF field strengths across much of Canada. This prediction program has been licensed and sold to many commercial users.

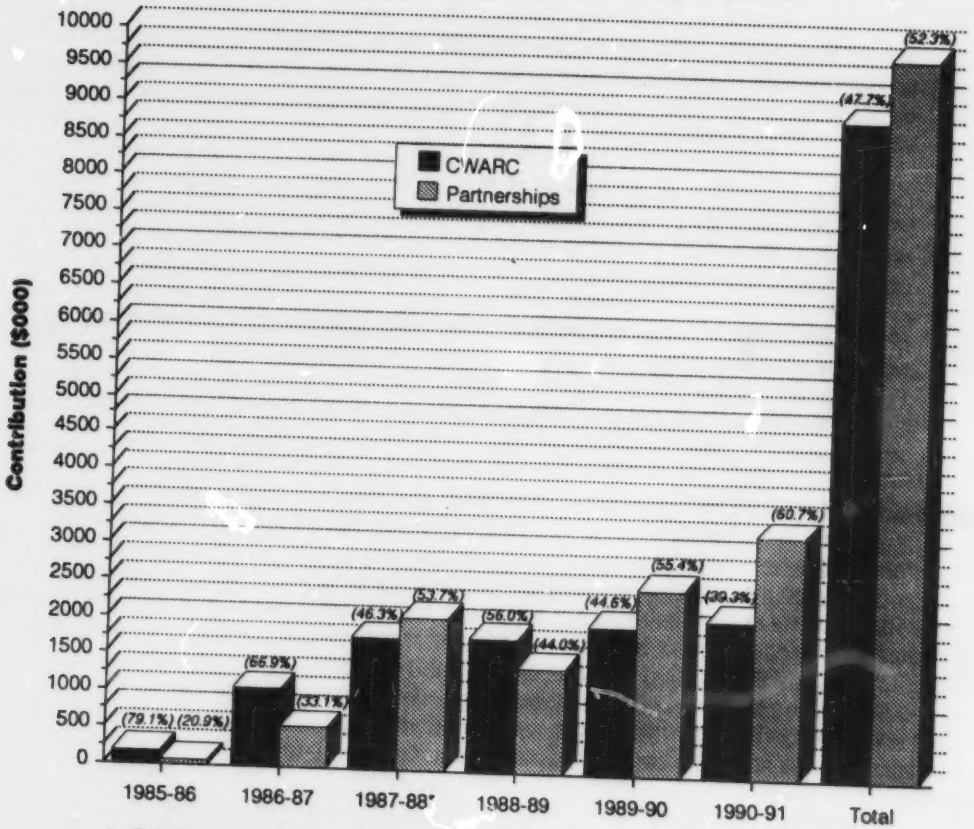
- Close collaboration continued between CRC and about forty small and medium sized enterprises for the transfer and exploitation of technologies developed at CRC. This included a broad range of radio and device technologies (eg. antennas, coding and modulation techniques, encryption, propagation prediction and integrated circuits).

- Significant technical advances were made in the areas of microelectronics and optical communications research, to miniaturize microwave components which will lead to small, portable communications systems using the higher frequency spectrum and the development of small optical devices will make fibre-optic communications more accessible thus offload areas of the spectrum which are presently congested. Finally, advances in high-speed digital integrated circuits will make possible more efficient and secure use of existing radio communications bands, such as those used in portable telephones.

- Research and Development activities in Open Systems Interconnection Protocols and Conformance Testing resulted in a number of complementary software tools based on advanced graphics techniques being developed for semi-automatic, formal specification of communications protocols and test suite design methods which result in more efficient and accurate test suite production. Selected results will be used by HP/ IDACOM/ COSTCO test centre in Montreal.

Figure 11 shows the relative contribution of the Exchange Program and Partnerships for the period 1985-86 to 1990-91.

Figure 11: Relative Contributions of CWARC and Private Sector Partners



* Relative contributions for 1987-88 include partners' contributions even when CWARC has not contributed financially.

Plans for 1992-1993 of the Canadian Workplace Automation Research Centre include:

- In collaboration with Employment and Immigration Canada, and with the support of the Artificial Intelligence Research and Development Fund of Industry, Science and Technology Canada, the setting up of a intelligent-help system for the training function in the federal public service. This project, called "Transform," will end in 1994.

- In co-operation with the Ontario Regional Office, participating in a project to decentralize work activities to suburban satellite offices, in order to improve the quality of working life and reduce employee turnover. Studies will be done on the human, organizational and technological aspects so as to allow for development of a concept that could be applied to other organizations in the public or private sector.

The following notable achievements resulted from research and development projects conducted by CWARC in partnership with either universities or industries, including both producers of goods and services and users of such.

- The formation of an initial research consortium for advanced terminals has made it possible to develop a concept for a multi-purpose terminal that uses to good advantage the information on various media (audio, video, graphic, and text) in order to provide service to the public.

- Development of a prototype access station for multimedia information (MEDIALOG) illustrating in a concrete way the convergence of technology and culture. This technology can be used for instance for computerized libraries, training and desktop publishing.

- In the wake of an initiative in computer-assisted translation, the CWARC launched, in cooperation with a private firm and the Artificial Intelligence Research and Development Fund, of the Department of Industry, Science and Technology, a project for the development of a technology for the production of bilingual texts from numerical databases.

Communications Development

The Communications Development sub-activity offers programs to assist Canadian companies, health and education institutions, and other organizations to develop and use advanced technologies that have significant market potential, or that meet the needs of specific groups. Specialized technical, financial and marketing support and assistance is offered on matters relating to the Canadian communications industry and its technologies. This sub-activity is also involved in ensuring that departmental activities are undertaken with due regard to the potential impact on Canadian industry (both producers and users), public services and the academic community, as well as on the structure, operation and performance of the Canadian economy as a whole.

Figure 12: Communications Development Sub-activity Results Table

Outputs	Client Benefits	Outcomes
Pilot projects and field trials User-driven applications of new technologies Financial assistance Information and advice Promotional activities Regional Applications Centre	The risks or costs of investing in new technologies are reduced The benefits of adopting new communications and information technologies are demonstrated to potential users Canadian communications and information, technologies products and services are developed Canadian firms are helped to penetrate domestic and foreign markets Better understanding of the potential market for new products and services	The adoption of new communications and information technologies is more rapid Growth and increased viability of the domestic communications and information industry Increased market penetration, both nationally and internationally, by Canadian industries New products and services are developed which meet the economic, cultural and social needs of Canadians

The Communications Development sub-activity has a number of achievements to its credit:

- In order to facilitate international Research and Development cooperation between Canadian and foreign firms and laboratories, the Department collaborates with other governments and organizations to establish bilateral agreements and plays the lead role in interdepartmental and international working groups which promote and coordinate joint Research and Development projects. This is exemplified through the Canada/ European community Working Group on Communications and Information Technology Research which held its first meeting in Brussels in June 1991 and through the Department's lead role as Information Technology sector coordinator for Canada under the Canada/Germany Science and Technology Agreement.

- The Department spent $2.3 million to encourage the development of new applications of advanced informatics and communications technologies to meet identified user needs. Specific project achievements include the signature of a Memorandum of Understanding with the CBC and the Ontario Ministry of Culture and Communications to carry out a teletext field trial over the next two years; "Blissphone" trials for the handicapped in Toronto, Ottawa and St. John's; and the completion and commercialisation of a C-Band telephony terminal, being used by Energy, Mines and Resources Canada and to be used by the governments of the Yukon and the northwest Territories.

- With respect to technology diffusion, the Department managed 24 multi-year projects valued at $9 million involving the transfer of technologies from the Department's laboratories as well as Canadian universities to the Canadian communications industry. Projects completed included the transfer of expertise in gallium arsenide components and devices to Computer and Network Architecture Inc. (CANAI) for the development of a very fast packet exchange system for high speed communications transactions as well as the transfer of spread-spectrum expertise to Telesystems Inc. for the development of their Wireless LAN.

- The Department provides international marketing support to at least 20% of the Canadian companies exporting communications products. In 1990/91, marketing support activities were directly responsible for approximately $130 million worth of sales for Canadian companies abroad.

- The Department acted as broker to get collaboration of researchers, industry and clients for the development of base technologies and expertise needed to address problems and opportunities which complement national priorities. This involves the funding for the development of science and business plans for a Canadian Centre for Marine Communications in Newfoundland and a National Wireless Communications Research Foundation in Vancouver and the establishment of new agreements for the communications sector in each of the western and Atlantic provinces, funded through Western Economic Development (WED) and Atlantic Canada Opportunities Agency (ACOA).

Government Telecommunications Agency (GTA) Revolving Fund

The Minister is responsible for planning and coordinating telecommunications services for federal departments, branches and agencies. The GTA sub-activity meets this responsibility by offering a full range of telecommunications facilities and services. These include shared and customized voice and data services; directory services; consultation and advisory services; and the development, acquisition and management of systems and applications. Consolidation of the government's telecommunications requirements has permitted economies of scale from shared services, volume discounts and network optimization.

The Government Telecommunications Agency operates as a Special Operating Agency (SOA) to improve the delivery and cost-effectiveness of government telecommunications services. As an SOA, GTA will progressively increase the economy, efficiency and effectiveness of its services while demonstrating increased value for money through overall savings to the federal government as a whole.

The GTA is financed by a revolving fund that covers all administrative, operational and capital expenditures. It is managed on a full cost revenue-dependent basis. GTA's financial statements are displayed in Section III on page 2-81.

Figure 13: Government Telecommunications Agency (GTA) Revolving Fund Sub-activity Results Table

Outputs	Client Benefits	Outcomes
Plans, guidelines, directives and reviews	Exchange of information facilitated	Government telecommunications needs are met at minimal cost
Technical advice	Economies of scale through the consolidation of government telecommunications services	High quality of the government telecommunications service is maintained
Directory services		
Telecommunications	Timely and efficient introduction of innovative technology	

The GTA continues to meet its primary objective, which is to maximize savings for the federal government through sharing and consolidation of telecommunications services and facilities at a given level of service. Based on continuing studies within GTA, the estimated aggregate net saving to the government are approximately $90 million per year, when comparing GTA rates to commercial rates.

Figure 14: Examples of GTA Intercity Prime Time Rates Compared to Direct Distance Dialing Rates

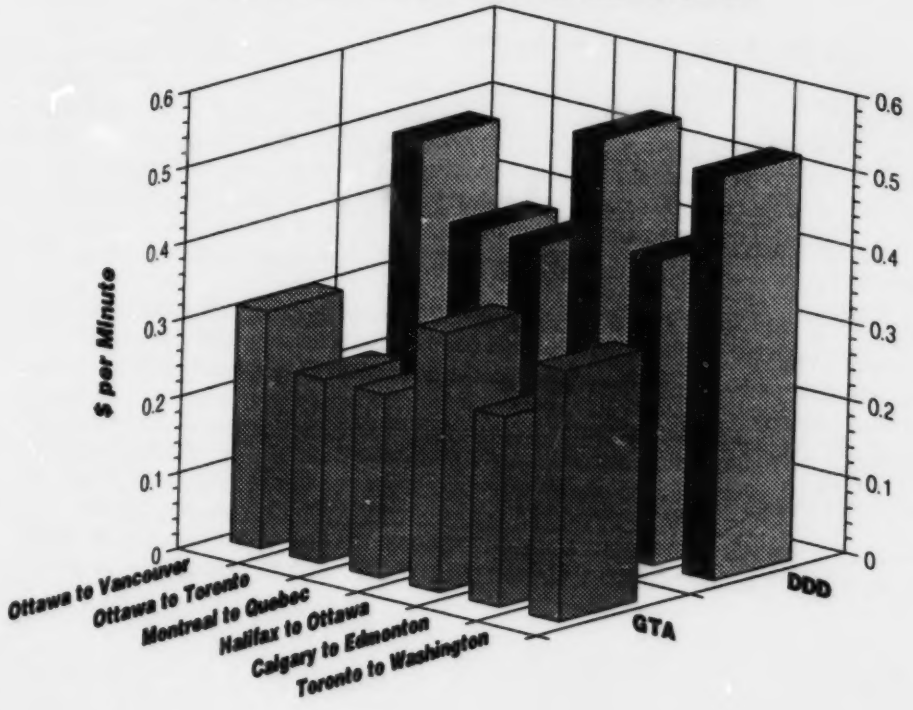


Figure 15 shows rate comparisons based on a sampling of speeds and distances between the commercial non-discounted service and the corresponding Government Digital Channel Service (GDCS) rate without the Bill Volume Discount applied. Depending on the capacity of the Government Shared Intercity Channel, the GDCS rates range from approximately 35% to 80% below the equivalent commercial rates.

Figure 15: Government Digital Channel Service (GDCS) Rate Comparison

Route	Commercial	GDCS	Savings	
	$	$	$	%
9.6 Kilobits per second band width				
Ottawa-Vancouver	2,636	527	2,109	80
Ottawa-Toronto	1,271	253	1,018	80
Ottawa-Halifax	1,830	367	1,463	80
DS - 0 (64 kilobits per second communication channel)				
Ottawa-Vancouver	3,558	2,318	1,240	35
Ottawa-Toronto	1,519	987	532	35
Ottawa-Halifax	2,297	1,495	802	35

It is useful to note the volume of revenues accruing to GTA for each of the categories of services provided. Figure 16 summarizes the distribution of revenues allocated by service category.

Figure 16: Total Revenues by Service

(thousands of dollars)	Forecast 1992-93	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
	$	$	$
Customized voice and data services	82,385	108,993	115,775
Intercity network services	66,694	73,194	78,602
Government digital channel services	30,000	10,000	—
Shared data services	11,227	12,395	11,005
Local shared services	9,191	6,591	7,076
Directory services	1,103	802	1,497
New network services	19,700	25	13
Total	220,300	212,000	213,968

Another measure of the Agency's success in attracting customers is the expansion of its services' outputs. Figure 17 illustrates the number of departments and agencies using specific services.

Figure 17: Customers Using Specific GTA Services

	1991-92	1990-91	1989-90	1988-89	1987-88
Services					
Customized voice and data services	119	110	100	102	92
Intercity network services	149	145	142	135	133
Government digital channel services	45	—	—	—	—
Shared data services	90	89	66	65	67
Local shared services	149	145	142	135	133
Directory services	121	137	135	128	125
Other network services	1	41	47	45	43

Notable achievements and savings accomplished through GTA's expansion of networks and services are indicated below:

- The Government Shared Intercity Network, which provides telephone, facsimile and voiceband data services saw the number of calls increase by approximately 11 million (21%) in 1990-91 as compared to 1989-90. Coverage of the network was expanded to include direct dialing to Alaska, Hawaii, the Caribbean and Bermuda.

- The Government Digital Channel Service (GDCS), introduced in February 1991, is a dedicated digital end-to-end network for voice, data, image and integrated applications. It is fully compatible with all computer and network protocols and architectures, and supports the entire range of transmission speeds. An average saving of approximately 60% for the inter-city portion of transmission costs is expected to be realized. GTA's progressive conversion of the Intercity Network to these all-digital facilities, coupled with the removal of the Federal Telecommunications Tax, has permitted GTA to provide a rebate of over $8.5 million to its customers in 1990-91.

- The Government Satellite Network (GSN) service, using Very Small Aperture Terminal (VSAT) technology, was launched offering savings opportunities to departments, both in the use of the network and the sharing of terminals.

- In an effort to improve service to its clients, GTA implemented, on a trial basis in Moncton, Montreal, Ottawa, Calgary and Vancouver, the Consolidated Management Service. This service provides client departments with on-line Service Order entry, Automated Inventory, Centrex/Enhanced Exchange Wide Dial equipment, features and billing reconciliation, as well as management report capabilities. Given the success of the trial, widespread implementation of this service is currently in the planning process.

B. Spectrum Management and Regional Operations

Objective

- To ensure that Canada's present and future radio spectrum needs are met and to accommodate as many users of the radio frequency spectrum as possible with a minimum of interference;
- to protect Canada's rights and interests regarding use of the spectrum through international agreements and regulations;
- to plan, authorize and control the use of the radio spectrum in Canada;
- to provide regional representation for other activities of the Department in all regions of Canada and ensure public access to the Department as a whole through its regional structure, and
- to develop and maintain an Emergency Telecommunications Program and to manage the Terminal Attachment program.

Description

The radio frequency spectrum is that portion of the electromagnetic spectrum used for radio communications. It is a valuable natural resource of significant economic, social and cultural importance to Canadians. As a finite public resource, its utilization is managed by the Department of Communications to ensure that optimum benefits accrue to Canadians. Fees are charged for the use of the radio frequency spectrum to cover the costs of managing this scarce public resource.

There are four sub-activities within this Activity. Three are within spectrum management: Ensuring Access, Spectrum Availability, and Spectrum Quality. The fourth, Non-Spectrum and Regional Operations, incorporates the non-spectrum work done by the Activity to deliver other departmental programs through its network of regional offices.

Resource summaries for the Activity precede a description and accompanying performance information and resource justification for each of the sub-activities.

Resource Summaries

The Spectrum Management and Regional Operations Activity accounts for approximately 10.7% of the total 1992-93 departmental expenditures.

Figure 18: Activity Resource Summary

(thousands of dollars)	**Estimates 1992-93**	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
	$	$	$
Ensuring Access	**28,223**	27,303	26,274
Spectrum Availability	**19,176**	18,833	19,041
Spectrum Quality	**11,955**	11,773	11,060
Gross Spectrum Management Expenditures	**59,354**	57,909	56,375
Less: Revenues credited to the Vote	**714**	714	665
Net Spectrum Management	**58,640**	57,195	55,710
Non-Spectrum and Regional Operations	**10,021**	9,848	9,882
Total Activity	**68,661**	67,043	65,592
Adjustment to the Revenue Account	**—**	—	8,231
Total	**68,661**	67,043	73,823
Person-Years	**921**	921	927

This Activity earns approximately $90 million in revenue from the issuance of licences for non-broadcasting radio communications equipment; and $1.8 million earned through the Radio Type Approval and Terminal Attachment Programs. This revenue is credited to the Consolidated Revenue Fund. All spectrum management costs were fully recovered in 1990-91 from radio licence revenues.

In addition, approximately $13 million is recovered by the CRTC on behalf of the Department for services provided through the Spectrum Management and Regional Operations Activity. Revenue credited to the Vote is derived from ship radio inspections of foreign and domestic vessels performed on behalf of Transport Canada for the issuance of Safety Radio Certificates (see page 2-79).

Figure 19 summarizes the major changes in financial requirements that occurred in 1990-91.

Figure 19: 1990-91 Financial Performance

(thousands of dollars)	1990-91		
	Actual	Main Estimates	**Change**
	$	$	$
Ensuring Access	26,274	21,756	**4,518**
Spectrum Availability	19,041	17,865	**1,176**
Spectrum Quality	11,060	12,329	**(1,269)**
Gross Spectrum Management Expenditures	56,375	51,950	**4,425**
Less: Revenues credited to the Vote	665	665	**—**
Net Spectrum Management	55,710	51,285	**4,425**
Non-Spectrum and Regional Operations	9,882	7,107	**2,775**
Total Activity	65,592	58,392	**7,200**
Adjustment to the revenue account*	8,231	—	**8,231**
Total	73,823	58,392	**15,431**
Person-Years	927	903	**24**

* An amount of $8,230,710 has been charged to this Activity but represents year-end adjustment to the Government revenue account. These revenues are credited to the Consolidated Revenue Fund.

Explanation of Change: In 1990-91, the Activity received additional resources of $6,280,000 and 18 person-years through Supplementary Estimates (see page 2-15). The increased resources in the non-spectrum sub-activity demonstrate the Department's commitment to the increased regionalization of all its programs. These resources were reallocated from within this and the other departmental activities.

Performance Information and Resource Justification

The Spectrum Management and Regional Operations Activity is divided into four sub-activities. Ensuring Access ensures that Canada's current and future radio communications needs can be met by securing sufficient access to the shared usable portions of the spectrum. Spectrum Availability makes the spectrum available to Canadians by setting conditions on its use, assigning frequencies and issuing certificates and licences. Spectrum Quality ensures that those granted access to the spectrum are able to operate with a minimum of harmful

interference through the policing of licensing conditions. Non-Spectrum and Regional Operations provides regional and local input and access to the Department's policies and programs, develops a national emergency telecommunications strategy to ensure the continuance of essential civil telecommunications in times of crisis, and maintains the high quality of the Canadian telecommunications carrier networks through national standards and procedures for the direct attachment of terminal equipment to federally regulated networks.

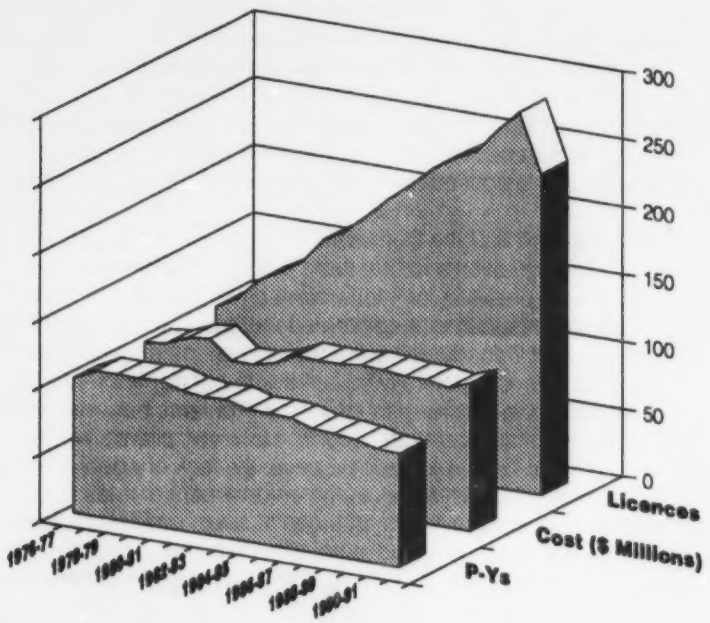
During the period 1988-1990, the Department carried out a comprehensive evaluation of its Spectrum Management Program. It focused on issues such as the need for the program, its impacts and effects, and possible cost-effective alternatives.

The evaluation concluded that the Department's Spectrum Management Program is well managed, that it achieves its objectives and that there is a continuing need for this program. The reasons for this are: a high potential for interference among spectrum users, and the large number of international commitments to manage the spectrum. The program has generally been successful in ensuring that Canadians have access to an interference-free radio frequency spectrum. The majority of clients are generally satisfied with the department's performance - the department has been successful in resolving interference problems between users and in granting access to the spectrum for most applications. However, clients expressed concerns about the cost and complexity of the application process, the lack of opportunities to comment prior to changes in regulations, inconsistencies in the enforcement of rules and regulations and the adequacy and timeliness of notifications of changes to rules, regulations and procedures. The evaluation recommended that client services could be enhanced and that the current fee structure should be reviewed. Steps are underway to address these recommendations.

Figures 21, 22, 24 and 26 describe the respective results that are to be met in achieving the objectives of the Spectrum Management and Regional Operations Activity. They range from outputs of actual work processes to the broad effects that will result if the sub-activity is successfully delivered.

Figure 20 shows a comparison of person-years, licence population, and expenditures (all of which have been converted to a common denominator using 1975 as the base year at 100) to demonstrate the relationship between the steady rate of increase in the population served and the activity resource base that serves it.

Figure 20: Comparison of P-Y, Cost and Licence Population Ensuring Access



Ensuring Access

Within this sub-activity, international agreements and regulations are developed to ensure that Canada has sufficient access to the usable portion of the international radio frequency spectrum to meet current and future needs. Departmental resources are dedicated to chairing and participating in regulatory and technical sub-committees and working groups in preparation for the International Telecommunications Union 1992 World Administrative Radio Conference (WARC 92).

Figure 21: Ensuring Access Sub-activity Results Table

Outputs	Client Benefits	Outcomes
International agreements Technical standards and regulations Frequency allocations	U.S./Canada technical sharing arrangements International agreements, regulations and standards are compatible with Canada's needs	Canada is able to use the spectrum to meet its own needs Canada has access to its fair share of the spectrum and can use it to meet its own needs

Some noteworthy accomplishments of the Ensuring Access sub-activity are:

- In 1990-91, the Department participated in numerous working groups in preparation for WARC 92 to ensure that Canadian interests are understood. This conference is one of the most important frequency allocation conferences of the last two decades. Decisions from this international meeting will have significant implications on current and future uses of spectrum and on Canadian communications companies well into the 21st century.

- In 1990-91, several bilateral arrangements were signed that will ensure equitable access to newly allocated Radio Frequency Spectrum in the border areas. Technical studies and consultations for the introduction of wireless personal communications systems in Canada took place during the year. Also, negotiations were continued with the Canadian communications industry to define an acceptable North American standard for digital based radio systems. In addition, the Department has developed a program to facilitate the preparation of domestic and Canada/U.S. spectrum allotment plans to introduce Digital Audio Broadcasting and Advanced Television in North America.

Spectrum Availability

This sub-activity identifies conditions that will accommodate a maximum number of users with a minimum of interference on the acquired spectrum and that make the spectrum available to Canadians who want access to it. This is achieved through legislation, regulations, policies, technical standards, type approval of equipment, plans and procedures. Policies and regulations must be responsive to accommodate regional and local needs, through services provided on a regional basis. Recently, the Department has implemented a new policy that allows the release of information from its radio licence data base.

The Department makes the spectrum available to qualified Canadian applicants by issuing radio licences for the establishment of radio stations. The rapid growth in affordable communications technologies is boosting the demand for conventional and new radio services and equipment, especially from rural and remote area populations. Development of technology creates new opportunities for utilizing the spectrum. In 1990, the Department granted authorization to several companies to conduct field trials for the Cordless Telephone Service (CT-2). This authority was given as a means of testing a very unique and new technology as well as assessing the market potential for this service.

Under Spectrum Availability, the licensing function consumes a major portion of available resources. This includes evaluation of broadcast and non-broadcast applications, issuance of radio licences and broadcast certificates, and exchange of notifications of broadcasting and non-broadcasting proposals with other countries. Proposals are both bilateral (Canada-U.S.) and international (IFRB) notifications. The number of radio operators examined (9,458) reflects the workload associated with the administration and evaluation of examinations and issuance of certificates of proficiency.

Figure 22: Spectrum Availability Sub-activity Results Table

Outputs	Client Benefits	Outcomes
Legislation, regulations, policies and plans for the allocation of the spectrum	All eligible users are granted access to the spectrum	The number of potential users of the spectrum is maximized
Operating procedures and equipment standards	New users of the spectrum are accommodated with minimal detrimental impact on the spectrum	
Communications plans and materials	New opportunities for utilizing the spectrum are accommodated where benefits are anticipated	
Engineering studies	The potential for interference is reduced by the prohibition of unsuitable or technically inferior radio equipment	
Equipment certifications		
Examinations of radio operators		
Certificates of proficiency		
Radio licences and broadcast certificates		

A noteworthy accomplishment of the Spectrum Availability sub-activity is:

- In partnership with the Canadian Standards Association (CSA) the Department has established voluntary immunity standards for radio receiving equipment. These standards will ensure a minimum standard of equipment performance in the presence of strong electromagnetic fields.

The outputs of the Spectrum Availability sub-activity are for the most part standardized and can be quantified as in Figure 23.

Figure 23: Major Outputs of Spectrum Availability

	Estimates 1992-93	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
	Volume	Volume	Volume
Spectrum Availability			
Radio licences	**85,880**	81,790	77,896
Broadcast applications, certificates and notifications	**7,500**	7,165	6,300
Radio operators examined	**9,700**	9,905	9,458
Bilateral proposals and IFRB notifications	**81,000**	72,000	64,000
Financial resources (thousands of dollars)	**19,176**	18,833	19,041

At the end of 1990-91, 761,794 radio station licences representing all classes of stations were in effect.

Spectrum Quality

Licence conditions are policed so that those granted access to the spectrum operate without causing harmful interference to other users. There is an increasing reluctance by spectrum users to obtain and renew the authority required to legalize that use and permit effective management of the spectrum. This reluctance increases the amount of effort required to enforce compliance with regulations.

Within the Spectrum Quality sub-activity, certain inspections and investigations are performed upon public and client requests. They range from ship surveys to radio and TV interference studies. Directed investigations and surveys are carried out in order to determine the level of adherence to the Radiocommunication Act and regulations and to technical standards established by the departments.

In 1990-91, the Department conducted an extensive survey of potential users of the land/fixed/mobile radio service in order to determine the rate of unlicensed operation in this service. Private enterprise was the target group for the survey. The survey results indicate that the land fixed population is within the acceptable standard, however the land mobile station population is several points below the acceptable standard. Corrective action is now being taken to improve the compliance rate of the mobile population.

Figure 24: Spectrum Quality Sub-activity Results Table

Outputs	Client Benefits	Outcomes
Licence infractions, warnings and sanctions	High quality of the spectrum is maintained for users	The spectrum is usable and unanticipated interference is minimized
Inspections, surveys and investigations	Adherence to the Radiocommunication Act, regulations and technical standards	

The outputs of the Spectrum Quality sub-activity are for the most part standardized and can be quantified as in Figure 25.

Figure 25: Major Outputs of Spectrum Quality

	Estimates 1992-93	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
	Volume	Volume	Volume
Spectrum Quality			
Inspections/ Investigations at public request	**6,800**	6,916	7,123
Directed investigations/ surveys	**7,950**	7,827	8,160
Financial resources (thousands of dollars)	**11,955**	11,773	11,060

Interference reports expressed as a percentage of new licences have remained stable over the last three years at approximately 36%.

Non-Spectrum and Regional Operations

The Non-Spectrum and Regional Operations sub-activity provides regional representation for other activities of the Department through its network of regional offices across Canada, thus ensuring public access to the Department as a whole and to its programs. Representation in this sub-activity is increasing as a result of increased decentralization of departmental programs to regional offices. This network of offices implements departmental policies and programs and provides regional, provincial and local input to the development of departmental policies.

Regional offices are responsible for the negotiation and management of individual partnership agreements in communications technology and culture as well as the administration of programs such as the Cultural Initiatives Program and the Museum Assistance Program. Partnerships with non-governmental research organizations are developed through regional

efforts to stimulate activities in telecommunications research and technology diffusion. Regional input in the design and the delivery of cultural programs is ensured by regional officers in direct contact with clients.

In addition, this sub-activity is responsible for developing and implementing a national emergency telecommunications strategy to ensure the continuance of essential telecommunications services in times of crisis. It is also charged with developing and implementing national standards for direct attachments to federally regulated telecommunications networks.

Figure 26: Non-Spectrum and Regional Operations Sub-activity Results Table

Outputs	Client Benefits	Outcomes
Liaison with local federal offices, provincial governments, industry and universities	Important regional and local needs, concerns and environmental factors are identified	DOC policies and programs are sensitive to regional and local concerns
Public information	Local and direct access to DOC programs and delivery agents by current and potential clients	Public awareness of departmental programs
Agreements, regulations, controls, procedures and other measures to ensure essential civil telecommunications services	The Canadian public and private sectors are able to provide essential civil telecommunications services in times of crisis	Equitable access by Canadians in all parts of the country to the full range of services provided by the department
Advice and assistance to other departments, agencies and governments	An effective and economic telecommunications system is in place to alert and inform Canadians of crisis situations	The government of Canada has the telecommunications capability to effectively govern during emergency situations
Standards for terminal equipment	Safeguards prevent the attachment of substandard equipment	Incidents of injury, death and damage are minimized during emergency situations
Certifications and audits of equipment		The traditionally high standards of the Canadian telecommunications carrier networks are maintained
Lists of certified equipment and laboratories		

Some noteworthy accomplishments of the Non-Spectrum and Regional Operations sub-activity are:

- In November 1990, the Department participated in CANATEX'90, to evaluate the capacity of federal government departments to respond to a general mobilisation of emergency resources. Canatex'90 was useful in pointing out areas where the Department and government in general could improve their emergency response capabilities.

- The Department under its Terminal Attachment Program (TAP) produced the first network protection standards for narrow band ISDN which has enabled the manufacturing industry to have their products in this area certified by the Department of Communications.

C. Cultural Affairs and Broadcasting

Objective

To help create an environment in which Canada's heritage is preserved and made accessible, artistic expression can flourish, cultural markets develop, and Canadian audiences have increased access to cultural products and services, in particular to those which are Canadian.

Description

The overall objective of the Cultural Affairs and Broadcasting Activity is achieved by the development of policies and the design of programs related to broadcasting and cable; film, video, and sound recording; publishing and copyright; cultural heritage; and the performing, literary and visual arts. Under this Activity support to artists, cultural organizations and activities, and cultural industries is provided through departmental programs and regulations. The Minister is also advised on all cultural policies and programs within the Communications and Culture Portfolio.

There are three sub-activities within this Activity: Museums and Heritage, Support to the Arts and Cultural Industries.

Resource summaries for the Activity precede a description and accompanying performance information and resource justification for each of the sub-activities.

Resource Summaries

The Cultural Affairs and Broadcasting Activity accounts for approximately 34.9% of the 1992-93 departmental expenditures.

Figure 27: Activity Resource Summary

(thousands of dollars)	**Estimates 1992-93**	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
	$	$	$
Budgetary			
Museums and heritage	**38,871**	47,432	41,167
Support to the arts	**48,822**	60,770	50,606
Cultural industries	**139,671**	90,071	82,448
Total	**227,364**	198,273	174,221
Less: Revenues credited to the Vote	**965**	1,124	1,283
	226,399	197,149	172,938
Non-budgetary			
Loans	**8,080**	7,010	—
Total Activity	**234,479**	204,159	172,938
Adjustment to the Revenue account	**—**	—	18
Total	**234,479**	204,159	172,956
Person-Years	**326**	314	296

Revenue credited to the Vote is detailed on page 2-79.

Of the total budgetary expenditures, 49.2% relates to the Publication Distribution Assistance Program, 8.3% relates to personnel costs and 36.5% relates to grants and contributions.

Figure 28 summarizes the major changes in financial requirements that occurred in 1990-91.

Figure 28: 1990-91 Financial Performance

(thousands of dollars)	1990-91		
	Actual	Main Estimates	**Change**
	$	$	$
Budgetary			
Museums and heritage	41,167	31,571	**9,596**
Support to the arts	50,606	30,923	**19,683**
Cultural industries	82,448	87,122	**(4,674)**
	174,221	149,616	**24,605**
Less: Revenues credited to the Vote	1,283	974	**309**
Non-budgetary			
Loans	—	10	**(10)**
Total activity	172,938	148,652	**24,286**
Adjustment to the revenue account*	18	—	**18**
Total	172,956	148,652	**24,304**
Person-Years	296	286	**10**

* This represents an adjustment to the Government revenue account. These revenues are credited to the Consolidated Revenue Fund.

Explanation of Change: During 1990-91 the Activity received additional funds of $25,534,000 and 17 person-years through Supplementary Estimates (see page 2-15). Resources were reallocated within the sub-activities and to other activities in the Department.

Performance Information and Resource Justification

The Cultural Affairs and Broadcasting Activity is divided into three sub-activities. Museums and Heritage preserves and makes Canada's cultural heritage accessible; Support to the Arts fosters the development of, and makes increasingly accessible, Canadian artistic and creative expression; and Cultural Industries increases the availability of and access to cultural products and services.

Figure 29 illustrates major benefits derived from the Departmental programs supporting the Canadian culture and broadcasting sector. Each item in the table can be directly linked to one of the sub-activities in the Cultural Affairs and Broadcasting Activity. For instance, films certified as eligible for tax credits under the federal capital cost allowance are certified by the Department's Film and Video Certification Office in the Cultural Industries sub-activity.

Figure 29: Benefits of Cultural Support Programs

	1990-91	1989-90	1988-89	1987-88	1986-87
Cultural Property					
Value of cultural properties ($000)					
- repatriated	1,576	1,527	1,117	765	777
- retained	129	67	143	730	22
- certified for tax purposes	58,000	59,000	27,653	51,000	40,335
Museums and Heritage					
Number of conservation publications distributed	110,000	77,090	78,256	45,039	14,294
Book Publishing					
Number of recipient companies	128	125	131	165	155
Number of contributions approved (estimates)	192	176	191	275	304
Postal Subsidy					
Registered in the postal subsidy program					
- Number of periodical publishers	3,790	3,786	3,915	3,661	3,452
- Number of newspaper publishers	580	583	585	604	610
Sound Recording					
- Number of applications received	1,754	2,012	1,321	1,842	1,411
- Number of applications approved	689	567	406	593	421
Film and Video					
Value of certified productions completed ($000) by calendar year	421,540	473,000	491,220	289,350	225,770
Cultural initiatives					
- Number of applications approved	476	241	194	134	373

Museums and Heritage

This sub-activity develops and administers policies, programs and services designed to preserve Canada's cultural, social, industrial, archaeological and natural heritage and to make this heritage accessible to Canadians. It also advises the Minister on heritage policies and programs within the Communications and Culture Portfolio. The relevant agencies and Crown corporations for which the Minister exercises special responsibilities include the four national museums, the National Archives, and the National Library.

There is a wide variety of functions under this sub-activity. Legislation and regulations are formulated to prevent the export of culturally significant artifacts and to ensure that artists' rights are respected. Financial assistance is provided to train aboriginal people in archaeological resource protection, promote awareness of Canada's archaeological heritage, help circulate exhibitions, develop museological expertise and develop or upgrade facilities. Advice is provided on the management of archaeological resources on Crown lands, museum development planning and facility design. Transportation service is provided to circulate public exhibitions. Technical information systems services are provided to support management of museums' collections. Conservation assistance is also provided to safeguard museological

collections. This sub-activity also certifies the cultural significance of objects donated to public museums and galleries.

Figure 30: Museums and Heritage Sub-activity Results Table

Outputs	Client Benefits	Outcomes
Financial assistance Tax incentives for donations and gifts Export control system Exhibit insurance and transportation service Computer collections information system and network Museological and conservation services and advice Internships, fellowships, bursaries, training and seminars Research publications, lectures and symposiums Input into heritage policies and legislation Archaeological services and advice	Greater awareness of collections in Canadian museums Improved access to and understanding of public collections, national circulation of exhibitions Continued upgrading of museum facilities Better maintenance and conservation of collections Continued professional development of museum staff Improved collections management and access to archaeological sites	Canadians have better physical and intellectual access to human and natural heritage in public collections Continued development and preservation of collections for benefit of present and future generations Efficient and effective management of museums and archaeological resources

Plans for 1992-93 of the Museums and Heritage Sub-Activity include:

- the undertaking of national studies on museums audiences;
- the development of a high resolution imaging system for the documentation of museum artifacts and art works, in cooperation with the National Research Council;
- the undertaking of a major project on the materials used by 20th century Canadian artists; and
- the development of a French-language Training Program in conservation in the province of Québec.

Figure 31 provides quantitative data as to the various types of service and assistance made available to the cultural community.

Figure 31: Selected Outputs of the Museums and Heritage Support Programs

	1990-91	1989-90	1988-89	1987-88
Number of grants approved to heritage organizations	166	209	185	151
Grants for cultural property repatriation or retention	31	37	42	30
Tax certification for cultural property	1,158	756	535	727
Designation of eligible institutions under the Cultural Property Program	20	13	10	10
Number of cultural property export permits granted	359	373	385	181
Number of conservation seminars and Internships	35	38	33	29
Number of records (000s) on CHIN	6,452	5,733	5,120	4,587
Number of on-line Institutions - Canada	67	63	58	57
- International	267	247	210	97
Number of exhibits transported	474	445	374	N/A
Number of exhibitions insured	12	18	11	15

Some noteworthy achievements in the Museums and Heritage sub-activity are:

- the support to the Winnipeg Art Gallery for the exhibition Spirit of the Ukraine: 500 Years of Painting in honour of the centenary of Ukrainian settlement in Canada;
- the agreements with the provincial museums associations of Quebec and Saskatchewan to extend the Canadian Heritage Information Network's (CHIN) services to museums throughout these two provinces; and the initiation of Patrimoine religieux du Québec: a special project to assist in documenting the religious museum collections in Quebec;
- the completion of the comprehensive research project on pigments and binding materials used by aboriginal peoples in their art works. One thousand three hundred sixty-four samples from collections in seven Canadian and five international museums were analyzed and the resulting database is now available for museums to use in determining provenance and studying the history of artifacts;
- the completion of significant conservation projects for different institutions across Canada. These projects include: the restoration and installation of a tile stove, in the

new ceramics gallery at the Museum of Anthropology at the University of British Columbia, the treatment of an 18th century Boulle bracket clock, and an original lead plaque identifying the burial place of the Jesuit martyr Jean de Brébœuf;

- the undertaking of extensive consultations on the Proposed Act Respecting the Protection of the Archaeological Heritage of Canada to respect the government's commitment to consult aboriginal peoples on measures affecting them; and

- in the inaugural year of the Access to Archaeology Program, the awarding to non-profit organizations of 29 grants totalling $700,000 to support projects enhancing public awareness of archaeological heritage, training of aboriginal peoples to manage archaeological resources and undertaking research leading to improved public access to archaeological resources.

Results of the evaluation of the Movable Cultural Property Program:

The Movable Cultural Property Program was established in 1977 to administer the Cultural Property Export and Import Act. The primary objective of the Program is to retain in Canada significant examples of Canada's heritage in movable cultural property (art and antiquities collected by museums, art galleries, libraries and archives.) The Program also serves as Secretariat to the Canadian Cultural Property Export Review Board.

In 1988 the Program underwent a comprehensive program evaluation and was found to be functioning extremely well. All recommendations made in this evaluation, including amendments to the Cultural Property Expon and Import Act and the Income Tax Act, have since been implemented.

In September 1990, the Review Board asked that a further evaluation be conducted to examine the potential effect of grants awarded through the Program on the marketplace. This evaluation was completed in September 1991 and concluded that the availability of grants to purchase objects was not inflating prices, that the current funding formula was appropriate, that the Program had assisted in improving the quality of museum collections and that compliance with the Act was not a problem.

Support to the Arts

National policies and strategies are developed to assist Canadian artists and their management and production support systems; to assist representative national service organizations; and to support audience development and access. The Minister is responsible for the Canada Council and the National Arts Centre (which share responsibility for support to the arts), therefore portfolio coordination and management tasks are also important.

Direct assistance is also provided for management development, the production and presentation of cultural festivals and events, and the construction or improvement of performing and visual arts facilities. The indirect benefits anticipated include enhanced audience awareness and access to a wide variety of Canadian cultural endeavours, as well as the concomitant artistic development of Canadian artists.

Figure 32: Support to the Arts Sub-activity Results Table

Outputs	Client Benefits	Outcomes
Input into legislation and policies affecting artists, production and management support systems, and representative national service organizations	The social and economic needs of artists are recognized and addressed	Greater financial viability, stability and enhanced growth for artists, their production and management support systems, and related non-profit cultural organizations
Operating and capital assistance	Artists are able to work and have access to markets	Increased opportunities exist for artists to create and audiences to enjoy
Management assistance	The rights of creators to determine the use of their works and to benefit from them are legally protected	Artistic pursuits and cultural pursuits are recognized and encouraged as a valuable contribution to Canadian society
Festival and special event funding	The administrative, management and production capabilities of artists and non-profit cultural organizations are strengthened	The artistic and cultural marketplace is strengthened and its growth enhanced
Published reports of research results concerning the arts sector	Artists are able to present their work in suitable facilities	Access by Canadian audiences to artistic and cultural expression is enhanced
	Audience understanding and appreciation for Canadian cultural expression is increased	
	The public has greater access to live performances and exhibitions of visual art	
	Management and professional marketing experts are assisted in their efforts to strengthen the Canadian artistic and cultural marketplace	

Plans for the 1992-93 for the Support to the Arts sub-activity include:

- publication of the Canadian Arts Consumer Profile survey results and implementation of policies and services designed to ensure their maximum use by the arts community of this important new marketing tool.

Some noteworthy achievements in the Support to the Arts sub-activity are:

- in the context of the tabling of Status of the Artist Legislation in 1990-91, the Department took additional measures to advance the economic and social status of Canadian artists through: the establishment of the Canadian Council on the Status of the Artist, mandated to give ongoing counsel to the Government in this connection; and the design of a program to insure the earnings of professional artists from third party bankruptcies to be implemented once legislation is promulgated; and

- the Task Force on Professional Training in the Cultural Sector in Canada completed national consultations and published its final report and recommendations, to which the Department will respond, in collaboration with the Department of Employment and Immigration.

Cultural Industries

This sub-activity focuses on the development of appropriate cultural policies, programs and legislation, such as book publishing, sound recording, broadcasting, film and copyright. It also oversees the management of relationships with other agencies in the Communications and Culture Portfolio, specifically the CBC, the NFB, Telefilm Canada, and the CRTC.

In addition, this sub-activity supports efforts to bring the work of Canadian artists to the widest possible markets. Assistance is provided to Canadian companies active in the areas of film and video production, sound recording and broadcasting.

Figure 33: Cultural Industries Sub-activity Results Table

Outputs	Clients Benefits	Outcomes
Postal subsidies for cultural publications and mailings	Canadian cultural enterprises become more self-reliant and competitive	The quality and quantity of Canadian publications provides Canadians with a real choice
Financial subsidies and assistance for the sound recording, book publishing, and film and video industries in Canada	Canadian organizations of cultural importance but low commercial viability flourish	Canadian films, sound recordings, periodicals, books and newspapers are Canadian in content
Tax benefits and incentives for Canadian film and videotape producers	Canadian cultural products and services increase their penetration of markets in Canada and abroad	Canada's cultural enterprises are predominantly owned, operated and based in Canada
Tax and tariff policies to direct advertising to Canadian magazines and newspapers and to support publishing materials	Canadian films, sound recordings, books, newspapers, and radio and TV programming are more accessible to consumers	Greater public awareness of and appreciation for Canadian cultural products
Information and advice	Canada has a strong broadcasting system which supports Canadian productions	Increased employment, export and touring opportunities in the cultural sector
Input into policies and legislation affecting cultural industries	Increased technical and financial capability of Canadian cultural industries to produce and distribute Canadian cultural products	Stronger and more independent cultural industries in Canada
Assistance to aboriginal broadcasters	Distribution of aboriginal culture on television and radio in the North	Increased access to Canadian cultural products
		Access to programming by aboriginal peoples and assurance that aboriginal culture is preserved

Figure 34 provides quantitative data as to the type of service made available to cultural industries.

Figure 34: Selected Outputs of the Cultural Industries Support Programs

	1990-91	1989-90	1988-89	1987-88
Film and video confirmed certification by calendar year	243	180	136	171
Film and video provisional certification by calendar year	116	162	140	133

Some noteworthy accomplishments in the Cultural Industries sub-activity are:

- the implementation in 1991 of the Cultural Industries Development Fund (CIDF), a $33 million program (over 5 years) to provide financing services and management consulting services, through the Federal Business Development Bank (FBDB), to Canadian enterprises in book publishing, sound recording and film. In 1991-92, a total of $9 million was made available for distribution to these industrial sectors seeking to remedy the structural problems of the industries and for the administration of the program;

- the transition of the Publications Distribution Assistance Program was initiated. The program of compensating Canada Post Corporation (CPC) directly is being gradually replaced with new ongoing programs with a total value of $110 million, which will offer Canadian publishers direct assistance to better meet their needs. The principal objectives during the transition period include the elimination of certain classes of beneficiaries such as controlled (free) circulation publications from the program, and the focusing of support on paid circulation periodicals;

- the Sound Recording Development Program (SRDP) which provides contributions to Canadian companies active in the area of sound recording has been successful in increasing the level of production and the quality of recordings, as well as raising the investment in Canadian productions;

- the Canadian Audio-Visual Certification Office (CAVCO), which fosters Canadian participation in and control of all aspects of film & video tape production, received and processed approximately 400 applications representing some $370 million in production budgets in the first nine months of 1991-92; and

- in 1991-92, the Department undertook an evaluation of the Book Publishing Industry Development Program (BPIDP) in place since 1986. The evaluation also examined the effect of complementary programs at the Canada Council on the publishing industry. Final findings and conclusions of the evaluation will be reported next year. Nevertheless, preliminary findings of the evaluation demonstrated that while the Canadian-owned sector had increased their market share and their level of title production, the industry's financial viability had not improved. An ongoing priority of the BPIDP has been the technological development of the publishing industry. The program

has made great strides in helping publishers computerize their information systems and improve production capabilities. Other projects funded during the last fiscal year have included the development of an all-Canadian dictionary and assistance to the publisher's associations for the establishment of an industry task force related to the implementation of the GST and a study of educational publishing in Canada.

Figure 35 provides quantitative data as to the assistance made available to the cultural community.

Figure 35: Grants, Contributions and Subsidies by Major Target Area ($000)

Major Target Area	Grant/Contribution/Subsidy	**Estimates 1992-93**	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
Support to publishing industry	Publication Distribution Assistance Program[1]	**112,000**	60,500	55,093
	Book Publishing Development Program Contributions	**7,625**	7,800	7,571
Support to recording industry	Sound Recording Development Program	**4,500**	4,500	4,418
Support to broadcasting industry	Broadcasting Distribution Program	**—**	4,851	—
	Northern Distribution Program	**3,100**	3,700	2,700
	Reading Service for Print Impaired	**100**	100	100
	TV5	**2,265**	2,445	1,723
Support for non-profit, cultural organizations in the areas of management development, the introduction of new communication technologies, capital facilities and special events of national character	Cultural Initiatives Program - Contributions	**17,950**	18,700	24,035
	Fathers of Confederation Building Trust Grant	**1,507**	1,507	1,507
	Diefenbaker Foundation Grant	**—**	1,000	1,500
	Monument National Contribution	**3,000**	3,000	1,000
	Comedy Museum Contribution	**3,300**	2,200	—
	Infrastructure projects in Québec and Alberta	**11,550**	13,550	—
Support for national cultural service organizations	National Service Organizations contributions:			
	- Sound Recording	**350**	350	350
	- Film and Video	**250**	250	350
	- Arts and Crafts	**695**	695	695
Support to patriate or conserve movable cultural property	Movable Cultural Property Program Grants	**1,776**	1,776	1,698
Support to the heritage community	Museum Assistance Program	**15,006**	15,376	12,451
	Access to Archaeology Program	**700**	700	—
	Canada/China/Alberta/Ex-Terra Dinosaur Project	**—**	—	1,467
	Montreal Museum of Fine Arts	**—**	4,000	6,000
	ICCROM	**50**	50	46
Support for regional activities in the areas of Culture and Communications with emphasis on broadcast-related services and content development	Economic Regional Development Subsidiary Agreements with the provinces of Quebec, Prince Edward Island, Manitoba, Ontario New Brunswick and Saskatchewan	**6,260**	12,094	15,142

[1] This program is replacing the financial contribution to the Canada Post Corporation which purchased reduced rates for newspapers, periodicals, books and films posted second class and book, library and educational film tariffs distributed in Canada and abroad.

Note: Figures provided exclude administrative and operating expenses.

Figure 36 gives more general indicators on expenditures in Canadian culture and broadcasting. Data are the most recent available from Statistics Canada or departmental surveys.

Figure 36: Selected Indicators in the Areas of Culture and Broadcasting

		1989	1988	1987	1986	1985
Total Government cultural expenditures ($ million) by fiscal year (includes broadcasting)						
Federal		2,898	2,768	2,588.5	2,430.4	2,178.8
Provincial		1,707	1,564	1,433.8	1,342.3	1,262.9
Publishing						
Number of:						
Canadian periodicals		1,494	1,534	1,444	1,325	1,313
Canadian newspapers		1,542	1,532	1,415	1,411	1,392
Canadian authored new books4		6,026	5,028	5,296	*	*
Film, Video and Broadcasting						
Canadian productions' share of:						
Hours of TV programming		48%	41%	45%	44%	44%
Hours of TV watched on all services available in Canada (including U.S. stations)		41%	42%	41%	40%	38%
Government expenditures ($ million) by fiscal year						
Federal	- Broadcasting	1,429	1319.1	1,235.0	1,166.5	1,116.6
	- Film & Video	254	242.4	203.6	165.3	159.4
Provincial	- Broadcasting	195	186.5	158.5	151.9	144.2
	- Film & Video	63	45.4	30.5	28.2	14.1
Sound Recording						
Sales Value of Canadian content records ($000)		37,525	35,388	29,263	36,754	34,511
Number of Canadian content albums released		615	454	421	322	434
Government expenditures ($ million) by fiscal year	- Federal	5	4.5	4.5	3.8	0.2
	- Provincial	1.6	1.6	2.3	3.2	0.3
Arts and Heritage						
Government expenditures ($ million) by fiscal year						
Federal-	Performing Art	122.2	106.6	74.9	72.3	71.9
	Literary Arts	274.3	283.4	285.8	284.5	252.4[3]
	Visual Arts/Crafts	14.1	13.1	14.5	13.9	12.3
	Libraries[1]	38.6	35.9	36.4	36.2	31.9
	Heritage Resources[2]	655.5	649.4	592.9	543.3	428.1
Provincial-	Performing Arts	107.4	109.6	112.1	112.7	99.6
	Literary Arts	19.5	18.7	17.0	56.1	52.5[3]
	Visual Arts/Crafts	30.3	28.7	27.1	23.8	21.2
	Libraries (estimates)[1]	633.4	562.7	562.4	505.0	483.6
	Heritage Resources[2]	412.3	371.2	335.6	311.3	299.1

* Not available

Note: Data on provinces do not include the territories. Although data on government expenditures are recorded under the calendar year, they covered a government fiscal year. For example, government expenditure data for 1988 covered fiscal year 1968-89.

1 Libraries include national, public, school, university and college libraries.
2 Heritage resources include museums, public archives and historic parks and sites.
3 Includes arts education, and payments made to Canada Post Corporation for cost associated with publications mailings under federal expenditure only.
4 By active book publishers with approximately $50,000 in sales.

D. Corporate Policy and Management

Objective

To increase the effectiveness of the federal communications and culture program.

Description

The Corporate Policy and Management Activity achieves its overall objective by: providing the strategic focus and direction for departmental activities and programs; managing the departmental relationship with other governments, within Canada and abroad; reviewing the effectiveness of existing policies and programs particularly as they relate to the convergence between technology and culture; making the public aware of departmental policies and programs; ensuring that departmental resources are well-managed; and providing a range of centralized and specialized services to the Department's domestic and international interests and activities.

There are three sub-activities within the Corporate Policy and Management Activity: Corporate Policy; Corporate Management; and Site and Technical Services.

Resource summaries for the Activity precede a description and accompanying performance information and resource justification for each of the sub-activities.

Resource Summaries

Expenditures for the Corporate Policy and Management Activity will account for approximately 9.5% of the departmental expenditures. Approximately 49.5% of this Activity's total expenses relate to personnel costs.

Figure 37: Activity Resource Summary

(thousands of dollars)	**Estimates 1992-93**	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
	$	$	$
Corporate Policy	**17,273**	17,197	23,565
Corporate Management	**25,881**	22,102	26,095
Site and Technical Services	**19,100**	18,364	16,068
Total	**62,254**	57,663	65,728
Less: Revenues credited to the Vote	**2,693**	2,693	2,400
	59,561	54,970	63,328
Person-Years	**562**	560	563

The revenue credited to the vote is for site support services costs recovered from other government departments related to the research and development activities at the Shirley's Bay Research Complex.

Figure 38 summarizes the major changes in financial requirements that occurred in 1990-91.

Figure 38: 1990-91 Financial Performance

(thousands of dollars)	1990-91		
	Actual*	Main Estimates	**Change**
	$	$	**$**
Corporate Policy	23,565	17,083	**6,482**
Corporate Management	26,095	19,267	**6,828**
Site and Technical Services	16,068	15,250	**818**
Total	65,728	51,600	**14,128**
Less: Revenues credited to the Vote	2,400	1,993	**407**
	63,328	49,607	**13,721**
Person-Years	563	560	**3**

* For comparison, actual results have been redistributed from Public Accounts data. This includes the transfer of an amount of $4,784,000 from the Telecommunications and Technology Activity.

Explanation of Change: In 1990-91, this Activity received additional funds of $2,565,000 through Supplementary Estimates (see page 2-16). The $2,750,000 budget deficit for this activity connected with the cost overrun of the National Gallery of Canada and the Canadian Museum of Civilization and an amount of $5,294,000 for implementation of departmental priorities and non-discretionary expenditures were offset through reallocations from other departmental activities. A shortfall of $3,112,000 is the result of unforeseen salary costs.

Performance Information and Resource Justification

The Corporate Policy and Management Activity is divided into three sub-activities. Corporate Policy provides the strategic directions and coordination within the Department that ensures the effective development, implementation and communication of Canadian telecommunications and cultural policies, legislation, and programs, both domestically and internationally. Corporate Management provides support and advice to the Minister, to departmental managers, and to employees in carrying out the mission of the Department through proper management practices and control. Site and Technical Services operates and maintains the Shirley's Bay Research Complex and provides technical services in support of the Department's research and industrial programs.

Figures 39, 40 and 41 describe the respective results that are to be met in achieving these objectives. They range from outputs of actual work processes to the broad effects that will result if the sub-activity is successfully delivered.

Corporate Policy

The Corporate Policy sub-activity is responsible for managing the planning, development, implementation and communication of policies, legislation and programs, both domestically and internationally. This involves directing the corporate strategic planning process and coordinating departmental policy endeavours. In order to facilitate successful consideration of the Minister's initiatives by Cabinet and Parliament, it also requires management of legislative and parliamentary business and liaison with Cabinet and with the central agencies. The increasing complexity of the policy environment complicates negotiations and decision-making. Domestic policies are becoming increasingly conditioned by international developments, such as the move to freer trade (both bilateral with the U.S. and multilateral) or the deployment of new communications technologies that render national borders increasingly irrelevant. Compromises will be required among conflicting domestic values and priorities such as fiscal constraint, universality of assistance, and social and environmental concerns.

Other important roles include developing and managing relationships between the Department and provincial and territorial governments in order to advance federal policies and priorities in communications and culture. These federal/provincial relations must be managed carefully in light of shared jurisdictions in the cultural field. Similar caution must be exercised in the international domain, where this sub-activity is responsible for promoting Canadian interests. The Department maintains a close working relationship with the Department of External Affairs on international matters, as this latter department has residual responsibility for foreign policy. Another role is ensuring that the general public and client groups within Canada and abroad are aware of departmental policies and programs, have an equitable opportunity to benefit from the Department's programs, and can participate in the policy-making process.

Finally, this sub-activity includes the ongoing evaluation of the performance of departmental programs and operations, through internal audit and program evaluation studies. Studies of this nature demonstrate the value for money achieved by past expenditures and help ensure that policies and programs are effective, efficient and economical.

Figure 39: Corporate Policy Sub-activity Results Table

Outputs	Client Benefits	Outcomes
Departmental strategic and work plans Information materials, speeches, correspondence, newsletters and discussion papers Bilateral and multilateral consultations, arrangements and agreements Canadian positions for international conferences Representation at Francophone and Commonwealth conferences Conferences, discussions and committees Media relations activities Program evaluations and audits Legal advice to departmental clients	The Minister is informed on all matters affecting the portfolio and DOC officials are informed of the Minister's priorities DOC policies and programs are consistent with federal government objectives and sensitive to provincial concerns Canada's interests and activities are reflected internationally and domestic policies reflect international realities The relevant publics are aware of and supportive of DOC policies and programs More equitable public access to departmental programs DOC programs comply with legislative authorities and demonstrate desirable levels of economy efficiency and effectiveness	Policies and programs are coherent, well conceived, suited to their environment, and cost-effective

A noteworthy accomplishment of the Corporate Policy Sub-activity is:

- The Conference on Culture and Technology was held in Montreal on May 28-29, 1991. Organized for the purpose of examining the impact of new technologies on the creation, production and distribution of cultural products, it brought together various parties involved in every aspect of Canadian cultural development. It provided opportunities to exchange on fundamental questions such as: training, access to technologies, protection of copyright, and partnership between creators, distributors and the technology sectors. The Department, as part of its on-going examination of the impact

of new technologies on culture and communications, is taking an in-depth look at the main conclusions which came out of this meeting.

It is worthy to note the results of the evaluation of the International Relations function:

The Department carried out a comprehensive evaluation of the International Relations function in 1990-91. The evaluation focused on issues such as the effectiveness of the current approach, its impacts and effects, the changing role of the function and how best it should be delivered as global issues become more important to Canadian communications and cultural policy. Besides concluding that the function was important and well-developed the evaluation helped clarify the objectives of the function which have substantially broadened over the past period.

In international relations, the Department of Communications mandate is to develop and implement policies that promote Canada's international interests in telecommunications and culture relations and trade, while ensuring that significant international developments are reflected in Canadian domestic policy. The mandate is achieved through participation in multilateral fora dealing in matters related to international telecommunications, international technical standards for telecommunications systems, informatics and international cultural programs, establishing bilateral relations with other nations on telecommunications and cultural issues, developing appropriate recommendations related to international telecommunications and cultural requirements and implementing agreed policies.

The function is also responsible for defining and promoting Canadian interests internationally and ensuring that the Canadian communications, information technology and cultural sectors are able to operate in an environment which takes into account special Canadian interests and requirements, both within Canada and abroad. A more recent activity is the monitoring and comparative analysis of related policy approaches and developments in other countries which provides more strategic global context for Canadian initiatives in communications and culture.

The evaluation demonstrated that the Department is widely respected for its expertise and significant contribution to international trade negotiations and telecommunications relations with organizations such as the International Telecommunications Union (ITU). The function has also been successful in acting as a source of information on international matters, keeping clients informed and conducting effective consultation. International visits are well organized and help enhance the basis for further cooperation. However, smaller interest groups and firms felt that their interests are sometimes overlooked. As well, the need for proactive, strategic analysis of the impact of international trends and agreements on domestic interests was noted as was a recommendation for an increased service approach to Departmental clients.

The evaluation's recommendations are being addressed through the implementation of an action plan. Included has been the formation of a new group responsible for international comparative policy, a clarification of the organizational mandate and structure and the implementation of an international strategic policy and planning function.

Corporate Management

The Corporate Management sub-activity provides a range of common services aimed at ensuring that the Department has the resources it needs to fulfil its mandate. Resources include staff, information, finance, materials, and office accommodations. Activities undertaken are intended to ensure that appropriate human resources are available; that a suitable organizational structure exists to manage departmental employees; and that employees have the space, equipment and materials they need to work safely, efficiently and productively. This sub-activity also ensures that information needs are met in a cost-effective manner; that the confidentiality of sensitive information is maintained; and that financial resources are managed in accordance with the principles of accountability, prudence and probity.

This sub-activity also includes the provision of advice to the Minister on financial and administrative matters within the Portfolio.

Figure 40: Corporate Management Sub-activity Results Table

Outputs	Client Benefits	Outcomes
Departmental financial plans, policies and reporting	The necessary resources are available within government limitations	The department has the resources it needs to pursue its mission
Information systems, plans and strategies	Competent staff are hired	Resources are managed in a cost-effective manner
Responses to information requests	Program expenditures comply with constraints	Resource management practices conform with government policies and standards
Departmental coordination	Managers' and employees' information needs are met and the privacy of sensitive information is safeguarded	
Positions classified and staffed		
Office space, capital equipment and material supplies provided	Employee morale is satisfactory and the health and safety of employees is protected	
Revenues and payments processed	Departmental property is protected	
Information and training sessions	Effective communication between management and staff	
Security assessments and plans	Minister is informed on financial and administrative matters	
Advice to the Minister on portfolio matters	Informatics systems evolve in support of the departmental mission	

Plans for 1992-93 of the Corporate Management Sub-Activity include:

The PS 2000 Task Force on Resource Management and Budget Controls recommended that the Government of Canada implement a new resource management method called Single Operating Budgets. This provides public service managers with one operating budget comprising all salary, operating and minor capital funds. Similar systems have been successfully implemented in both the Australian and United Kingdom governments. The recommendation was accepted and the government announced its intention to proceed with this change in the PS2000 White Paper. Although scheduled to be introduced government wide on April 1, 1993, the Department of Communications recognized the importance of this initiative and has decided to become a department-wide pilot project effective April 1, 1992.

The Department has actively participated in the development of the parameters under which the Single Operating Budget system will operate and has formed a task force to ensure a smooth transition to this new approach to resource management. In the course of the implementation, the Department will gain valuable first hand experience which it will then share with other departments to assist them in making this essential change to resource management in the Public Service.

Site and Technical Services

The Site and Technical Services sub-activity is responsible for providing operational and maintenance support systems for three tenants at the Shirley's Bay Research Complex. The tenants are the following: the Communications Research Centre (CRC), the Department of National Defence and the Canadian Space Agency. It is a complex facility comprising 72 buildings situated on 566 hectares (1,440 acres). There are 13 km of roads, 28 km of power and communications cables, 8 km of sewer and water lines, and 4 km of steam lines. The requirements of the technical and site services at the facility are complex, demanding, and in many instances unique. This is a world class laboratory that demands highly skilled technical support services which cannot be readily supplied by the private sector. Day-to-day services include operation and maintenance of a central heating and cooling plant; central garage and repair facility; all structures and buildings; capital construction; and provision of office supplies, services and equipment to meet operational needs. In addition, technical and operational support for the laboratory and test facility equipment, and technical expertise and special support services for research projects, are provided.

Figure 41: Site and Technical Services Sub-activity Results Table

Outputs	Client Benefits	Outcomes
Construction of research prototypes	The necessary technical services are obtained	Effective support of research and industrial programs
Production of slides and exhibitions	The Shirley's Bay Research Complex is properly maintained and protected	
Provision of photographic and graphic art services		
Calibration and maintenance of instruments	Suitable transportation links are maintained	
Office space, capital equipment and material supplies provided		
Transportation services		

Section III
Supplementary Information

A. Profile of Program Resources

1. Financial Requirements by Object

Figure 42: Details of Financial Requirements by Object

(thousands of dollars)	Appropriations			Revolving Fund		
	Estimates 1992-93	Forecast 1991-92	Actual 1990-91	**Estimates 1992-93**	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
Personnel						
Salaries and wages	**107,355**	104,566	104,612	**12,090**	11,241	9,224
Contributions to employee benefit plans	**17,178**	16,652	16,645	**1,934**	1,742	2,002
Other personnel costs	**1,345**	1,492	5,310	**514**	492	309
	125,878	122,710	126,567	**14,538**	13,475	11,535
Goods and services						
Transportation and communications	**12,990**	13,253	12,347	**189,177**	190,088	191,903
Information	**3,389**	3,552	3,218	**1,200**	900	1,034
Professional and special services	**22,671**	19,515	23,000	**4,527**	4,468	4,473
Rentals	**1,694**	2,989	1,764	**2,377**	2,448	1,698
Purchased repair and upkeep	**5,083**	5,118	4,713	**580**	1,507	279
Utilities, materials and supplies	**9,601**	9,837	9,264	**367**	301	352
Other subsidies and payments	**500**	216	1,135	**1,518**	1,353	1,280
Postal subsidy	**112,000**	60,500	55,093	**—**	—	—
	167,928	114,980	110,534	**199,746**	201,065	201,019
Total operating	**293,806**	237,690	237,101	**214,284**	214,540	212,554
Capital	**47,199**	25,280	20,562	**1,950**	1,450	942
Transfer payments	**94,018**	119,650	106,829	**—**	—	—
Gross expenditures	**435,023**	382,620	364,492	**216,234**	215,990	213,496
Less: Receipts credited to the Vote	**9,127**	8,206	8,757	**—**	—	—
Receipts credited to revolving fund	**—**	—	—	**217,434**	212,634	213,439
Net budgetary expenditures	**425,896**	374,414	355,735	**(1,200)**	3,356	57
Adjustment to the revenue account	**—**	—	8,249			
Total	**425,896**	374,414	363,984			
Non-budgetary (loans)	**8,080**	7,010	—	**—**	—	—

2. Personnel Requirements

The Department of Communications is a labour-intensive organization, with personnel costs (including statutory contributions to employee benefit plans) that constitute over 54.4% of total operating costs, excluding the Postal Subsidy of $112 million.

Figure 43: Person-Year Requirements by Activity

	Estimates 1992-93	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
Telecommunications and Technology	**647**	633	606
Spectrum Management and Regional Operations	**921**	921	927
Cultural Affairs and Broadcasting	**326**	314	296
Corporate Policy and Management	**562**	560	563
	2,456	2,428	2,392

Figure 44: Details of Personnel Requirements

	Person-years*			Current Salary Range	1992-93 Average Salary Provision
	Estimates 92-93	Forecast 91-92	Actual 90-91		
Senior Levels	2	2	2	44,300 -165,500	121,605
Management	115	124	123	61,500 -138,300	81,439
Scientific and Professional					
Economics, Sociology and Statistics	29	32	33	20,000 -84,700	63,011
Engineering and land survey	271	255	240	28,856 -78,176	62,455
Library Science	8	8	8	25,371 -60,147	42,800
Physical Sciences	3	3	3	22,384 -76,743	59,570
Scientific Research	44	43	42	35,957 -88,300	67,348
Administrative and Foreign Services					
Administrative Services	336	310	297	17,470 -72,817	46,002
Commerce	33	28	29	18,702 -77,182	44,586
Computer Systems Administration	126	99	102	22,310 -73,032	49,682
Financial Administration	33	35	33	15,516 -69,789	54,651
Information Services	38	35	26	17,329 -65,839	48,112
Organization and Methods	13	11	11	17,121 -70,600	48,948
Personnel Administration	38	35	28	16,390 -67,273	52,498
Programme Administration	208	194	178	17,470 -72,817	44,515
Purchasing and Supply	27	25	26	16,292 -70,600	64,690
Technical					
Drafting and Illustration	14	12	13	19,852 -51,443	35,784
Electronics	424	445	450	20,736 -66,964	48,164
Engineering and Scientific Support	25	39	37	17,919 -64,912	40,925
General Technical	67	59	57	16,124 -71,058	51,527
Photography	7	3	5	21,951 -39,999	32,457
Social Science Support	17	17	14	16,124 -73,716	37,784
Administrative Support					
Clerical and Regulatory	391	410	414	16,504 -40,509	25,609
Communications	2	2	2	19,607 -40,612	32,514
Data processing	11	13	12	17,165 -47,383	28,072
Secretarial, Stenographic and Typing	124	137	155	16,356 -40,768	28,026
Operational					
General Labour and Trades	30	31	30	19,889 -49,692	33,752
General Services	10	11	13	16,989 -51,984	30,599
Heating, Power and Stationary plant Operations	10	10	10	24,167 -48,482	44,186
	2,456	2,428	2,392		

* **Person-years** - refers to the employment of one person for one full year or the equivalent thereof (for example, the employment of three persons for four months each). A person-year may consist of regular time personnel (whether in Canada or abroad), continuing and non-continuing, full-time or part-time, seasonal, term or casual employees, and other types of employees.

The person-years shown above are not subject to Treasury Board control but are disclosed in Part III of the Estimates, on a comparative basis with previous years, in support of the personnel expenditure requirements specified in the Estimates. These include other salary expenditures expressed in person-year equivalents, e.g. training allowances for casuals, students, etc.

Note: The person-year columns display the planned and actual utilization of person-years by occupational group for the Program. The current salary range column shows the salary ranges by occupational group at October 1, 1991. The average salary column reflects the estimated base salary costs including allowance for collective agreements, annual increments, promotions and merit pay.

3. Capital Expenditures

Figure 45 presents the allocation of capital expenditures by type of asset to be acquired excluding GTA's expenditures.

Figure 45: Distribution of Capital Expenditures

(thousands of dollars)	**Estimates 1992-93**	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
Accommodation Plan			
Renovations to existing facilities	**3,174**	4,030	2,045
Regular maintenance of existing facilities	**4,861**	4,813	3,937
Equipment			
New	**31,036**	8,389	7,435
Replacement	**8,128**	8,048	7,145
Total	**47,199**	25,280	20,562

Major Crown Project Addendum

The estimated capital expenditures include one capital project in the Telecommunications and Technology activity which qualifies for Major Crown Project (MCP) Status.

Mobile Satellite (MSAT) Program — Class A Project

Overview: The government element of the Project is aimed at supporting Canadian industry to develop and establish a first-generation commercial mobile satellite system and service for Canada by 1994. A further objective of the Program is to foster the development of Canadian space system technology in the private sector including the development of the required engineering skills and expertise in the Canadian labour force. The system will be implemented by Telesat Mobile Incorporated (TMI), a subsidiary of Telesat Canada, to provide voice and data communications to vehicles, aircraft, ships and other portable stations located anywhere in Canada for a variety of applications such as resource exploration, trucking, railways, forestry, fisheries, construction, and law enforcement.

Lead and Participating Departments

Lead Authority:	Department of Communications (DOC)
Service Department:	Department of Supply and Services (DSS)
Third Party:	Industry, Science and Technology Canada (ISTC)

Major Milestones	Dates
DOC and Telesat commit to a Canadian Mobile Satellite System (MSS)	1979
Studies confirm economic viability of commercial MSS in Canada	1979-85
Telesat selected as owner/operator of MSAT system	1986
TMI incorporated to provide MSS in Canada; equity financing secured	1988
Contract for L-band space craft procurement	1990
Contract award for ground segment definition and specification	1991
Canadian MSAT space craft launch arrangement conducted with Arianespace	1991
DOC pre-launch trials continue	1991-94
Canadian MSAT launched into geostationary orbit	1994
DOC post-launch trials take place	1994-96

Figure 46: Details of the Major Crown Project

(thousands of dollars)	Forecast Previously Estimated	Currently Estimated	Expenditures to March 31, 1992	**Estimates 1992-93**	Future Years' Requirements
Telecommunications and Technology Mobile (M-SAT) Satellite Project	151,000	151,000	15,000	**24,000**	112,000

Achievements: Significant progress was made in 1990-91 toward the implementation of Canada's first Mobile Satellite System. Telesat Mobile Inc. (TMI) issued a contract to Spar in December 1990 for the procurement of a spacecraft scheduled for delivery in 1994. An identical spacecraft is to be supplied to American Mobile Satellite Corporation (AMSC) by Hughes, with Spar manufacturing the communications payload. TMI and AMSC have signed a $2 million contract with COMSAT for the complete functional and interface definitions and specifications for mobile earth terminals, feeder-link earth stations, network control centres and network operations centres. In 1990-91, the Department is conducted a pre-launch Communications Trial Program for a variety of voice and data services including marine data trials with the Canadian Coast Guard, Fisheries and Oceans Canada, Marine Atlantic (ferry services) and two large fishing companies and land-based trials with the RCMP. Demonstrations of equipment have successfully taken place in such places as Havana, Cuba

(UN Congress on crime prevention) and on an ice island in the Beaufort Sea. Land-based data trials continue at the Communications Research Centre with training, installations and demonstrations being done as well as transportable voice equipment demonstrations. Considerable effort was also expended in support of TMI business arrangements, and in regard to spectrum allocation/coordination and sharing to be considered in the 1992 WARC.

4. Transfer Payments

Figure 47: Details of Grants and Contributions

(dollars)	**Estimates 1992-93**	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
Grants			
Radio Advisory Board of Canada	**55,000**	55,000	45,000
Import/Export of Cultural Property	**1,776,000**	1,776,000	1,698,126
Fathers of Confederation Building Trust	**1,507,000**	1,507,000	1,507,000
Museum Assistance Programmes (MAP)	**15,006,000**	15,375,900	12,450,684
Archaeology Program	**700,000**	700,000	—
Diefenbaker Foundation	**—**	1,000,000	1,500,000
	19,044,000	20,413,900	17,200,810
Contributions			
To support communications associations, conferences, seminars and symposiums sponsored by Canadian universities	**25,000**	25,000	—
Canadian Workplace Automation Research Centre	**1,770,000**	1,770,000	1,709,528
Space Industry Development Program	**2,800,000**	2,800,000	7,019,762
Telesat Canada	**248,000**	248,000	199,992
The International Telecommunications Union	**3,673,000**	3,673,000	4,758,260
Telecommunications Executive Management Institute of Canada (TEMIC)	**170,000**	175,000	193,000
National Arts and Culture Service Organizations	**695,000**	695,000	695,000
Film and video National Service Organizations	**250,000**	250,000	350,000
Cultural Initiatives Program	**17,950,000**	18,700,000	24,035,419
Cultural Infrastructure in Québec	**4,590,000**	6,000,000	11,943,477
Canadian Book Publishing industry	**7,625,000**	7,625,000	7,571,491
Sound Recording Development Program	**4,500,000**	4,500,000	4,417,939
Sound Recording Service Organizations	**350,000**	350,000	350,000
Reading Service for Print-Handicapped	**100,000**	100,000	100,000
Northern Distribution Program	**3,100,000**	3,700,000	2,700,000
Contribution to TV5	**2,265,000**	2,445,000	1,729,900
Contribution to Monument National	**3,000,000**	3,000,000	1,000,000
International centre for the Study of the Preservation and Restauration of Cultural Property	**50,000**	50,000	46,188
EDICOM	**175,000**	375,000	—
Museum of Humour cultural complex	**3,300,000**	2,200,000	—
Edmonton and Montreal concert halls	**2,000,000**	—	—
Cultural Infrastructure Projects in Quebec and Alberta	**9,550,000**	13,550,000	—

Figure 47: Details of Grants and Contributions (Cont'd)

(dollars)	**Estimates 1992-93**	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
Cooperation Agreement on culture with P.E.I.	**910,000**	2,770,000	—
Cooperation Agreement on culture with N.B.	**555,000**	585,000	—
Partnership Agreement on culture with Saskatchewan	**215,000**	—	—
Partnership on comm. technology with Alberta	**1,200,000**	1,850,000	—
Partnership on comm. technology with Saskatchewan	**925,000**	1,325,000	—
Heritage Canada Foundation	**843,000**	964,000	—
Cultural Industries Development Fund	**600,000**	—	—
Interactive Communications Complex	**800,000**	2,500,000	—
Beaverbrook Art Gallery	**750,000**	—	—
Items not required for 1992-1993			
Contribution to Montreal Museum of Fine Arts	—	4,000,000	6,000,000
Development of Communications Enterprises in Quebec	—	950,000	2,330,938
Cultural Enterprises Infrastructure Development in Manitoba/Cultural Industries Development Office	—	874,000	810,620
Cultural Development in Ontario	—	1,845,000	2,388,450
Broadcasting Distribution Program	—	4,851,000	—
Inter-American Telecommunications Union	—	16,000	—
11CORINFO - North Bay Centre for Entrepreneurship	—	70,000	—
Accutrak Systems Ltd.	—	60,000	—
ACNOR Systèmes informatiques	—	5,000	—
Advanced Broadcasting Systems of Canada Inc.	—	72,500	—
Association internationale francophone des aînés	—	10,000	10,000
Canada Film Week in Japan	—	25,000	—
Canada Pacific Publishing Society	—	30,000	25,000
Canadian Institute for Research on culture	—	200,000	1,277,609
Centre de conservation de Québec	—	72,000	—
Cinémathèque Canada	—	20,000	—
Collections permanentes du Musée des beaux arts de Montréal	—	180,000	—
Collections permanentes du Musée McCord	—	150,000	—
Conseil francophone de la chanson	—	24,750	—
Cranbrook Railway Museum in British Columbia	—	26,750	—
École nationale de cirque	—	250,000	500,000
EDI International Institute	—	325,000	225,000
En'owkin Intl. school of Writing	—	50,000	—
Festival de la Lanaudière	—	500,000	375,000
Fête du 700ième anniversaire de la Suisse	—	25,000	—
Filmex	—	60,000	40,000
FMC Classical Music	—	80,000	—
Fonds Gabrielle Roy	—	200,000	—
Friends of Humberside Centennial Committee	—	25,972	—
Gala des Octas 91	—	20,000	—
HQ Offices in Québec	—	50,000	50,000
Institut canadien de recherche en culture et technologie - ICRECT	—	200,000	—

Figure 47: Details of Grants and Contributions (Cont'd)

(dollars)	**Estimates 1992-93**	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
Institut national de l'image et du son (INIS)	—	75,000	—
International conference: Aboriginal Culture in the Americas	—	50,000	—
International Telecommunication Union	—	50,000	—
J. Labrecque - Temps des Fêtes	—	20,000	—
L'hôpital des Frères Charron	—	450,000	—
Meta Incognita Project	—	10,000	—
Montréal d'hier à demain	—	325,000	—
Montreal World Film Festival	—	20,000	—
Musée d'Art de Joliette	—	73,000	—
Musée des arts et traditions populaires du Québec	—	370,000	30,000
Native Council of Canada "The Mocassin Walk Project"	—	20,000	—
"O Canada" Foundation	—	120,000	—
Promotions Patribec (J. Labrecque)	—	30,000	—
Salon des musées - ICOM 92	—	45,000	—
Société de développement culturel du Sherbrooke Métropolitain	—	50,000	—
Vancouver's Vancouver	—	25,000	—
Wireless 91	—	10,000	—
Repayable Contribution for Dinosaur Project	—	—	1,467,000
Communications and Information Technologies in Manitoba	—	—	981,055
Alberta Telecommunications Research Centre	—	—	6,000
Association canadienne des producteurs de didacticiels	—	—	69,979
Association mondiale des radiodiffuseurs communautaires	—	—	5,000
Canadian Film Celebration Society of Calgary	—	—	50,000
Canadian Foundation of Aboriginal Arts	—	—	125,000
Canadian Healthcare Telematics	—	—	135,000
Canadian Institute of Audiovisual	—	—	150,000
Canadian Standards Association	—	—	17,000
Commonwealth of Learning	—	—	1,250,000
Consortium de télévision Québec Canada	—	—	285,320
Corp. pour l'avancement des nouvelles applications des langages	—	—	50,000
Design Institute	—	—	251,000
École des hautes études commerciales of Montréal	—	—	500,000
Fédération de l'informatique du Québec	—	—	20,000
Festival du cinéma international in Abitibi - Témiscamingue	—	—	10,000
Festival of Festivals	—	—	20,000
Gravures Musicales Musimage	—	—	6,000
IDACOM	—	—	139,160
International Festival of Film by Computer	—	—	27,500
Italy in Canada	—	—	17,400

Figure 47: Details of Grants and Contributions (Cont'd)

(dollars)	**Estimates 1992-93**	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
Le Forum Vidéo de Montréal	—	—	70,000
Lionel-Groulx Foundation	—	—	41,103
Marché international du film, de la télévision et du vidéo	—	—	60,000
Montreal University	—	—	50,000
Musée des arts de la scène	—	—	144,657
National Film Board of Canada	—	—	50,000
Neil Squire Foundation	—	—	100,000
New-France Museum	—	—	149,392
Paul Gérin - Lajoie Foundation	—	—	25,000
Prince County Craft Industry Development	—	—	13,000
Queen's University Political Science Faculty	—	—	5,000
Shaw Festival	—	—	50,000
Société d'édition de la revue Forces	—	—	225,000
Société des graphistes	—	—	100,000
Société des musées québécois	—	—	35,000
Troupe V'la le Bon Vent	—	—	5,000
World Film Festival	—	—	40,000
	74,974,000	99,235,972	89,628,139
	94,018,000	119,649,872	106,828,949

Note: The figures for 1991-92 include an amount of $4,099,972, which represents the contributions approved by the Minister under a memorandum of understanding concluded with Treasury Board which gives him increased authority.

5. Revenue

Figure 48: Revenue Analysis

(thousands of dollars)	**Estimates 1992-93**	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
Revenue credited to the Vote			
Revenue from Research and Development Services	**6,368**	6,368	6,809
Ship Radio Inspection Fees	**714**	714	665
Revenue from Museum and Heritage Services	**965**	994	1,280
Revenue from Senior Executive Network	**1,080**	—	—
	9,127	8,076	8,757
Receipts credited to the Consolidated Revenue Fund			
Radio Station licence fees	**93,174**	91,174	103,660
Other receipts	**160**	175	2,192
	93,334	91,349	105,852
Receipts credited to the Government Telecommunications Agency Revolving Fund	**217,434**	212,634	213,439
Total receipts	**319,895**	312,059	328,048

Revenue Credited to the Vote: The Department of Communications (DOC) earns revenue credited to the Vote from four sources. The first is the provision of research and development (R&D) services to other government departments, the second is the performance of ship radio inspections on behalf of Transport Canada, the third is from the Senior Executive Network, and the fourth is from the provision of museum and heritage services to the museum community.

The Department's primary client for R&D services is the Department of National Defence (DND). The Department of Communications undertakes, by agreement, certain military research and an R&D program under direct DND funding. This work is carried out on a cost-recovery basis that includes direct program costs and the cost of site services (e.g. cleaning, heating and security).

Ship radio inspections stem from Transport Canada's responsibility for carrying out ship surveys and inspections to establish compliance with certain maritime operating regulations. Although the responsibility for this work rests with Transport Canada, technical expertise is furnished by the Department of Communications according to an agreement between the two Departments; DOC performs inspections in return for an annual payment by Transport Canada, calculated to recover the Department of Communications' direct costs.

The Senior Executive Network facilitates interdepartmental communication at the senior executive level and provides access to information of common interest. Information services provided to clients vary from information generated within the government to customized commercial services such as daily coverage of parliamentary matters and general news scans by Southam/Financial Post, Infoglobe and Post Time. Revenue is generated through a monthly flat fee per client charged to departments for providing the information services.

The Cultural Affairs and Broadcasting Activity provides various services to the museum community for which the identifiable direct costs are recovered. These services include those provided by the Canadian Heritage Information Network (CHIN), by the exhibit transportation service and, to a smaller extent, by the Canadian Conservation Institute (CCI). The costs recovered by CHIN are for the provision of computer and support services for automated documentation of museum records. The exhibit transportation service is a specialized unit that provides transportation services, on a direct cost recovery basis, for valuable museological collections and exhibits. CCI is often involved in projects with international partners where all costs associated with research that CCI has been contracted to do are recovered.

Receipts Credited to the Consolidated Revenue Fund (CRF): The major source of receipts credited to the CRF is the issuance of licences for General Radio Service (Citizen's Band) and non-broadcasting radio communications equipment. Fees are charged on a per-licence basis according to published schedules and formulae. It should be noted that approximately $13.0 million is recovered by CRTC on behalf of the Department for services provided through the Spectrum Management and Regional Operations Activity. These services include the certification of broadcast undertakings, the broadcast inspection program and the investigation of complaints of interference to broadcast reception (see page 2-39).

Other receipts credited to the CRF are revenues from fees recovered through the Terminal Attachment Program for the testing of all telecommunications transmitting apparatus to ensure compliance with Canadian technical specifications and standards; a refund of previous years' expenditures; and fees received by the Canadian Film Certification Office.

6. Net Cost of Program

The Estimates of the Program include only those expenditures to be charged to its voted and statutory authorities. Services received without charge and non-tax revenues of the Program are also taken into account to arrive at an estimated net cost of the Program. Details are provided in Figure 49.

Figure 49: Net Costs of Program for 1992-93 ($000)

(Gross)	Main Estimates 1992-93	Add* Other Costs	Total Program Cost	Less** Revenue	Estimated Net Program Cost **1992-93**	1991-92
	651,620	18,661	670,281	319,895	**350,386**	277,014

* Other costs of $18,661,000 consist of:

	($000)
• accommodation received without charge from Public Works Canada	13,713
• employee benefits covering the employer's share of insurance premiums and costs paid by the Treasury Board Secretariat	4,627
• cheque issue and other accounting services received without charge from Supply and Services Canada	238
• employer's share of compensation costs paid by Labour Canada	83

** Revenues of $319,895,000 consist of:

• receipts and revenues credited to the Vote	226,561
• receipts credited directly to the Consolidated Revenue Fund	93,334

See Figure 48 for additional details on revenue.

7. Revolving Fund Financial Statements

Figure 50: Projected Use of GTA Revolving Fund Authority ($000)

Authority, April 1, 1992		64,000
Drawdown:		
Projected Balance April 1, 1992	1,261	
Net expenditure charged to Appropriation Authority for 1992-93	(1,200)	61
Projected Balance March 31, 1993		63,939

Figure 51: GTA Revolving Fund Statement of Operations ($000)

	Estimates 1992-93	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
Revenue	**220,300**	212,000	214,002
Expenses			
Operating:			
Customized voice and data services	**83,636**	105,813	114,986
Intercity network services	**42,175**	48,426	66,381
Government digital channel services	**28,400**	9,551	—
New network services	**16,270**	25	5
Shared data services	**10,983**	11,284	10,781
Local shared services	**4,855**	5,330	4,498
Directory services	**1,326**	1,288	1,229
Total operating expenses	**187,645**	181,717	197,880
Management and administration	**20,717**	19,983	15,108
Telecommunications architecture	**2,438**	2,300	265
Total expenses	**210,800**	204,000	213,253
(Surplus) Deficit	**(9,500)**	(8,000)	(749)

Figure 52: Statement of Changes in Financial Position ($000)

	Estimates 1992-93	Forecast 1991-92	Actual 1990-91
Working Capital Required (Provided)			
Operations			
Net (income) or loss for the year	**(9,500)**	(8,000)	(749)
Add: Depreciation and other items not required use of funds	**(1,613)**	(1,460)	(923)
	(11,113)	(9,460)	(1,672)
Working capital requirements	**7,963**	11,366	779
Capital requirements	**1,950**	1,450	950
Net expenditures charged provided to Appropriation Authority	**(1,200)**	3,356	57

B. Communications Canada Field Offices

Atlantic Region

Bathurst, New Brunswick
Charlottetown, Prince Edward Island
Corner Brook, Newfoundland
Halifax, Nova Scotia*
Moncton, New Brunswick * **
Saint John, New Brunswick
St. John's, Newfoundland*
Sydney, Nova Scotia

Quebec Region

Chicoutimi
Hull
Montréal * **
Québec
Rimouski
Sherbrooke
St-Rémi de Napierville
Trois-Rivières
Val d'Or

Central Region

Brandon, Manitoba
Calgary, Alberta
Edmonton, Alberta*
Fort Smith, Northwest Territories
Grande Prairie, Alberta
Regina, Saskatchewan*
Saskatoon, Saskatchewan
Winnipeg, Manitoba * **
Yellowknife, Northwest Territories

Ontario Region

Acton
Belleville
Hamilton
Kenora
Kingston
Kitchener
London
Sault Ste. Marie
Sudbury
Thunder Bay
Toronto * **
Windsor
Ottawa

Pacific Region

Cranbrook, British Columbia (Kootenays)
Kelowna, British Columbia (Okanagan)
Prince George, British Columbia (North Central)
Prince Rupert, British Columbia (Skeena)
Vancouver, British Columbia * ** (Lower Mainland)
Victoria, British Columbia * (Vancouver Island)
Whitehorse, Yukon Territory (Yukon)

* The Government Telecommunications Agency is represented in these offices.

** These five regional offices house both the regional headquarters in their respective regions and a district office.

C.	Glossary	Page
ACOA	Atlantic Canada Opportunities Agency	2-17, 2-34
AMSC	American Mobile Satellite Corporation	2-13, 2-74
BPIDP	Book Publishing Industry Development Program	2-59
CAVCO	Canadian Audio-Visual Certification Office	2-59
CBC	Canadian Broadcasting Corporation	1-6, 1-9, 2-33, 2-57
CC	Canada Council	1-6, 1-8
CCI	Canadian Conservation Institute	2-80
CFDC	Canadian Film Development Corporation	1-6
CHAT	Conversational Hypertext Access by Telecommunications	2-30
CHIN	Canadian Heritage Information Network	2-54, 2-80
CIDF	Cultural Industries Development Fund	2-13, 2-59
CMC	Canadian Museum of Civilization	1-6
CMN	Canadian Museum of Nature	1-6
CPC	Canada Post Corporation	2-59
CRC	Communications Research Centre	2-30, 2-68
CRF	Consolidated Revenue Fund	1-5, 1-7, 1-8, 1-9, 1-10, 1-11, 1-12, 1-13, 1-14, 1-15, 1-16, 1-17, 1-18, 1-19, 2-9, 2-80
CRTC	Canadian Radio-television and Telecommunications Commission	1-6, 1-11, 2-17, 2-28, 2-39, 2-57, 2-80
CSA	Canadian Standards Association	2-44
CWARC	Canadian Workplace Automation Research Centre	2-31, 2-32
DDD	Direct Distance Dialing	2-35
DOC	Department of Communications	1-6, 2-23, 2-27, 2-47, 2-65, 2-73, 2-74, 2-79

DND	Department of National Defence	2-17, 2-79
DSS	Department of Supply and Services	2-73
EDI	Electronic data interchange	2-8, 2-11, 2-13, 2-76
ERDA	Economic and Regional Development Agreement	2-22
FBDB	Federal Business Development Bank	2-59
GDCS	Government Digital Channel Service	2-36, 2-37
GSN	Government Satellite Network	2-37
GST	Good and Services Tax	2-60
GTA	Government Telecommunications Agency	2-10, 2-13, 2-14, 2-25, 2-26, 2-27, 2-34, 2-35
HP	Hewlett Packard	2-30
ICCROM	International Centre for the Study of the Preservation and Restauration of Cultural Property	2-60
IFRB	International Frequency Registration Board	2-43, 2-45
IIC	International Institute of Communications	2-7
IMSC	International Mobile Satellite Conference	2-13
INIS	Institut national de l'image et du son	2-77
IRAP	Industrial Research Assistance Program	2-12, 2-17
ISDN	Integrated Services Digital Network	2-48
ISTC	Industry, Science and Technology	2-73
IT&T	Information Technology and Telecommunications	2-12
ITU	International Telecommunications Union	2-66
LF	Low Frequency	2-30
MAP	Museum Assistance Programmes	2-75
MCP	Major Crown projects	2-73
MOA	Memorandum of Agreement	2-23

MOU	Memorandum of Understanding	2-7, 2-23
MSAT	Mobile Satellite	2-9, 2-12, 2-13, 2-15, 2-22, 2-73, 2-74
MSS	Mobile Satellite System	2-74
NA	National Archives of Canada	1-6
NABST	National Advisory Board on Science and Technology	2-30
NAC	National Arts Centre	1-6, 1-13
NFB	National Film Board	1-6, 1-14, 2-57
NGC	National Gallery of Canada	1-6
NLC	National Library of Canada	1-6
NMC	National Museums of Canada	1-6
NMST	National Museum of Science and Technology	1-6
NRC	National Research Centre	2-12
OECD	Organization for Economic Cooperation and Development	2-20
PS 2000	Public Service 2000	2-8, 2-68
PWC	Public Works Canada	2-81
RCMP	Royale Canadian Mounted Police	2-74
SID	Space Industry Development	2-23
SOA	Special Operating Agency	2-34
SRDP	Sound Recording Development Program	2-59
SSC	Supply and Services Canada	2-81
TAP	Terminal Attachment Program	2-48
TEMIC	Telecommunications Executive Management Institute of Canada	2-75
TMI	Telesat Mobile Incorporated	2-13, 2-73, 2-74, 2-75

TSACC	Telecommunications Standards Advisory Council of Canada	2-28
UNESCO	United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization	1-8, 2-7
WED	Western Economic Diversification	2-17, 2-34
VLF	Very Low Frequency	2-30
VSAT	Very Small Aperture Terminal	2-37
WARC	World Administrative Radio Conference	2-11, 2-42, 2-43, 2-75

D. Topical Index

A
Archaeology, 2-55, 2-75

B
Book Publishing Industry Development Program, 2-59, 2-60, 2-75

C
Canadian Audio-Visual Certification Office (CAVCO), 2-59, 2-80
Canadian Heritage Information Network (CHIN), 2-54, 2-80
Canadian Research Centre, 2-30, 2-68
Canadian Workplace Automation Research Centre (CWARC), 2-31
Conference on Culture and Technology, 2-65
Conservation Projects, 2-54
Cooperation Agreement - Prince Edward Island, 2-24, 2-60
Cooperation Agreement - New Brunswick, 2-24, 2-60
Cultural Industries Development Fund, 2-59
Cultural Infrastructure Project Contributions, 2-60, 2-75
Cultural Initiatives Program, 2-60, 2-75

E
ERDA - Quebec, 2-23

G
Government Telecommunications Agency, 2-13, 2-34

I
International Relations Function, 2-24, 2-66

M
Mobile Satellite (MSAT) Program, 2-60
Movable Cultural Property Program, 2-24, 2-60
Museum Assistance Program, 2-60, 2-75

N
National Service Organization Contributions, 2-60, 2-75

P
Partnership Agreement - Alberta, 2-12, 2-21, 2-60, 2-76
Partnership Agreement - Saskatchewan, 2-12, 2-21, 2-60, 2-76
Publications Distribution Assistance Program, 2-59, 2-60

R
Radio Frequency Management Program, 2-24, 2-41
Reading Service for Print-Handicapped Individuals, 2-23

S
Single Operating Budget, 2-8, 2-68
Sound Recording Development Program, 2-59, 2-61, 2-75
Space Industry Development Program, 2-23

Spectrum Management Program, 2-41
Status of the Artist, 2-57

T
Telecommunications Policy, 2-28

W
World Administrative Radio Conference (WARC), 2-11, 2-42, 2-43, 2-75

V
Vision 2000, 2-28

Communications Canada

Budget des dépenses 1992-1993

Partie III

Plan de dépenses

Les documents budgétaires

Le Budget des dépenses du gouvernement du Canada est divisé en trois parties. Commençant par un aperçu des dépenses totales du gouvernement dans la Partie I, les documents deviennent de plus en plus détaillés. Dans la Partie II, les dépenses sont décrites selon les ministères, les organismes et les programmes. Cette partie renferme aussi le libellé proposé des conditions qui s'appliquent aux pouvoirs de dépenser qu'on demande au Parlement d'accorder. Dans les documents de la Partie III, on fournit des détails supplémentaires sur chacun des ministères ainsi que sur leurs programmes surtout axés sur les résultats attendus en contrepartie de l'argent dépensé.

Les instructions sur la façon de se procurer ces documents se trouvent sur le bon de commande qui accompagne la Partie II.

©Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1992

En vente au Canada par l'entremise des

Librairies associées
et autres libraires

ou par la poste auprès du

Groupe Communication Canada — Édition
Ottawa (Canada) K1A 0S9

N° de catalogue BT31-2/1993-III-3
ISBN 0-660-56982-5

Imprimé sur du papier recyclé

Printed on recycled paper

Budget des dépenses 1992-1993

Partie III

Communications Canada

Préface

Conçu pour servir de document de référence, le présent plan de dépenses propose à ses utilisateurs différents degrés d'information pouvant répondre à leurs besoins propres.

Le document comprend deux chapitres. Le premier présente un aperçu du portefeuille des communications et de la culture qui se rapporte au ministre des Communications ou, par lui, au Parlement. Le second fournit le plan de dépenses du Programme des communications et de la culture.

Le chapitre 1 porte d'abord sur le mandat et les ressources générales du portefeuille. Il expose ensuite plus en détail le mandat et les données financières principales pour chacun des douze organismes et sociétés d'État qui, avec le ministère des Communications, constituent le portefeuille. Le chapitre 1 se termine par une section sur les priorités du portefeuille.

Le chapitre 2 commence par les autorisations de dépenser provenant de la Partie II du Budget des dépenses et du volume II des Comptes publics. Ceci assure une certaine continuité avec les autres documents budgétaires et permet d'évaluer les résultats financiers du Programme au cours de la dernière année.

Le plan de dépenses du Programme est divisé en trois sections. La section I présente un aperçu du Programme et un résumé des plans et de son rendement actuel. Pour les personnes qui désirent plus de détails, la section II indique, pour chaque activité, les résultats prévus et les autres renseignements essentiels sur le rendement qui justifient les ressources demandées. La section III fournit de plus amples renseignements sur les coûts et les ressources ainsi que des analyses spéciales qui permettront au lecteur de mieux comprendre le Programme.

Ce document permettra au lecteur de trouver facilement les renseignements qu'il cherche. Une table des matières générale énumère les deux chapitres; en outre, une table des matières détaillée est fournie pour chacun. Pour ce qui est du plan de dépenses du Programme des communications et de la culture présenté au chapitre 2 de ce document, la section I présente un sommaire des besoins financiers comprenant des renvois aux renseignements plus détaillés figurant à la section II. En outre, dans tout le document, des renvois permettent au lecteur de trouver de plus amples renseignements sur les postes de dépenses qui l'intéressent particulièrement.

Table des matières

Aperçu du portefeuille 1-1

Programme des communications et de la culture 2-1

Aperçu du portefeuille

Plan de dépenses 1992-1993

Table des matières

Section I : Mandat du portefeuille 1-4

Section II : Ressources du portefeuille

A. Aperçu du portefeuille 1-5
B. Composition du portefeuille 1-6
1. Ministère des Communications 1-7
2. Conseil des Arts du Canada 1-8
3. Société Radio-Canada 1-9
4. Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne (Téléfilm Canada) 1-10
5. Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes 1-11
6. Archives nationales du Canada 1-12
7. Centre national des Arts 1-13
8. Office national du film 1-14
9. Bibliothèque nationale du Canada 1-15
10. Musée canadien des civilisations 1-16
11. Musée canadien de la nature 1-17
12. Musée des beaux-arts du Canada 1-18
13. Musée des sciences et de la technologie 1-19

Section III : Priorités du portefeuille

A. Politique culturelle 1-20
B. Communications, industries culturelles et convergence des technologies 1-21

Section I : Mandat du portefeuille

Par le truchement du portefeuille des communications et de la culture, le ministre des Communications est responsable des politiques et programmes gouvernementaux visant à promouvoir l'essor des communautés culturelles canadiennes et des télécommunications nationales canadiennes. Le portefeuille se compose du ministère des Communications et de douze agences et sociétés d'État. Ces organismes sont les suivants: le Conseil des Arts du Canada, la Société Radio-Canada, la Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne (Téléfilm Canada), le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes, le Centre national des Arts, l'Office national du film, la Bibliothèque nationale du Canada, les Archives nationales du Canada, le Musée canadien des civilisations, le Musée canadien de la nature, le Musée des beaux-arts du Canada et le Musée national des sciences et de la technologie.

Les rôles et responsabilités de ces organismes ont des répercussions sur les communautés culturelles et les télécommunications nationales du Canada. Le ministre des Communications est responsable de contrôler la gestion des opérations de quatre de ces organismes. Ce sont le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes, l'Office national du film, la Bibliothèque nationale et les Archives nationales qui ont un statut équivalent à celui des ministères aux fins de la Loi sur la gestion des finances publiques. Les huit autres organismes sont constitués en sociétés relevant de directeurs, de fiduciaires et de premiers dirigeants nommés par le gouverneur en conseil. Ils fonctionnent indépendamment du gouvernement, même s'ils rendent compte au Parlement par l'entremise du Ministre. Ces organismes culturels prennent des décisions relatives à la planification intégrée, à la gestion quotidienne, à la programmation et au mérite artistique, sans subir l'influence directe du gouvernement.

Le ministère des Communications assume aussi certaines responsabilités qui concernent l'ensemble du portefeuille de la culture. Par exemple, le gouvernement est chargé d'établir des politiques d'ensemble pour les questions d'importance pan-canadienne et de faire en sorte que les grandes orientations des organismes culturels soient conformes aux objectifs gouvernementaux. Le gouvernement doit périodiquement évaluer les missions des organismes et la façon dont les organismes progressent dans leur réalisation. Le Ministre doit également être en mesure de rendre compte au Parlement des ressources confiées aux organismes du portefeuille de la culture.

Section II : Ressources du portefeuille

A. Aperçu du portefeuille

Les crédits nets du portefeuille pour 1992-1993 se chiffrent, au total, à 2 154 millions de dollars, tandis que le nombre d'employés est de 16 774. De plus, nous prévoyons que le portefeuille générera pour 658 millions de dollars de recettes à valoir sur le crédit ou sur les fonds renouvelables, portant ainsi à 2 812 millions de dollars le total de ses ressources projetées pour 1992-1993.

En outre, le portefeuille devrait, en 1992-1993, produire 174 millions de dollars de recettes à créditer au Trésor. Ces dernières recettes ne sont pas à la disposition directe du portefeuille, mais servent de source de fonds pour les activités de l'ensemble de l'administration fédérale. Tenant compte de l'importance accordée par le gouvernement à la production de recettes, le portefeuille a fait des gains considérables pour ce qui est des recettes à valoir sur le crédit et sur le Trésor. En fait, les recettes totales produites par le portefeuille ont augmenté de 45 % pendant la période de 1988-1989 à 1992-1993.

Comme le démontre le tableau ci-dessous, les ressources totales qui, selon les projections, seront utilisées par le portefeuille auront augmenté de 25 % pendant la période de 1988-1989 à 1992-1993.

Tableau 1 : Portefeuille des communications et de la culture

(millions de dollars)	1992-1993	1991-1992	1990-1991	1989-1990	1988-1989
Valeurs prévues (Budget des dépenses principal) :					
Crédits	2 154	1 991	1 912	1 839	1 712
Recettes à valoir sur le crédit	658	634	661	612	530
Ressources globales	**2 812**	**2 625**	**2 573**	**2 451**	**2 242**
Valeurs réelles (Comptes publics) :					
Crédits réellement utilisés		2 015*	2 034	1 886	1 768
Recettes à valoir sur le crédit		618*	648	623	606
Ressources globales		**2 633***	**2 682**	**2 509**	**2 374**
Recettes à valoir sur le Trésor (valeur réelle)		176*	175	158	125
Employés	16 774	16 763	17 829	17 538	17 538

* Valeurs prévues au 23 décembre 1991.

Le tableau 2 à la page suivante présente une ventilation des ressources totales projetées disponible à l'ensemble du portefeuille (crédits parlementaires et recettes) depuis 1984-1985. Les données présentées sont tirées du Budget des dépenses afin de faciliter la comparaison des ressources pour chacune des composantes du portefeuille au cours de la période visée.

Tableau 2 : Portefeuille des communications et de la culture : Ventilation des ressources totales projetées

(en millions de dollars)	1992-1993	1991-1992	1990-1991	1989-1990	1988-1989	1987-1988	1986-1987	1985-1986	1984-1985
MDC	660	573	530	501	486	435	425	529	405
CA	115	114	112	102	99	97	82	82	80
SRC	1 481	1 388	1 404	1 348	1 219	1 166	1 114	1 039	1 083
SDIC	160	160	155	155	109	115	82	70	55
CRTC	38	35	35	30	29	28	26	25	26
AN	62	63	60	60	54	50	42	42	39
CNA	41	39	36	34	33	30	28	28	27
ONF	90	87	84	79	73	72	73	71	81
BN	45	44	38	36	36	36	31	33	30
MNC	s.o.*	s.o.*	s.o.*	106	104	100	78	76	71
MCC	47	50	47	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.
MCN	22	21	19	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o
MBAC	33	33	34	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.
MNST	18	18	19	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.	s.o.
TOTAL	**2 812**	**2 625**	**2 573**	**2 451**	**2 242**	**2 129**	**1 981**	**1 995**	**1 897**

MDC Ministère des Communications
CA Conseil des Arts du Canada
SRC Société Radio-Canada
SDIC Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne
CRTC Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes
AN Archives nationales du Canada
CNA Centre national des Arts
ONF L'Office national du film du Canada
BN Bibliothèque nationale du Canada
MNC Musées nationaux du Canada
MCC Musée canadien des civilisations
MCN Musée canadien de la nature
MBAC Musée des beaux-arts du Canada
MNST Musée national des sciences et de la technologie

* Les quatre sociétés d'État responsables des musées ont été établies le 1er juillet 1990, lorsque la Loi sur les Musées est entrée en vigueur.

B. Composition du portefeuille

Voici une brève description de chacune des composantes du portefeuille, suivie d'un tableau des principales données financières à son sujet. On peut y voir le total des crédits parlementaires, des recettes et du nombre d'employés pour chaque année financière de la période allant de 1988-1989 à 1992-1993.

1. Ministère des Communications

La raison d'être du ministère des Communications découle de deux besoins fondamentaux : d'une part, la nécessité de promouvoir la culture canadienne comme pierre angulaire de l'identité nationale et, d'autre part, le besoin d'assurer l'évolution et l'exploitation ordonnées des réseaux d'information et de communications canadiens comme éléments importants du développement de l'économie et de l'épanouissement de la nation canadienne.

Les rôles et responsabilités du Ministère se répartissent en cinq catégories :

- Le Ministère élabore des politiques de télécommunications, met au point de nouvelles techniques et favorise l'utilisation de nouvelles méthodes de télécommunications et d'informatique.
- Il fournit des services et des installations de télécommunications aux ministères et organismes fédéraux.
- Il gère l'utilisation et le développement du spectre des fréquences radioélectriques à l'échelle nationale et, au moyen d'ententes et de règlements internationaux, il protège les droits du Canada concernant l'utilisation du spectre.
- Il élabore la politique canadienne sur les affaires culturelles et la radiodiffusion et fournit de l'aide aux industries culturelles et aux organismes des arts du spectacle, des arts visuels et du patrimoine.
- Il appuie la politique stratégique et la gestion opérationnelle du portefeuille au regard des priorités et des objectifs généraux établis par le gouvernement.

Tableau 3 : Ministère des Communications

(millions de dollars)	1992-1993	1991-1992	1990-1991	1989-1990	1988-1989
Valeurs prévues (Budget des dépenses principal) :					
Crédits	433	352	311	317	310
Recettes à valoir sur le crédit	227	221	219	184	176
Ressources globales	**660**	**573**	**530**	**501**	**486**
Valeurs réelles (Comptes publics) :					
Crédits réellement utilisés		385*	364	314	306
Recettes à valoir sur le crédit		221*	222	210	184
Ressources globales		**606***	**586**	**524**	**490**
Recettes à valoir sur le Trésor (valeur réelle)		99*	106	89	63
Employés	2 456	2 428	2 392	2 385	2 428

* Valeurs prévues au 18 décembre 1991.

2. Conseil des Arts du Canada

Le Conseil des Arts favorise et encourage l'étude, la production et le développement du goût pour les oeuvres d'arts. Le Conseil coordonne également les activités de l'UNESCO au Canada et la participation du Canada aux activités de l'UNESCO à l'étranger, sauf pour ce qui est des questions politiques et de l'aide aux pays en voie de développement.

Tableau 4 : Conseil des Arts du Canada

(millions de dollars)	1992-1993	1991-1992	1990-1991	1989-1990	1988-1989
Valeurs prévues (Budget des dépenses principal) :					
Crédits	108	106	104	93	92
Recettes à valoir sur le crédit	7	8	8	9	7
Ressources globales	**115**	**114**	**112**	**102**	**99**
Valeurs réelles (Comptes publics) :					
Crédits réellement utilisés		106*	104	104	93
Recettes à valoir sur le crédit		8*	13	11	11
Ressources globales		**114***	**117**	**115**	**104**
Recettes à valoir sur le Trésor (valeur réelle)		—	—	—	—
Employés	248	248	248	248	248

* Valeurs prévues au 18 décembre 1991.

3. Société Radio-Canada

La Société Radio-Canada (SRC) offre dans les deux langues officielles, à la radio et à la télévision, un service national de radiodiffusion de teneur et de nature essentiellement canadiennes. Elle fournit un service destiné aux Autochtones et aux habitants du nord du pays, fait la radiodiffusion des activités de la Chambre des communes et gère un service international de radio sur ondes courtes. Elle contribue ainsi de façon importante à la réalisation des objectifs législatifs établis pour le système de radiodiffusion, c'est-à-dire à protéger, enrichir et renforcer les secteurs culturel, politique, social et économique du Canada.

Tableau 5 : Société Radio-Canada

(millions de dollars)	1992-1993	1991-1992	1990-1991	1989-1990	1988-1989
Valeurs prévues (Budget des dépenses principal) :					
Crédits	1 112	1 034	1 018	965	907
Recettes à valoir sur le crédit*	369	354	386	383	312
Ressources globales	**1 481**	**1 388**	**1 404**	**1 348**	**1 219**
Valeurs réelles (Comptes publics) :					
Crédits réellement utilisés		1 031**	1 078	981	915
Recettes à valoir sur le crédit*		335**	363	353	363
Ressources globales		**1 366****	**1 441**	**1 334**	**1 278**
Recettes à valoir sur le Trésor (valeur réelle)		—	—	—	—
Employés	9 551	9 551	10 713	10 571	10 550

* Le rapport annuel de 1989-1990 comporte un changement; les recettes sont désormais présentées déduction faite des commissions versées aux agences. La chaîne Newsworld est entrée en ondes le 1er septembre 1989.
À partir de 1990-1991, les revenus qui figurent dans le budget principal comprennent les recettes de Newsworld et sont présentés déduction faite des commissions versées aux agences.
Les revenus figurant dans les comptes publics de 1989-1990 et 1990-1991 comprennent les recettes de Newsworld et sont présentés déduction faite des commissions versées aux agences.

** Valeurs prévues au 30 novembre 1991.

4. Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne (Téléfilm Canada)

Téléfilm Canada favorise et encourage la croissance ordonnée d'une industrie indépendante du cinéma et de la télévision dans toutes les régions du Canada en investissant dans la conception, la production, la commercialisation et la distribution d'émissions de télévision et de films canadiens et en participant à leur financement, en fournissant d'autres formes d'aide à l'industrie et en conseillant le ministère des Communications. De plus, cette société administre les traités de coproduction conclus entre le Canada et des pays étrangers et aide à la mise en marché et à la promotion des productions canadiennes au delà de nos frontières.

Tableau 6 : Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne (Téléfilm Canada)

(millions de dollars)	1992-1993	1991-1992	1990-1991	1989-1990	1988-1989
Valeurs prévues (Budget des dépenses principal) :					
Crédits	145	146	146	146	101
Recettes à valoir sur le crédit	15	14	9	9	8
Ressources globales	**160**	**160**	**155**	**155**	**109**
Valeurs réelles (Comptes publics) :					
Crédits réellement utilisés		146*	146	146	129
Recettes à valoir sur le crédit		16*	16	14	14
Ressources globales		**162***	**162**	**160**	**143**
Recettes à valoir sur le Trésor (valeur réelle)		—	—	—	—
Employés	190	190	181	181	168

* Valeurs prévues au 31 octobre 1991.

5. Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

Le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) réglemente et supervise tous les aspects du système canadien de radiodiffusion afin de mettre en oeuvre la politique de la radiodiffusion établie dans la Loi sur la radiodiffusion. Il peut émettre, renouveler, modifier, suspendre et annuler une licence de radiodiffusion, et établir des conditions de renouvellement. Le CRTC réglemente également les entreprises de télécommunications qui relèvent de la compétence du gouvernement fédéral en ce qui a trait aux structures tarifaires, à la qualité du service, aux ententes entre les entreprises de télécommunications et à l'accès au marché.

Tableau 7 : Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

(millions de dollars)	1992-93	1991-1992	1990-1991	1989-1990	1988-1989
Valeurs prévues (Budget des dépenses principal) :					
Crédits	38	35	35	30	29
Recettes à valoir sur le crédit	—	—	—	—	—
Ressources globales	**38**	**35**	**35**	**30**	**29**
Valeurs réelles (Comptes publics) :					
Crédits réellement utilisés		35*	35	31	29
Recettes à valoir sur le crédit		—	—	—	—
Ressources globales		**35***	**35**	**31**	**29**
Recettes à valoir sur le Trésor (valeur réelle)		75*	67	61	55
Employés	451	432	419	397	395

* Valeurs prévues au 18 décembre 1991.

6. Archives nationales du Canada

Les Archives nationales préservent la mémoire collective de la nation et du gouvernement canadien, collaborent à la protection des droits et contribuent à l'enrichissement du sentiment d'identité nationale en acquérant et en conservant les documents privés et publics d'importance nationale, en favorisant l'accès et en étant le dépositaire permanent des documents des institutions fédérales et des documents ministériels, en facilitant la gestion des documents des institutions fédérales et des documents ministériels, et en appuyant les milieux des archives.

Tableau 8 : Archives nationales du Canada

(millions de dollars)	1992-1993	1991-1992	1990-1991	1989-1990	1988-1989
Valeurs prévues (Budget des dépenses principal) :					
Crédits	62	63	60	60	54
Recettes à valoir sur le crédit	—	—	—	—	—
Ressources globales	**62**	**63**	**60**	**60**	**54**
Valeurs réelles (Comptes publics) :					
Crédits réellement utilisés		63*	65	61	54
Recettes à valoir sur le crédit		—	—	—	—
Ressources globales		**63***	**65**	**61**	**54**
Recettes à valoir sur le Trésor (valeur réelle)	**	**	**	**	**
Employés	797	805	798	807	801

* Valeurs prévues au 20 décembre 1991.

** Valeur inférieure à un million de dollars.

7. Centre national des Arts

Le Centre national des Arts organise et finance des activités relatives aux arts d'interprétation qui ont lieu au Centre, dans la région de la Capitale nationale, dans l'ensemble du pays et à l'étranger. De plus, il organise ou finance des émissions de radio et de télévision pour la diffusion des spectacles présentés au Centre.

Tableau 9 : Centre national des Arts

(millions de dollars)	1992-1993	1991-1992	1990-1991	1989-1990	1988-1989
Valeurs prévues (Budget des dépenses principal) :					
Crédits	23	22	19	18	17
Recettes à valoir sur le crédit	18	17	17	16	16
Ressources globales	**41**	**39**	**36**	**34**	**33**
Valeurs réelles (Comptes publics) :					
Crédits réellement utilisés		21*	20	18	18
Recettes à valoir sur le crédit**		16*	18	20	19
Ressources globales		**37***	**38**	**38**	**37**
Recettes à valoir sur le Trésor (valeur réelle)		—	—	—	—
Employés	475	506	506	506	506

* Valeurs prévues au 8 novembre 1991.

** Les Comptes publics font état des recettes du CNA en fonction de l'année financière de l'organisme, qui se termine le 31 août; les données ont été rajustées de façon à concorder avec l'année financière du gouvernement, qui se termine le 31 mars.

8. Office national du film

L'Office national du film (ONF) a été établi pour lancer et favoriser la production et la distribution de films dans l'intérêt national, et notamment :

- pour produire et distribuer des films destinés à faire connaître et comprendre le Canada aux Canadiens et aux autres pays, et pour favoriser la production et la distribution de tels films;
- pour représenter le gouvernement du Canada dans ses relations avec des personnes exerçant une activité cinématographique commerciale quant à des films cinématographiques pour le gouvernement ou un de ses départements;
- pour faire des recherches sur les activités filmiques et en mettre les résultats à la disposition des personnes adonnées à la production de films;
- pour émettre des avis au gouverneur en conseil à l'égard d'activités en matière de films; et
- pour remplir, dans les activités filmiques, les autres fonctions que le gouverneur en conseil peut lui assigner.

Tableau 10 : Office national du film (ONF)

(millions de dollars)	1992-1993	1991-1992	1990-1991	1989-1990	1988-1989
Valeurs prévues (Budget des dépenses principal) :					
Crédits	82	79	76	72	66
Recettes à valoir sur le crédit	8	8	8	7	7
Ressources globales	**90**	**87**	**84**	**79**	**73**
Valeurs réelles (Comptes publics) :					
Crédit réellement utilisés		78*	75	71	72
Recettes à valoir sur le Crédit		9*	9	11	11
Ressources globales		**87***	**84**	**82**	**83**
Recettes à valoir sur le Trésor (valeur réelle)		—	—	—	—
Employés	932	932	928	920	914

* Valeurs prévues au 12 novembre 1991.

9. Bibliothèque nationale du Canada

La Bibliothèque nationale est chargée de recueillir et de préserver les documents qui constituent le volet publié du patrimoine canadien et de rendre ces documents accessibles. Elle promeut l'accès équitable des Canadiens à ses services et à ses collections, appuie la prestation de services de bibliothèque à l'intérieur de l'administration fédérale et administre les dépôts légaux (lesquels exigent que les éditeurs canadiens et les maisons canadiennes d'enregistrement envoient à la Bibliothèque nationale un exemplaire de toutes leurs publications ou de tout enregistrement sonore à contenu canadien). La Bibliothèque offre en outre, un programme interne d'expositions et d'événements culturels; elle produit diverses expositions et présentations itinérantes.

Tableau 11 : Bibliothèque nationale du Canada

(millions de dollars)	1992-1993	1991-1992	1990-1991	1989-1990	1988-1989
Valeurs prévues (Budget des dépenses principal) :					
Crédits	45	44	38	36	36
Recettes à valoir sur le crédit	—	—	—	—	—
Ressources globales	**45**	**44**	**38**	**36**	**36**
Valeurs réelles (Comptes publics) :					
Crédits réellement utilisés		40*	40	38	36
Recettes à valoir sur le crédit		—	—	—	
Ressources globales		**40***	**40**	**38**	**36**
Recettes à valoir sur le Trésor (valeur réelle)		2*	2	2	2
Employés	503	500	500	506	516

* Valeurs prévues au 23 décembre 1991.

10. Musée canadien des civilisations

Le Musée canadien des civilisations a pour mission d'accroître, dans l'ensemble du Canada et à l'étranger, l'intérêt, le respect et la compréhension critique de même que la connaissance et le degré d'appréciation par tous à l'égard des réalisations culturelles et des comportements de l'humanité, par la constitution, l'entretien et le développement aux fins de la recherche et pour la postérité, d'une collection d'objets à valeur historique ou culturelle principalement axée sur le Canada ainsi que par la présentation de ces réalisations et comportements, et des enseignements et de la compréhension qu'ils génèrent.

Tableau 12 : Musée canadien des civilisations

(millions de dollars)	1992-1993	1991-1992	1990-1991	1989-1990	1988-1989
Valeurs prévues (Budget des dépenses principal) :					
Crédits	41	44	40	41	s.o.**
Recettes à valoir sur le crédit	6	6	7	1	s.o.**
Ressources globales	**47**	**50**	**47**	**42**	**s.o.****
Valeurs réelles (Comptes publics) :					
Crédits réellement utilisés		43*	40	61	s.o.**
Recettes à valoir sur le crédit		6*	4	1	s.o.**
Ressources globales		**49***	**44**	**62**	**s.o.****
Recettes à valoir sur le Trésor (valeur réelle)		—	1	3	s.o.**
Employés	475	475	475	368	s.o.**

* Valeurs prévues au 30 septembre 1991.

** Pour 1988-1989, les ressources de cette société d'État furent présentées comme faisant partie de celles de la Société des Musées nationaux démantelée le 1er juillet 1990, date à laquelle la loi constituant les musées en sociétés d'État fut promulguée.

11. Musée canadien de la nature

Le Musée canadien de la nature a pour mission de constituer et d'entretenir, aux fins de la recherche et pour la postérité, une collection d'objets d'histoire naturelle principalement axée sur le Canada, et d'exploiter la collection, ainsi que les enseignements et la compréhension qu'elle génère, pour accroître, dans l'ensemble du Canada et à l'étranger, l'intérêt et le respect à l'égard de la nature, de même que sa connaissance et son appréciation par tous.

Tableau 13 : Musée canadien de la nature

(millions de dollars)	1992-1993	1991-1992	1990-1991	1989-1990	1988-1989
Valeurs prévues (Budget des dépenses principal) :					
Crédits	19	20	18	17	s.o.***
Recettes à valoir sur le crédit	3	1	1	**	s.o.***
Ressources globales	**22**	**21**	**19**	**17**	**s.o.*****
Valeurs réelles (Comptes publics) :					
Crédits réellement utilisés		19*	19	17	s.o.***
Recettes à valoir sur le crédit		3*	1	**	s.o.***
Ressources globales		**22***	**20**	**17**	**s.o.*****
Recettes à valoir sur le Trésor (valeur réelle)		—	—	—	s.o.***
Employés	257	257	254	233	s.o.***

* Valeurs prévues au 11 novembre 1991.

** Valeur inférieure à un million de dollars.

*** Pour 1988-1989, les ressources de cette société d'État furent présentées comme faisant partie de celles de la Société des Musées nationaux démantelée le 1er juillet 1990, date à laquelle la loi constituant les musées en sociétés d'État fut promulguée.

12. Musée des beaux-arts du Canada

Le Musée des beaux-arts du Canada et son musée affilié, le Musée canadien de la photographie contemporaine ont pour mission de constituer, d'entretenir et de faire connaître, dans l'ensemble du Canada et à l'étranger, une collection d'oeuvres d'art anciennes, modernes et contemporaines principalement axée sur le Canada, et d'amener tous les Canadiens à mieux connaître, comprendre et apprécier l'art en général.

Tableau 14 : Musée des beaux-arts du Canada

(millions de dollars)	1992-1993	1991-1992	1990-1991	1989-1990	1988-1989
Valeurs prévues (Budget des dépenses principal) :					
Crédits	30	30	30	28	s.o.**
Recettes à valoir sur le crédit	3	3	4	2	s.o.**
Ressources globales	**33**	**33**	**34**	**30**	**s.o.****
Valeurs réelles (Comptes publics) :					
Crédits réellement utilisés		30*	29	29	s.o.**
Recettes à valoir sur le crédit		3*	2	2	s.o.**
Ressources globales		**33***	**31**	**31**	**s.o.****
Recettes à valoir sur le Trésor (valeur réelle)		—	—	2	s.o.**
Employés	241	241	241	241	s.o.**

* Valeurs prévues au 16 décembre 1991.

** Pour 1988-1989, les ressources de cette société d'État furent présentées comme faisant partie de celles de la Société des Musées nationaux démantelée le 1er juillet 1990, date à laquelle la loi constituant les musées en sociétés d'État fut promulguée.

13. Musée national des sciences et de la technologie

Le Musée national des sciences et de la technologie et son musée affilié, le Musée national de l'aviation, ont pour mission de promouvoir la culture scientifique et technique au Canada par la constitution et l'entretien d'une collection d'objets scientifiques et techniques principalement axée sur le Canada, et par la présentation des procédés et productions de l'activité scientifique et technique, ainsi que de leurs rapports avec la société sur le plan économique, social et culturel.

Tableau 15 : Musée national des sciences et de la technologie

(millions de dollars)	1992-1993	1991-1992	1990-1991	1989-1990	1988-1989
Valeurs prévues (Budget des dépenses principal) :					
Crédits	16	17	17	16	s.o.**
Recettes à valoir sur le crédit	2	1	2	1	s.o.**
Ressources globales	**18**	**18**	**19**	**17**	**s.o.****
Valeurs réelles (Comptes publics) :					
Crédits réellement utilisés		18*	19	15	s.o.**
Recettes à valoir sur le crédit		1*	—	1	s.o.**
Ressources globales		**19***	**19**	**16**	**s.o.****
Recettes à valoir sur le Trésor (valeur réelle)		—	—	1	s.o.**
Employés	198	198	174	175	s.o.**

* Valeurs prévues au 30 septembre 1991.

** Pour 1988-1989, les ressources de cette société d'État furent présentées comme faisant partie de celles de la Société des Musées nationaux démantelée le 1er juillet 1990, date à laquelle la loi constituant les musées en sociétés d'État fut promulguée.

Section III : Priorités du portefeuille

Le ministre des Communications est responsable des politiques canadiennes concernant les communications et la culture. Cette responsabilité a été exprimée dans l'énoncé de mission du ministère des Communications, qui s'intitule **Bâtir le pays, c'est aussi aider les Canadiens à partager leurs idées, leurs informations et leurs rêves**.

À cette fin, les initiatives du portefeuille sont essentielles au respect des priorités gouvernementales au chapitre de l'unité canadienne, de la prospérité et de la réceptivité du gouvernement exprimées dans le discours du Trône de la troisième session de la 34e Législature.

Grâce aux activités du ministère des Communications, des organismes et des sociétés d'État qui composent le portefeuille de la culture et des communications, le gouvernement assure la promotion de politiques et de programmes et élabore des projets qui:

- fortifient l'identité canadienne;
- soutiennent le plus grand nombre possible de formes d'expression culturelle;
- renforcent les mécanismes de diffusion de nos produits culturels;
- favorisent au sein de la population le partage de son patrimoine et de son expression artistique;
- encouragent la mise au point et l'application des nouvelles technologies qui transforment les modes de création et de diffusion des produits culturels;
- favorisent l'échange accru de renseignements et un plus large accès des Canadiens aux services et à la technologie des communications;
- assurent le développement, l'évolution et le fonctionnement harmonieux des systèmes canadiens de communication et d'informatique comme éléments clés de l'économie et du pays.

Les activités liées à ces défis mettent l'accent sur le patrimoine, les symboles et la glorification du Canada.

Le 24 septembre 1991, le premier ministre a dévoilé les propositions du gouvernement en matière constitutionnelle. Les propositions, dont un certain nombre concernent les domaines culturel et de la radiodiffusion, seront étudiées par un comité parlementaire mixte qui fera rapport au gouvernement à la fin de février 1992. Le Ministère jouera un rôle actif en évaluant les répercussions des propositions et en obtenant l'opinion des intervenants du milieu culturel.

A. Politique culturelle

Jusqu'à tout récemment, l'expression culturelle a surtout eu recours à des organismes consacrés au versement de subventions à la production de biens et services culturels. Aujourd'hui, ces instruments ne suffisent plus. L'essor culturel canadien et son expression

doivent entrer dans une ère nouvelle. La redéfinition qui s'impose procède d'un constat fondamental : la culture n'est pas simplement affaire de créativité; elle est également tributaire des lois de l'économie. Des lois plus novatrices et plus efficaces sont nécessaires. Il faut à tout prix modifier les structures de marché afin que les industries et les activités culturelles prospèrent et contribuent pleinement au façonnement de l'identité canadienne. En fait, ces industries doivent devenir plus autosuffisantes.

Le premier objectif de notre stratégie est d'améliorer l'accès des Canadiens aux produits culturels de leur pays. Les producteurs doivent donc avoir les moyens de connaître leurs clientèles, et d'assurer une mise en marché et une circulation efficace de leurs produits.

Le deuxième objectif consiste à instaurer un régime de concurrence équitable sur le marché des industries culturelles. Les entreprises canadiennes opèrent dans un marché plus étroit que leurs concurrentes étrangères, qui sont souvent implantées à l'échelle planétaire. Les firmes canadiennes doivent donc disposer d'un environnement favorable à leur croissance si elles veulent espérer tenir tête à leurs rivales étrangères.

Le troisième objectif de l'essor culturel canadien est de veiller à ce que les individus qui sont la source de toute activité culturelle, c'est-à-dire les artistes créateurs et interprètes, reçoivent une part adéquate des bénéfices générés par leurs efforts.

En tenant compte de ces objectifs et de ses ressources financières et humaines, le portefeuille poursuivra ses initiatives et en lancera de nouvelles afin de rappeler aux Canadiens leur patrimoine, leurs valeurs ainsi que leurs traditions.

L'occasion sera belle en 1992 de resserrer les liens entre les diverses cultures qui existent au Canada et, de susciter un sentiment plus intense de l'histoire et du patrimoine canadiens. Les célébrations du 125^{e} anniversaire du Canada et du 350^{e} anniversaire de Montréal, qui coïncideront, rappelleront à tous les Canadiens les sacrifices qu'ont faits les générations passées et les compromis historiques auxquels ils en sont arrivés pour établir une union politique. Ces deux anniversaires devront être célébrés de façon appropriée en encourageant une forte participation des Canadiens et en mettant l'accent sur des symboles significatifs du passé du Canada. Le portefeuille des communications et de la culture jouera un rôle important dans ces célébrations.

B. Communications, industries culturelles et convergence des technologies

Dans le domaine des communications, les initiatives du portefeuille viseront à offrir aux Canadiens le support technologique indispensable à la communication de leurs idées, de leurs informations et de leurs rêves.

L'oeuvre de nos créateurs est en grande partie diffusée par nos industries culturelles. Il n'est donc pas étonnant que les gouvernements successifs aient tenté de stimuler la création et la distribution de produits culturels du cru par le biais d'infrastructures de propriété canadienne publique ou privée. La volonté d'assurer l'épanouissement de la culture canadienne et la mise en place de réseaux de communication efficaces, pierres angulaires de l'identité canadienne, est une caractéristique du Canada depuis les débuts de la Confédération.

La mission du portefeuille comporte donc deux volets : d'abord, veiller à ce que les systèmes de communication canadiens se développent de façon ordonnée, qu'ils soient à la

fine pointe de l'évolution internationale et mettent à la disposition de tous les Canadiens les services les plus perfectionnés à un prix abordable; ensuite, offrir aux Canadiens la liberté de choisir un large éventail de produits culturels et de services d'information canadiens. Dans cette perspective, une attention particulière doit être portée aux industries culturelles canadiennes et à nos industries des communications parce qu'elles permettent aux Canadiens d'un bout à l'autre du pays d'échanger leurs idées et leurs connaissances. Pour prospérer à l'ère de l'information, les Canadiens doivent être en mesure de créer leur propre information et avoir les moyens de la diffuser et de la communiquer aux autres. En somme, culture et communication vont de pair. Elles servent d'autant plus les Canadiens qu'elles se renforcent mutuellement.

Les industries culturelles canadiennes font cependant face à la compétition que leur livrent les multinationales étrangères dont les produits sont diffusés de par le monde. Même si elles pourront bénéficier d'un certain nombre d'initiatives, comme le nouveau Programme d'aide à la distribution des publications, conçu uniquement pour aider les maisons d'édition sous contrôle canadien, la survie des industries culturelles canadiennes dépend de plus en plus de politiques sur les investissements étrangers dans les industries culturelles, qui devront aborder d'importantes questions structurelles et d'appui.

Le Canada devra également, comme pays, relever les défis que la convergence des technologies représente pour sa souveraineté culturelle et la liberté d'expression des Canadiens. Loin de rejeter cette convergence, il faut en explorer les possibilités. Comme ces technologies sont élaborées et appliquées ailleurs, il est important de mettre au point celles qui répondent aux besoins du Canada et d'en suivre le rythme de développement pour assurer le plein accès aux créateurs, producteurs et distributeurs canadiens. Ces technologies sont appelées à devenir de plus en plus le véhicule de l'expression et le moyen privilégié de diffuser les produits et services des industries culturelles canadiennes.

Une infrastructure viable et compétitive des télécommunications constitue un facteur essentiel pour que les Canadiens continuent de pouvoir affirmer et partager les valeurs canadiennes. Comme tous les autres pays industrialisés, le Canada dépend de plus en plus des échanges d'information pour sa croissance économique, sociale et culturelle. Le système de télécommunications se prête idéalement à ces échanges et constitue une infrastructure vitale pour l'affirmation future de l'identité du Canada, la prospérité canadienne, le développement social et économique du pays et la diffusion de la culture canadienne. Il y a un besoin urgent de politiques et de lois qui assureront ces liens essentiels de communications. Ceux-ci gagneront en importance puisqu'ils aident à offrir aux Canadiens leurs produits générés par leur capacité créatrice. C'est pourquoi il est primordial que ces liens demeurent viables et sous contrôle canadien. Et les propositions constitutionnelles du gouvernement canadien du 24 septembre 1991 prévoient cela. En matière de radiodiffusion, le gouvernement propose de consulter les provinces et d'y accroître la participation régionale et provinciale. Par une régionalisation accrue, le CRTC sera en mesure de réglementer plus efficacement et de façon appropriée puisqu'il sera plus attentif aux besoins régionaux.

Les communications sont essentielles à la diffusion de la culture, qu'elle soit sur support imagé (téléconférence), textuel, de données ou graphique (télé-éducation, éditique). Le contrôle et la propriété des réseaux de communication de même que le maintien d'une industrie viable et forte sont des conditions sine qua non de la survie de notre identité. La situation actuelle, caractérisée par les technologies omniprésentes qui se moquent des frontières, met les canadiens en contact avec une culture mondiale et avec l'homogénéisation croissante des

sociétés. Elle ouvre des portes au Canada en même temps qu'elle constitue un défi pour lui. En utilisant les communications pour renforcer, exprimer et partager les valeurs et les objectifs communs des canadiens, le Canada a constamment surmonté les forces qui menaçaient son unité et sa vitalité. Le Canada continuera à appuyer la recherche canadienne de base destinée à renforcer ses technologies de communication.

Conclusion

L'ensemble des initiatives culturelles et technologiques du portefeuille tient compte des ressources financières et humaines dont il dispose L'approche adoptée par le portefeuille est modelée sur les priorités stratégiques du gouvernement, notamment l'unité et la prospérité du pays et la réceptivité aux besoins des canadiens. Le gouvernement a le devoir de réaffirmer l'identité canadienne en stimulant, par la culture et les communications, le sentiment d'une appartenance collective, condition essentielle de l'épanouissement du Canada.

Programme des communications et de la culture

Plan de dépenses 1992-1993

Table des matières

Autorisations de dépenser

A. Autorisations pour 1992-1993 2-4
B. Emploi des autorisations en 1990-1991 2-6

Section I
Aperçu du Programme

A. Plans pour 1992-1993
1. Points saillants 2-7
2. Sommaire des besoins financiers 2-9
B. Rendement récent
1. Points saillants 2-11
2. Examen des résultats financiers 2-14
C. Données de base
1. Introduction 2-17
2. Mandat 2-19
3. Objectif du Programme 2-19
4. Organisation du Programme en vue de son exécution 2-19
D. Perspective de planification
1. Facteurs externes qui influent sur le Programme 2-21
2. Initiatives 2-22
3. État des initiatives annoncées antérieurement 2-23
E Efficacité du Programme 2-25

Section II
Analyse par activité

A. Télécommunications et Technologie 2-27
B. Gestion du spectre et Opérations régionales 2-43
C. Affaires culturelles et radiodiffusion 2-54
D. Coordination des politiques et Gestion intégrée 2-69

Section III
Renseignements supplémentaires

A. Aperçu des ressources du Programme
1. Besoins financiers par article 2-78
2. Besoins en personnel 2-79
3. Dépenses en capital 2-81
4. Paiements de transfert 2-83
5. Recettes 2-87
6. Coût net du Programme 2-88
7. États financiers du fonds renouvelable 2-89
B. Bureaux décentralisés de Communications Canada 2-91
C. Glossaire 2-92
D. Index par sujet 2-95

Autorisations de dépenser

A. Autorisations pour 1992-1993 — Partie II du Budget des dépenses

Besoins financiers par autorisation

Crédits	(en milliers de dollars)	**Budget principal 1992-1993**	Budget principal 1991-1992
	Communications **Ministère**		
1	Dépenses de fonctionnement	**155 450**	156 381
5	Dépenses en capital	**47 199**	25 280
10	Subventions et contributions	**94 018**	95 346
15	Versements à la Société canadienne des postes	**112 000**	55 000
(L)	Ministre des Communications — Traitement et allocation pour automobile	**51**	51
(L)	Contributions aux régimes d'avantage sociaux des employés	**17 178**	16 652
(L)	Fonds renouvelable de l'Agence des télécommunications gouvernementale	**(1 200)**	3 356
	Total du budgétaire	**424 696**	352 066
L20	Prêts à des établissements et à des administrations en vertu de la Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels	**10**	10
L25	Prêts aux industries culturelles	**8 070**	—
	Total du Ministère	**432 776**	352 076

Crédits — Libellé et sommes demandées

Crédits (dollars)		Budget principal 1992-1993
	Ministère	
1	Communications — Dépenses de fonctionnement et autorisation de dépenser les recettes de l'année	**155 450 000**
5	Communications — Dépenses en capital	**47 199 000**
10	Communications — Subventions inscrites au Budget et contributions	**94 018 000**
15	Versements à la Société canadienne des postes pour les coûts liés aux envois de publications culturelles	**112 000 000**
L20	Prêts à des établissements et à des administrations sis au Canada, conformément aux conditions approuvées par le gouverneur en conseil, aux fins de l'article 35 de la Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels	**10 000**
L25	Prêt à des industries culturelles pour encourager la croissance des industries canadiennes de l'édition, du film et de la vidéo et de l'enregistrement sonore	**8 070 000**

Programme par activité

(en milliers de dollars)	Budget principal 1992-1993								Budget principal 1991-92
	Budgétaire						Non-budgétaire	**Total**	
	Années-personnes	Fonctionnement	Dépenses d'immobilisation	Paiements de transferts	Moins : Recettes à valoir sur le crédit	Total	Prêts, dotations en capital et avances		
Télécommunication et Technologie	647	252 594	32 527	7 143	222 189	70 075	—	**70 075**	56 164
Gestion du spectre et Opérations régionales	921	65 746	3 574	55	714	68 661	—	**68 661**	68 286
Affaires culturelles et radiodiffusion	326	143 436	951	82 977	965	226 399	8 080	**234 479**	171 884
Coordination des politiques et Gestion intégrée	562	46 314	12 097	3 843	2 693	59 561	—	**59 561**	55 742
	2 456	508 090	49 149	94 018	226 561	424 696	8 080	**432 776**	352 076
Années-personnes en 1991-1992	2 426								

B. Emploi des autorisations en 1990-1991 — Volume II des Comptes publics

Crédits (dollars)		Budget principal	Total disponible	**Emploi réel**
	Budgétaire			
	Programme des communications et de la culture			
1	Dépenses de fonctionnement	138 324 000	156 846 864	**156 556 297**
5	Dépenses en capital	18 569 000	20 587 800	**20 562 335**
10	Subventions et contributions	82 944 900	107 564 625	**106 828 949**
15	Versements à la Société canadienne des postes	55 093 000	55 093 000	**55 093 000**
(L)	Ministre des Communications — Traitement et allocation pour automobile	49 400	49 825	**49 825**
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	15 515 000	16 645 000	**16 645 000**
(L)	Fonds renouvelable de l'Agence des télécommunications gouvernementales	356 000	32 152 184	**56 977**
(L)	Remboursement de montants portés aux recettes d'exercices précédents	—	8 248 663	**8 248 663**
	Total du Programme — budgétaire	310 851 300	397 187 961	**364 041 046**
	Non Budgétaire			
(L)	Télésat Canada — Prêts en vertu de la Loi de la Télésat Canada, Article 41 Limite 40 000 000 $ (Net)	—	40 000 000	**—**
L20	Prêts à des établissements et à des administrations en vertu de la Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels (Brut)	10 000	10 000	**—**
	Total du Programme — non budgétaire	10 000	40 010 000	**—**

Section I
Aperçu du programme

A. Plans pour 1992-1993

1. Points saillants

Pour 1992-1993, les points saillants du Programme des communications et de la culture sont les suivants :

- des initiatives de communications complètes pour faciliter l'intégration des personnes souffrant d'incapacités seront prises, dans le cadre de la stratégie nationale pangouvernementale, dans les domaines de la normalisation, de la recherche-développement, du transfert technologique et des applications et un système canadien de services de vidéo descriptive sera développé pour la communauté des handicapés visuels avec la collaboration des différentes composantes du système de radiodiffusion canadien;

- comme suite au Sommet de l'industrie de la télévision de décembre 1991 qui a considéré les recommandations du groupe de travail Girard/Peters, le Ministère aidera au développement d'une stratégie industrielle avec la collaboration des représentants de l'industrie de la radiodiffusion de langue anglaise et française et des industries connexes pour assurer la vitalité et le dynamisme des composantes tant publiques que privées du système canadien de télédiffusion;

- organisation d'un examen général des programmes et de la politique sur le film qui étudiera le rôle actuel que le gouvernement joue par sa politique et la gamme complète de ses programmes établis dans le secteur du film et de la vidéo et qui scrutera le rôle exercé par les organismes du Portefeuille dans le secteur cinématographique, afin qu'on en vienne à établir les futures politiques gouvernementales;

- signature d'un protocole d'entente (PE) entre le Canada et le Mexique pour promouvoir la coopération et réaliser des échanges dans les domaines scientifique et technique des télécommunications. Cette entente se traduira par un accroissement de la coopération technique, des affaires et des échanges commerciaux avec le Mexique, activités qui deviendront essentielles par suite de l'Accord nord-américain de libre-échange;

- accueil à Montréal de la conférence annuelle de l'Institut international des communications (IIC), organisme mondial de recherches en radiodiffusion, en technologie de l'information et en télécommunications;

- soutien ministériel de la conférence Amerindia 1992 organisée par des groupes autochtones canadiens sous l'égide de l'UNESCO à l'intention des premières nations d'Amérique dans le contexte du 500e anniversaire de la découverte de l'Amérique par Christophe Colomb;

- comme suite au rapport du Comité des dépenses fédérales en sciences et technologie, le rapport Lortie, du Conseil consultatif national des sciences et de la technologie, accentuation des activités de recherche conjointe et de partenariat du Centre de recherche sur les communications tant avec le secteur privé qu'avec les ministères du gouvernement (voir page 2-32);

- organisation et réalisation d'une étude conjointe avec la Communauté européenne afin de déterminer les besoins de communication à satisfaire afin de constituer et d'exploiter des réseaux d'échange électronique de données pour le commerce national et international;

- la promotion de produits et de services de bases de données canadiennes en vue de la conclusion d'une alliance nationale visant à étendre et à renforcer le marché canadien de l'information électronique grâce au lancement de projets pilotes régionaux;

- aide à l'Association canadienne des bibliothèques pour la planification et la tenue d'un Sommet national sur la politique de l'information afin d'encourager de nouveaux partenariats entre les différents éléments du secteur de l'information et d'accroître le niveau de priorité accordé aux questions de politique de l'information émises par les gouvernements canadiens;

- financement des travaux visant la création et l'organisation, à Montréal, de l'Institut national de l'image et du son (INIS). Cette initiative devrait contribuer à combler les lacunes en matière de formation dans les métiers du film et de l'audiovisuel au Québec;

- mise sur pied d'un Centre d'évaluation de la technologie qui travaillera avec la collectivité des musées et le secteur privé afin d'établir des normes régissant les systèmes informatiques des musées et de réaliser des études sur les nouvelles technologies et leur application muséale, ainsi qu'établissement d'un programme de bourses pour inciter les candidats compétents à fournir des services spécialisés dans ce domaine; et

- dans l'esprit de Fonction publique (FP) 2000, mise en oeuvre de mesures de gestion innovatrices tel un projet pilote appliquant le concept d'un seul budget de fonctionnement qui pourront servir d'exemples pour la revitalisation de la gestion de la fonction publique du Canada (voir page 2-75).

2. Sommaire des besoins financiers

Tableau 1 : Besoins financiers par activité

(en milliers de dollars)	Budget des dépenses 1992-1993			Prévu 1991-1992		
	Dépenses	Recettes à valoir sur le crédit	**Dépenses nettes**	Dépenses nettes	Différence nette	Détails à la page
Budgétaire						
Télécommunications et Technologie	292 264	222 189	**70 075**	58 608	11 467	2-28
Gestion du spectre et Opérations régionales[1]	69 375	714	**68 661**	67 043	1 618	2-44
Affaires culturelles et radiodiffusion	227 364	965	**226 399**	197 149	29 250	2-54
Coordination des politiques et Gestion intégrée	62 254	2 693	**59 561**	54 970	4 591	2-69
Total	651 257	226 561	**424 696**	377 770	46 926	
Non-budgétaire						
Prêts[2]	8 080	—	**8 080**	7 010	1 070	2-54
Total du Programme	659 337	226 561	**432 776**	384 780	47 996	
Recettes à valoir sur le Trésor	93 334			91 349	1 985	2-87
Années-personnes*	2 456			2 428	28	2-79

* En 1992-1993, le Ministère mènera un projet pilote mettant en oeuvre la méthode de gestion selon un seul budget de fonctionnement. À compter de 1992-1993, le nombre estimatif d'années-personnes à l'appui du Ministère ne sera plus contrôlé par le Conseil du Trésor. Il est inclus à titre de comparaison seulement. Voir les tableaux 43 et 44 aux pages 2-79 et 2-80 pour des renseignements supplémentaires sur les années-personnes.

1 Cette activité générera des recettes directes d'environ 93 millions de dollars, qui seront créditées au Trésor, calculées d'après les barèmes de 1990-1991 (voir page 2-87).

2 Il convient de noter qu'une somme de 10 000 $ concerne des prêts consentis à des institutions et à des administrations publiques du Canada; le solde servira à des prêts aux industries culturelles pour favoriser la croissance des industries de l'édition canadienne, du film et de la vidéo et de l'enregistrement sonore. Ces prêts sont administrés par l'activité Affaires culturelles et radiodiffusion.

Explication de la différence : Les postes importants qui ont contribué à l'augmentation nette de 48 millions de dollars (12.5%) pour les besoins de 1992-1993 par rapport aux prévisions de 1991-1992 sont les suivants :

	(en millions de dollars)
• nouvelles ressources pour le programme de distribution des publications;	51,5

- nouvelles ressources pour le programme MSAT pour effectuer les paiements de location anticipés à Télésat Mobile Inc.; 18,0
- nouvelles ressources pour la modernisation de la technologie de l'information appliquée à la recherche en communications; 4,2
- réduction du financement pour les diverses ententes fédérales-provinciales de développement régional; (7,3)
- excédent des recettes sur les déboursés qui seront créditées au Fonds renouvelable de l'ATG; (4,6)
- cessation du financement pour le Musée des beaux-arts de Montréal (4,0)
- diminution nette par suite du budget du 26 février 1991; (2,3)
- réduction des contributions aux projets d'infrastructures culturelles au Québec et en Alberta; (2,0)
- diminution des ressources pour la contribution au Interactive Communications Complex à Brantford en Ontario; (1,7)
- cessation du financement pour le Centre d'archéologie et d'histoire de Montréal; (1,5)
- transfert de ressources à Approvisionnements et Services Canada pour les services qui seront rendus au Ministère; (1,2)
- diminution du financement pour le Programme d'initiatives culturelles; et (0,8)
- diminution des ressources pour le Programme d'aide aux musées. (0,3)

Explication des prévisions de 1991-1992 : Les prévisions de 1991-1992 (fondées sur les renseignements que possédait la direction au 18 décembre 1991) s'établissent à 384 780 000 $, soit 9,3% de plus que le montant de 352 076 000 $ qui figurait dans le Budget principal de 1991-1992. La différence de 32 704 000 $, autorisée lors du Budget de dépenses supplémentaire (B) de 1991-1992, est attribuable aux principaux postes suivants :

(en millions de dollars)

- ressources accrues pour des contributions à divers projets d'infrastructures culturelles au Québec et en Alberta; 13,6
- ressources supplémentaires pour la mise en oeuvre du fonds de développement des industries culturelles; 9,0
- ressources supplémentaires pour verser des subsides dans le cadre du Programme d'aide à la distribution des publications; 5,5
- ressources accrues pour des ententes de partenariat avec l'Alberta et la Saskatchewan sur le développement des communications et avec l'Île-du-Prince-Édouard sur le développement culturel; 5,2
- nouvelles ressources pour une contribution au Interactive Communications Complex à Brantford en Ontario; 2,5
- ressources supplémentaires pour financer diverses initiatives culturelles; 1,6
- nouvelles ressources pour une entente de collaboration entre la France et le Canada dans le domaine des musées; 1,5
- nouvelles ressources pour une contribution au Centre d'archéologie et d'histoire de Montréal; 1,5

- report de fonds pour l'entente auxiliaire de développement économique et régional avec l'Ontario et l'entente de partenariat avec les provinces atlantiques; 1.5

- ressources supplémentaires pour une contribution à la Fondation Héritage Canada pour empêcher la fermeture du programme Rues principales; 0.9

- ressources supplémentaires pour une contribution à TV5; 0.4

- report des fonds pour des projets reliés à la santé et sécurité au Centre de recherche sur les communications; 0.4

- ressources supplémentaires pour développer une stratégie pour les personnes handicapées dans le contexte de la stratégie pangouvernementale; 0.2

- ressources pour une contribution à l'Institut mondial d'échange de documents informatisés (EDI); et 0.1

- diminution des ressources correspondant aux compressions annoncées dans le budget du 26 février 1991 dont les principaux postes sont reliés aux salaires et avantages sociaux des employés, au délai de mise en oeuvre des projets de salle de concert à Edmonton et Montréal, à la réduction des programmes de subventions et contributions et à la cessation du financement du Fonds d'aide à la production de films non destinés aux salles de cinéma. (11.3)

B. Rendement récent

1. Points saillants

En plus des plans établis dans le Plan des dépenses de 1991-1992, les principales initiatives qui ont pris de l'importance au cours de l'exercice 1991-1992 sont les suivantes :

- participation à une conférence internationale majeure sur l'attribution des fréquences (CAMR92) en février 1992, où l'objectif du Canada consistait à obtenir les bandes nécessaires pour l'inauguration des services mobiles par satellite et des nouveaux services de télécommunication. Les décisions prises à cette conférence auront un effet déterminant sur la mise en oeuvre des politiques nationales du spectre visant la mise en service de radiocommunications actuelles et nouvelles (voir page 2-47);

- soutien d'une conférence nationale sur les musées et les premières nations, parrainée conjointement par l'Assemblée des premières nations, et l'Association des musées canadiens;

- organisation et accueil d'un colloque international sur la conservation des matériaux modernes, qui a attiré 250 participants provenant de 14 pays et organisation, à Londres (Angleterre), en collaboration avec le laboratoire de conservation analytique de la Smithsonian Institution, la Tate Gallery (de Londres) et le Musée des beaux-arts de

Washington, d'une conférence et d'un atelier sur les effets de l'expédition d'oeuvres d'art;

- signature d'accords avec le Mexique dans les domaines du cinéma et de la télévision et d'un Protocole de modification des accords existants avec le Royaume-Uni et la Nouvelle-Zélande; modifications des accords entre le Canada et la France sur le cinéma et la télévision afin de les rendre plus efficaces;

- signature d'ententes d'association avec la Saskatchewan et l'Alberta sur les technologies des communications pour une somme de 10 millions de dollars chacune et avec la Saskatchewan sur le développement culturel pour 5 millions de dollars (voir page 2-22);

- publication d'un rapport statistique sur les industries culturelles intitulé «Canada compared» qui compare les industries culturelles du Canada à celles d'autres pays;

- achèvement, dans le cadre du Programme de bénévolat et de mécénat culturel, de la première année de la phase d'attribution de prix, le Prix Lescarbot, destiné à honorer les personnes qui ont fourni une importante contribution à titre de bénévole et de mécène, à la vie culturelle du Canada, dans les catégories canadiennes régionale et locale;

- le 22 mai 1991, une équipe d'employés participant au programme du Satellite mobile (MSAT) ont reçu la Prime d'excellence de la Fonction publique pour leur importante contribution à ce programme. Leurs efforts ont permis de rendre viables sur les plans technique et commercial un nouveau système et des nouveaux services de communications mobiles par satellite qui créeront d'éventuels nouveaux marchés pour les produits et services canadiens à la fois au pays et à l'étranger et amélioreront le bien-être des Canadiens (voir page 2-81);

- réussite d'un essai de radiodiffusion des données en vue de transmettre des renseignements sur l'état des routes et la météo aux centres d'entretien des routes dans les régions de l'Ontario. Si on donnait suite à cet essai dans toute la province, des économies de plusieurs millions de dollars seraient réalisées au chapitre des communications, de la sécurité des routes et des frais d'entretien. Le premier Colloque national sur la radiodiffusion des données a eu lieu à Toronto et cette démarche facilitera l'accès aux marchés européens;

- afin de favoriser une augmentation des investissements en matière de recherche et développement, le Ministère, de concert avec les exploitants du service cellulaire, a élaboré une nouvelle série de conditions de délivrance de licences pour la période 1991-1996 prescrivant des objectifs cumulatifs des dépenses de recherche et développement en télécommunications;

- tenue d'un colloque national sur les questions stratégiques en technologie de l'information et des télécommunications (TIT) en mai 1991. Ce colloque a été fructueux et le compte rendu des délibérations fut largement diffusé; de plus, le Conseil consultatif canadien sur les normes de télécommunications s'est appuyé sur les résultats du colloque pour élaborer son plan d'action stratégique. En conséquence, on a tenu une série de colloques régionaux pour obtenir des observations et diffuser de l'information sur ces questions dans l'ensemble du pays;

- lancement de projets de recherche et développement axés sur le transfert technologique à partir des laboratoires du ministère des Communications et aide au financement du Programme d'aide à la recherche industrielle (PARI) du Conseil national de recherche. Conséquemment, le ministère a conclu cinquante-deux ententes de licences avec des entreprises à des fins d'évaluation et de développement éventuel d'un produit commercial;

- afin que le secteur du transport montréalais et les domaines afférents demeurent concurrentiels sur le marché international, participation à un "Projet d'échange de documents informatisés pour le commerce" (EDICOM) pour répondre aux besoins en échange de documents informatisés (EDI), notamment pour les ports, les transporteurs, les douanes et le monde de la finance. En 1991-1992, l'analyse de l'architecture des données et des transactions du système commercial a été réalisée;

- financement des études de faisabilité et activités de mise en place, à Montréal, d'un Institut mondial pour les échanges de documents informatisés (EDI). L'Institut aura pour mandat de promouvoir et de poursuivre la recherche sur les besoins des usagers pour cette technologie;

- établissement du Fonds de développement des industries culturelles (FDIC) dont l'objectif est d'offrir du financement et des services de consultation en gestion à des compagnies engagées dans les domaines de l'édition, de l'enregistrement sonore et du cinéma et de la vidéo détenues ou contrôlées par des Canadiens (voir page 2-65);

- adoption de la nouvelle Loi sur la radiodiffusion, qui renforce les rôles et responsabilités des radiodiffuseurs publics et privés à l'égard de la programmation canadienne; et

- création du Comité sur la convergence des réseaux locaux, chargé d'examiner les aspects technologiques, socio-économiques et culturels de l'évolution des infrastructures locales de distribution (voir page 2-30).

En plus des grandes réalisations établies dans le Plan des dépenses de 1991-1992, il convient de mentionner les suivantes réalisées en 1990-1991 :

- coparrainage de la conférence "Les musées et l'information: De nouveaux horizons technologiques" avec le Musée manitobain de l'homme et de la nature à Winnipeg. Environ 250 participants représentant quatre pays ont assisté à cette conférence;

- signature d'un accord sur le cinéma et la télévision avec l'Australie et d'un traité avec la France en vue de favoriser les coproductions télévisuelles en langue française et du premier accord de collaboration dans le domaine de l'archéologie avec la France;

- la démonstration, les essais sur le terrain et l'évaluation d'un prototype de système de radiodiffusion sonore numérique à Ottawa, Toronto, Montréal et Vancouver ont attiré l'attention de l'industrie canadienne de la radio sur les possibilités de la technologie numérique, et suscité des appuis en faveur de l'adoption d'un système nord-américain de radiodiffusion sonore numérique;

- émission d'un marché par Télésat Mobile Inc. (TMI) à Spar Aérospatiale Ltée pour l'obtention d'un engin spatial qui sera fourni à American Mobile Satellite Corporation

(AMSC) par Hughes Space et Communications Group en vue de la réalisation du premier système mobile par satellite (MSAT) (voir page 2-83);

- la deuxième conférence internationale du service mobile par satellite (IMSC90), projet conjoint du Ministère et du NASA Jet Propulsion Laboratory, a eu lieu à Ottawa du 18 au 20 juin 1990. Elle a attiré cinq cents personnes représentant 145 organismes et 125 communications techniques originant de tous les coins du monde y furent présentées; et

- par suite des vigoureux efforts déployés par l'Agence des télécommunications gouvernementales (ATG) pour améliorer les services et réduire les coûts, les ministères et organismes ont bénéficié de rabais d'environ 8,5 millions de dollars, principalement dus à la conversion partielle du réseau téléphonique de l'État au service numérique (voir page 2-41).

2. Examen des résultats financiers

Le tableau 2 résume les principaux changements survenus au chapitre des besoins financiers en 1990-1991.

Tableau 2 : Résultats financiers en 1990-1991

(en milliers de dollars)	1990-1991				
	Réel				
	Dépenses brutes	Recettes à valoir sur le crédit	Dépenses nettes	Budget principal	**Différence**
Budgétaire					
Télécommunications et Technologie[1]	271 782	217 848	53 934	54 210	**(276)**
Gestion du spectre et Opérations régionales	66 257	665	65 592	58 392	**7,200**
Affaires culturelles et radiodiffusion	174 221	1 283	172 938	148 642	**24 296**
Coordination des politiques et Gestion intégrée	65 728	2 400	63 328	49 607	**13 721**
	577 988	222 196	355 792	310 851	**44 941**
Redressement du compte de recettes	8 249	—	8 249	—	**8 249**
Non-budgétaire					
Prêts[2]	—	—	—	10	**(10)**
	586 237	222 196	364 041	310 861	**53 180**
Années-personnes*			2 392	2 346	**46**

Note: Pour fin de comparaison, les résultats réels ont été répartis d'après les données des Comptes publics.

* Voir les tableaux 43 et 44 aux pages 2-79 et 2-80 pour des renseignements supplémentaires sur les années-personnes.

1 L'activité Télécommunications et technologie comprend l'ATG. Suivant une comptabilité d'exercice, le fonds renouvelable de l'ATG représente des dépenses de 213 496 000 $ et des recettes de 213 439 000 $.

2 Il y a lieu de noter que cette somme concerne des prêts consentis à des institutions et à des administrations publiques du Canada et qu'elle est administrée par l'activité Affaires culturelles et radiodiffusion.

Explication de la différence : La différence entre les dépenses réelles et le Budget des dépenses principal de 1990-1991 s'élève à 53,180,000 $ (17%) et provient surtout des postes suivants :

	(en milliers de dollars)
• Budget des dépenses supplémentaires (voir ci-dessous);	38 885
• accès au crédit des éventualités du Conseil du Trésor pour augmentations découlant d'ententes salariales et fonds supplémentaires nécessaires pour le rajustement de parité salariale;	7 276
• ressources supplémentaires pour le régime d'avantages sociaux des employés;	1 130
• redressement du compte de recettes;	8 249
• recettes à valoir sur le crédit supérieures à celles estimées; et	(1 378)
• fonds non utilisés de l'ensemble des crédits budgétaires.	(1 052)

En 1990-1991, le Ministère a reçu, par le truchement des budgets supplémentaires, des ressources supplémentaires s'élevant à 38,885,229 $ qui ont été affectées aux principaux postes suivants :

L'activité Télécommunications et technologie (voir page 2-28) :

• ressources pour le perfectionnement d'un Réseau d'information des cadres supérieurs (RICS);	1 500
• ressources pour des contributions en vertu de l'entente auxiliaire Canada-Québec sur le développement des entreprises de communications;	1 000
• report de fonds pour le programme de Services mobiles par satellite (MSAT); et	1 000
• augmentation nette des ressources pour le programme Architecture de l'Agence des télécommunications gouvernementales.	1 000

L'activité gestion du spectre et opérations régionales (voir page 2-44) :

• ressources pour la production de recettes accrues du spectre.	6 286

L'activité Affaires culturelles et radiodiffusion (voir page 2-56) :

• ressources pour des contributions dans le cadre du Programme d'initiatives culturelles;	9 183

- ressources pour des contributions en vertu de l'entente auxiliaire Canada-Québec sur l'infrastructure culturelle; 7 000
- ressources supplémentaires pour la mise en oeuvre de la politique des musées; 4 000
- ressources en vue d'une contribution à la fondation Diefenbaker; 2 000
- ressources pour établir un groupe de travail sur la formation professionnelle dans le secteur culturel; 1 100
- ressources pour des études de faisabilité d'un musée des sciences et de la technologie à Montréal; 1 000
- ressources accrues pour diverses ententes de collaboration en matière de développement culturel; 700
- ressources supplémentaires destinées au plan d'action pour le bénévolat et le mécénat culturel; et 300
- ressources pour une contribution à un institut montréalais de la création et de la recherche en design. 251

L'activité Coordination des politiques et gestion intégrée (voir page 2-70) :

- ressources pour une contribution à l'Union internationale des télécommunications; 1 300
- report de fonds en raison de retard dans les travaux de construction au Centre de recherche sur communications; et 700
- ressources pour une contribution au Commonwealth de l'apprentissage. 565

C. Données de base

1. Introduction

Le ministère des Communications, qui administre le Programme des communications et de la culture, fait partie du portefeuille des communications et de la culture. Le reste du portefeuille est composé de douze organismes et sociétés d'État (voir la section intitulée Aperçu du portefeuille, Chapitre 1).

C'est essentiellement le sentiment de partager des valeurs et des objectifs, d'avoir un projet collectif et une même volonté qui donne à un peuple son identité. La culture joue un rôle crucial dans la création d'une identité canadienne, garante de l'unité du pays. L'expression culturelle permet aux Canadiens de communiquer, non seulement entre eux mais aussi avec le monde extérieur. En outre, dans un contexte international marqué de plus en plus par la concurrence, les chances de succès de l'industrie canadienne reposent avant tout sur le dynamisme individuel et collectif des Canadiens - leur créativité, leur niveau de connaissance, leur esprit d'innovation et leur capacité de communiquer les produits de leur imagination.

Dans cette perspective, la mission et la structure du Programme des communications et de la culture témoignent de la reconnaissance par le gouvernement, de l'enchevêtrement inextricable et de l'interdépendance du message et du média, c'est-à-dire, l'information créée et les moyens utilisés pour la diffuser. C'est pourquoi le Ministère doit traiter une vaste gamme de questions et travailler dans de multiples domaines allant du secteur hautement technique des satellites et des techniques de télécommunication et systèmes de transmission par fibre optique au monde beaucoup moins matériel du théâtre, des arts, de la musique et du cinéma.

Les activités du Ministère comprennent l'élaboration de politiques, la réglementation et la recherche interne. En outre, le Ministère administre un réseau de services de télécommunications à l'échelle du gouvernement fédéral et fournit une aide financière et technique à des entreprises et organismes oeuvrant dans les domaines des communications et de la culture.

La réglementation du spectre des fréquences radioélectriques est importante pour une multitude de Canadiens, depuis les usagers de la téléphonie cellulaire jusqu'aux pêcheurs et aux radioamateurs. Même les appareils les plus ordinaires, tels que les téléphones sans fil et les dispositifs d'ouverture de portes de garage, doivent être réglementés par des normes afin d'en assurer le bon fonctionnement. Les établissements commerciaux et publics bénéficient eux aussi des efforts de réglementation dans ce domaine. Les radiodiffuseurs, les compagnies aériennes, les services de taxi, d'incendie, de police, d'ambulance et beaucoup d'autres organismes doivent pouvoir utiliser des fréquences exemptes de brouillage.

Le Programme des communications et de la culture offre une aide et des services importants à d'autres ministères et organismes fédéraux. Par exemple, la gestion du spectre, indispensable à l'évaluation par le CRTC des demandes de licences de radiodiffusion, joue un rôle tout aussi important dans l'inspection des stations radio de navire pour le compte de Transports Canada que dans la prestation de données techniques au ministère de la Défense nationale (MDN). En outre, le Ministère travaille étroitement avec le ministère des Affaires extérieures à faire en sorte que les droits et les intérêts des Canadiens en matière d'affaires culturelles et de communications soient sauvegardés à l'échelle internationale, tout particulièrement en ce qui a trait à l'utilisation du spectre des fréquences radioélectriques, et de l'orbite des satellites géostationnaires, aux normes concernant l'équipement et aux ententes culturelles.

Un grand nombre de projets de recherche et de développement sont menés par le Ministère en vertu d'ententes interministérielles conclues avec d'autres ministères tel que le MDN. La liaison avec l'industrie et les universités comprend la participation à des programmes d'autres ministères notamment le Programme d'aide à la recherche industrielle (PARI) du Conseil national de recherches du Canada et ceux de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique et du Bureau de diversification de l'économie de l'Ouest.

Dans le domaine culturel, d'autres ministères délèguent certaines responsabilités au nôtre, par exemple, le ministère du Revenu du Canada a délégué au Ministère la responsabilité d'administrer le Programme d'émission des visas de films canadiens et Revenu Canada, Impôt, a transféré à la Commission canadienne d'examen des exportations de biens culturels la responsabilité de déterminer et attester, aux fins de l'impôt sur le revenu, la juste valeur marchande de biens culturels donnés à des établissements désignés. Le personnel du Ministère conseille aussi le ministre des Communications à propos de toutes les questions concernant les organismes et sociétés d'État culturels relevant de sa compétence. Le ministère des Communications travaille également avec Industrie, Science et Technologie Canada dans

des domaines comme celui du design et également avec Emploi et Immigration Canada dans le domaine de la formation professionnelle.

La décentralisation de la gestion et de la prise de décision permet au Ministère de mieux connaître les besoins et les aspirations de la communauté et assurer ainsi un meilleur service de mise en oeuvre des programmes, de profiter davantage de l'expertise des employés des bureaux régionaux dans les domaines de leur compétence et de rehausser leur sentiment d'appartenance. Les directeurs exécutifs des régions ont vu un accroissement de leurs responsabilités et le sous-ministre adjoint, Québec, a un mandat élargi qui incorpore toutes les opérations de cette région. Ces mesures, facilitent grandement la gestion d'importants dossiers et programmes relatifs aux politiques de la culture et des communications suscités à travers le pays.

2. Mandat

Les principaux fondements législatifs qui constituent les assises du Programme des communications et de la culture sont la Loi sur la radiocommunication, la Loi sur la radiodiffusion, la Loi sur le ministère des Communications, la Loi sur les télégraphes, la Loi nationale sur les attributions en matière de télécommunications, la Loi de la Télésat Canada, la Loi sur les chemins de fer, la Loi sur le Conseil des arts du Canada, la Loi sur la Bibliothèque nationale, la Loi sur le Centre national des arts, la Loi sur les Musées, la Loi sur les Archives nationales du Canada, la Loi nationale sur le film, la Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels, la Loi sur la Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne et la Loi sur le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes.

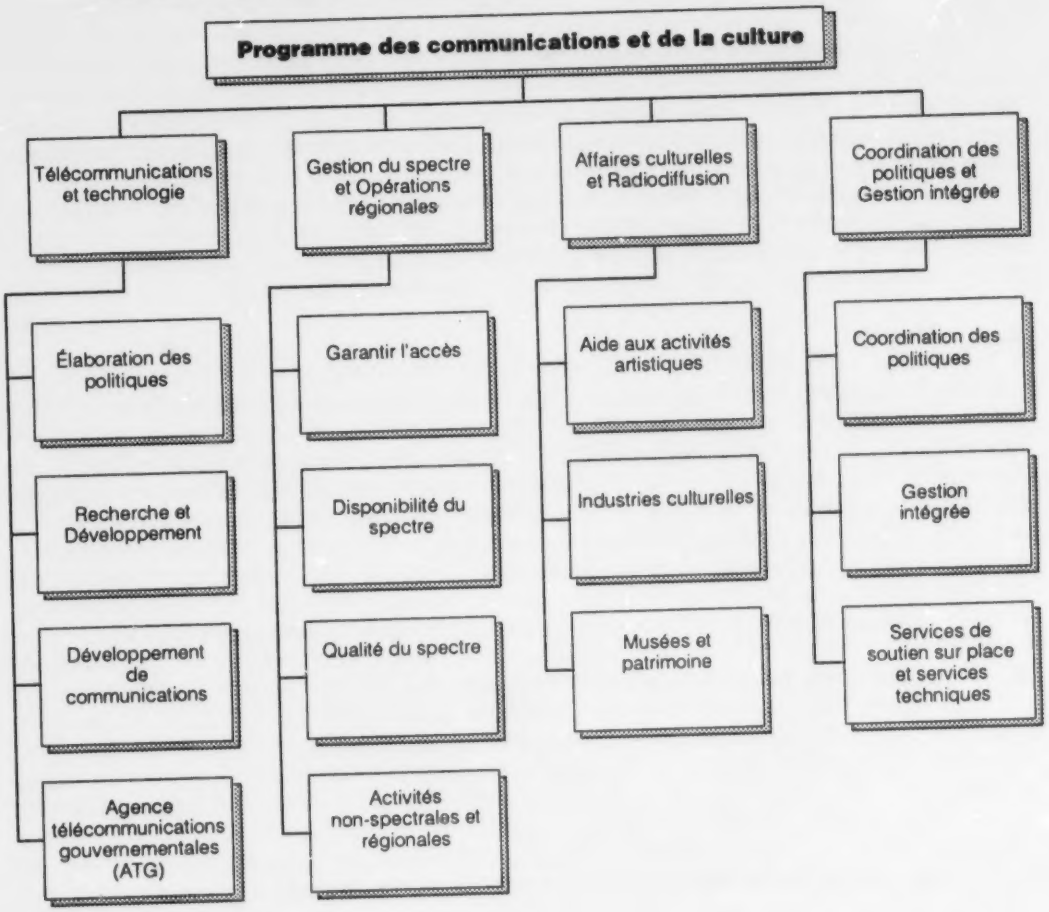
3. Objectif du Programme

L'objectif du Programme des communications et de la culture est de veiller à ce que les Canadiens aient des services de téléphone, de télévision, de radio et de communications de grande qualité et d'assurer l'accès à une vaste sélection de produits culturels et de systèmes d'information canadiens de haute qualité.

4. Organisation du Programme en vue de son exécution

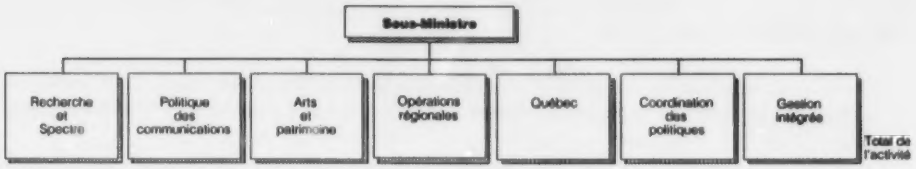
Structure des activités : Le Programme des communications et de la culture se compose de quatre activités différentes. Chacune englobe un certain nombre de sous-activités, indiquées au tableau 3. L'activité Télécommunications et Technologie comprend : la formulation des politiques de télécommunications; l'élaboration de nouvelles techniques; la promotion de l'exploitation industrielle de nouvelles techniques de télécommunications et d'informatique; enfin la fourniture de services et d'installations de télécommunications aux ministères et organismes fédéraux par l'Agence des télécommunications gouvernementales (ATG). L'activité Gestion du spectre et Opérations régionales s'occupe de l'administration de l'utilisation et du développement à l'échelle nationale du spectre des radiofréquences et, par le truchement d'accords et de règlements internationaux, de la protection des droits du Canada à l'utilisation du spectre. De plus, l'activité supervise les opérations du Ministère dans les régions du Canada. L'activité Affaires culturelles et radiodiffusion est impliquée dans la formulation de politiques canadiennes de la culture et de la radiodiffusion et dans l'aide aux industries et organismes culturels. Le soutien à l'administration des stratégies et des opérations pour l'ensemble du Ministère est assumé par l'activité Coordination des politiques et Gestion intégrée.

Tableau 3 : Structure des activités



Organisation : Les quatre activités constituantes du Programme des communications et de la culture sont exercées par sept secteurs et quatre régions. Les responsabilités organisationnelles à l'égard des activités du programme sont indiquées au tableau 4. Le Secteur du Québec a été créé dans le cadre de l'initiative du Ministère visant à rationaliser ses activités dans les régions. Il comprend des unités organisationnelles et administre des ressources faisant partie des quatre activités : Coordination des politiques et Gestion intégrée, Télécommunications et Technologie, Affaires culturelles et radiodiffusion et Gestion du spectre et Opérations régionales. Le champ d'activité des Opérations régionales recouvre maintenant la totalité du mandat et des activités du Ministère. Il comprend donc désormais, outre les responsabilités du gouvernement fédéral rattachées aux activités de télécommunications, de technologie et de recherche, celles qu'assume l'État fédéral dans le cadre de ses programmes consacrés aux arts, à la culture et au patrimoine. Le tableau 4 indique aussi la répartition des ressources pour 1992-1993.

Tableau 4 : Affectation des ressources selon la structure de l'organisation et les activités en 1992-1993 (en milliers de dollars)



Télécommunications et technologie	59 085	2 704		2 189	6 097			70 075
Gestion du spectre et Opérations régionales	20 927	215	115	31 130	14 463	1 557	254	68 661
Affaires culturelles et radiodiffusion		142 866	67 500	13 545	16 538			240 449
Coordination des politiques et gestion intégrée *	7 988				1 148	16 169	34 256	59 561
Total	88 000	145 785	67 615	46 864	38 246	17 726	34 510	438 746

* Les coûts prévus pour le cabinet du Ministre et celui du sous-ministre sont compris dans l'activité Coordination des politiques et Gestion intégrée.

D. Perspective de planification

1. Facteurs externes qui influent sur le Programme

La compétition à l'échelle mondiale et la création de blocs commerciaux (Amérique - Europe - Asie) modifieront grandement les finances et les échanges internationaux. Les développements technologiques et l'investissement continueront d'être les moteurs du commerce international et de la globalisation. Dans une telle conjoncture, les conflits commerciaux deviendront plus incisifs. Les multinationales perdront de plus en plus leur sens d'appartenance à une nation. Elles arrêteront leurs décisions en fonction de l'emplacement de leurs usines, de la qualité des infrastructures et de la formation de la population qu'elle pourra embaucher. Les frontières s'estompent encore plus vite qu'auparavant et le concept de souveraineté devra être redéfini à la lumière d'une nouvelle donne conditionnée par l'économie internationale qui tient maintenant compte de normes, de systèmes de subvention, de l'accès aux ressources naturelles, des encouragements à l'investissement, de la protection de la propriété intellectuelle et des politiques en matière de compétitivité.

Le Canada doit également faire face à un marché dominé par la concurrence que se livrent les industries de traitement de l'information. Les répercussions qu'elle entraîne modèlent l'économie.

Pour que le Canada demeure compétitif, il lui faudra investir dans la recherche et le développement technologiques dans les mêmes proportions que le font les pays membres de l'OCDE. De grands progrès ont été faits, mais le Canada reste encore loin derrière ses principaux compétiteurs : les États-Unis, l'Allemagne, le Japon, le Royaume-Uni et la France.

Par une adéquation des moyens aux fins, le Ministère entreprend de donner au pays une meilleure position stratégique dans les domaines qui relèvent du portefeuille des Communications et de la culture.

2. Initiatives

Le Ministère a lancé trois nouvelles initiatives à la suite des ententes d'association signées avec les gouvernements de la Saskatchewan et de l'Alberta. Le tableau 5 montre les coûts estimatifs de ces nouvelles initiatives.

Entente d'association — Saskatchewan (technologie des communications): Cette entente d'association de 10 millions de dollars (dont les gouvernements fédéral et provincial se partagent également les frais) a été signée le 12 septembre 1991. Au cours des quatre prochaines années, l'entente sera axée sur l'objectif suivant: maximiser le développement et la croissance des industries, des technologies et de l'infrastructure des communications; accroître la disponibilité des services dans les zones rurales et éloignées de la Saskatchewan grâce aux technologies des communications afin de promouvoir la diversification et la croissance économiques; favoriser l'application des nouvelles technologies des communications, ainsi que le développement et la mise en oeuvre de systèmes d'information de pointe.

Entente d'association — Saskatchewan (culture): Cette entente d'association de cinq millions de dollars (dont les frais sont partagés également entre les gouvernements fédéral et provincial) a été signée en octobre 1991. Au cours des quatre prochaines années, on entreprendra, dans le cadre de cette entente, la mise en oeuvre de programmes ou de projets destinés à soutenir la viabilité économique à long terme du secteur culturel, en mettant l'accent sur les industries culturelles. Les programmes seront axés sur l'établissement et l'expansion de réseaux provinciaux, nationaux et internationaux de commercialisation et de distribution des industries culturelles de la Saskatchewan ainsi que sur la constitution d'une réserve de ressources humaines plus riche pour ces industries, afin d'élargir l'accès du public à ces films au pays et à l'étranger, pour rendre plus accessibles au public national et international l'accès aux films, aux enregistrements sonores et aux livres produits par les habitants de la Saskatchewan. En vertu de l'entente, la Saskatchewan et le Canada collaboreront à l'achèvement d'un nouveau musée pour la collection permanente et les expositions itinérantes de la Norman Mackenzie Art Gallery et fourniront une aide financière à la John Diefenbaker Society en vue de la gestion et de la préservation des souvenirs de John Diefenbaker et du fonctionnement du Centre Diefenbaker.

Entente d'association — Alberta (technologie des communications): Les gouvernements fédéral et provincial se partagent également les frais relatifs à cette entente d'association dont la valeur est de 10 millions de dollars. Au cours des cinq prochaines années, l'entente visera à optimiser le développement des technologies, systèmes, applications et services dans le domaine des communications pour soutenir le développement économique et social de l'Alberta; à renforcer les industries des communications de l'Alberta afin d'améliorer la compétitivité de la province à l'échelle nationale et internationale; et à enrichir le savoir-faire en matière de communications afin de stimuler les innovations à la fine pointe de la technologie et de favoriser leur mise en marché précoce.

Tableau 5 : Coût des nouvelles initiatives

(en milliers de dollars) Initiatives	1992-1993	Dépenses prévues jusqu'au 31 mars 1992	Coût total du projet
	$	$	$
Entente d'association			
– Saskatchewan			
(Communications)	**953**	1 346	5 000
(Culture)	**247**	786	2 500
– Alberta			
(Communications)	**1 236**	1 885	5 000

3. État des initiatives annoncées antérieurement

Le Ministère compte un certain nombre de projets en cours. Le tableau 6 expose les coûts d'origine et les coûts estimatifs de ces projets. Il faut noter que les chiffres du tableau 6 regroupent les ressources permanentes et les ressources de temporarisation pour refléter le plus exactement possible les ressources ministérielles consacrées aux différentes initiatives.

Tableau 6 : Coût des initiatives existantes

(en milliers de dollars) Initiatives	1992-1993	Dépenses prévues jusqu'au 31 mars 1992	Coût total du projet
	$	$	$
Service de lecture radiophonique à l'intention des personnes incapables d'utiliser les imprimés	**100**	500	600
PDIS - Projet temporaire	**—**	53 439	53 439
- Projet permanent	**—**	728	728
EDER - Québec (Cult.)	**4 580**	32 170	36 750
Entente de coopération - Île-du-Prince-Édouard	**1 000**	870	4 500
Entente de coopération - Nouveau-Brunswick	**600**	630	2 500

Notes:
- Les EDER - Ontario, Manitoba et Québec (Communications) ne font plus l'objet de rapport étant expirées depuis le 31 mars 1991.
- Le Programme du satellite mobile étant un grand projet de l'État, l'information est maintenant présentée à la section III à la page 2-82.

Service de lecture radiophonique à l'intention des personnes incapables d'utiliser les imprimés : La politique de la radiodiffusion comprend l'établissement d'un programme de contributions destiné à fournir une aide financière au National Broadcast Reading Service Inc. Le service en langue anglaise, "VoicePrint", et le service en langue française, "La Magnétothèque" fournissent, à l'échelle nationale, des émissions sonores, à l'intention des personnes aveugles, handicapées visuellement ou incapables de lire les imprimés, pour des raisons physiques. Ce programme administré dans le cadre de l'activité Affaires culturelles et radiodiffusion en est à sa quatrième année d'une durée prévue de cinq ans.

Programme de développement de l'industrie spatiale (PDIS) : Ce programme est exécuté suivant une formule de contribution à frais partagés avec les fournisseurs canadiens de composants et de système de satellites de télécommunications afin de les aider à atteindre la viabilité commerciale. Une composante à financement spécial de ce programme (41 millions de dollars dans la période 1985-1986 à 1990-1991) a été créée à l'intention de la société Spar Aérospatiale Limitée, dans le cadre d'un protocole d'entente signé en août 1986, à l'appui de l'établissement au Canada d'un maître d'oeuvre commercialement viable dans le domaine des satellites. Des ventes d'environ 260 millions de dollars sont attribuables au protocole d'entente avec Spar pour la durée du programme, y compris cinq programmes d'exportation. Spar a pu devenir maître d'oeuvre pour les satellites ANIK E et RADARSAT. En tenant compte des avantages indirects et des ventes de technologie, le total des retombées pour le Canada en termes de contrat fut de 635 millions de dollars. Le nombre d'emplois a presque doublé à SPAR pendant la durée du protocole, passant de 552 à 930. En outre, sur une période de six ans à partir de la fin du protocole d'entente, SPAR est tenu de réinvestir une somme égale à celle fournie par le Ministère dans les secteurs de la formation, de la recherche et du développement, du soutien universitaire et des cessions de capital. Le protocole d'entente entre le ministère des Communications et la SPAR venait à expiration le 31 mars 1991.

Une somme supplémentaire de 8,95 millions de dollars a été fournie pour aider les sous-traitants canadiens à mettre au point les composants de satellite que SPAR importe à l'heure actuelle afin d'augmenter le contenu canadien des satellites que cette entreprise construit. Quant au volet mis au point par des sous-traitants, COMDEV Limited, OPTOTEK, MARCONI, CAL Corp., EDO Canada Limited et Spar ont travaillé à remplacer les importations et à maintenir le Canada à la fine pointe en matière de technologie et de composants de télécommunications par satellite pour le marché national et celui des exportations. SPAR a aidé les sous-traitants à mettre au point la technologie nécessaire. Cela a entraîné la création d'emplois évaluée à 600 années-personnes et l'accroissement de la capacité d'exportation à l'échelle internationale. Ce volet du protocole d'entente axé sur la mise au point par des sous-traitants devait se poursuivre jusqu'au 31 mars 1992 et était financé par le Programme de développement de l'industrie spatiale (PDIS).

En outre, ce même volet du PDIS axé sur la mise au point par des sous-traitants a permis de financer 50 % d'une étude de 3 millions de dollars sur le concept et la définition d'un satellite de télécommunications d'avant-garde en vue de la mise au point de la prochaine génération de satellites canadiens de télécommunications. L'autre moitié des coûts fut partagée entre SPAR, Télésat, COMDEV, MPR Teltek et Comsat. Même si le protocole d'entente avec SPAR est maintenant arrivé à terme, le Ministère maintiendra un Programme permanent de contribution pour le développement de la technologie des télécommunications au sein de l'industrie. C'est la dernière année où un rapport sera présenté sur cette initiative qui s'inscrit dans l'activité Télécommunications et technologie.

EDER — Québec (Équipements culturels) : Signée en 1985 pour une durée de cinq ans, l'approbation des projets sous cette entente auxiliaire de 40 millions de dollars (20 millions de dollars du gouvernement canadien et 20 millions de dollars du gouvernement québécois) a été prolongée jusqu'au 31 mars 1991 et son enveloppe budgétaire est passée à 73,5 millions de dollars (36 750 000 $ pour chaque gouvernement). La bonification de cette entente a permis de contribuer, entre autres, à l'expansion du Musée des beaux-arts de Montréal, au déménagement du Théâtre d'aujourd'hui, à l'agrandissement du Musée McCord, à la rénovation du Théâtre du Rideau Vert et au Festival de Lanaudière. Plus récemment, les deux gouvernements ont conclu une entente pour financer l'aménagement du Centre d'interprétation archéologique du 350e anniversaire de Montréal. On s'attend que toutes les sommes associées à cette entente soient versées au cours du présent exercice financier et il ne sera plus fait mention de cette initiative à l'avenir.

Entente de coopération — Île-du-Prince-Édouard (culture) : Dotée d'un budget initial de 3,55 millions de dollars (dont 2,5 millions fournis par le fédéral et 1,05 million par le provincial), cette entente fut signée le 2 août 1990. Environ 30 projets ont été financés en vue de la création d'entreprises et la mise au point de produits dans le secteur culturel, de la promotion, du patrimoine, du développement des activités culturelles ainsi que de l'aide à la gestion. En juillet 1991, l'entente a été modifiée et son enveloppe portée à 6,55 millions de dollars. Cette augmentation représente une contribution de trois millions de dollars destinée à éliminer le déficit accumulé par le Centre des arts de la Confédération à Charlottetown et à soutenir l'établissement dans ses plans de restructuration. La contribution provenait à la fois du ministère des Communications (un million de dollars), de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique (un million de dollars) et de la province de l'Île-du-Prince-Édouard (un million de dollars).

Entente de coopération — Nouveau-Brunswick (culture) : Cette entente de coopération sur le développement culturel a été signée le 11 octobre 1990 (les gouvernements fédéral et provincial se partagent également les coûts). Elle comprend quatre programmes destinés à stimuler le secteur culturel de la province sur le plan économique, à améliorer sa viabilité à long terme et à produire des niveaux supérieurs d'emploi et de revenu.

E. Efficacité du programme

Des évaluations de programmes périodiques et spéciales sont menées afin d'évaluer objectivement le rendement des programmes et des activités du Ministère et de faire des recommandations à la haute direction en vue d'améliorer la mise en oeuvre des programmes et leur efficacité et, finalement, de mieux utiliser les ressources. On établit aussi des cadres d'évaluation, à l'étape de la mise au point des programmes, pour aider à la gestion courante du programme et accroître l'utilité du processus d'évaluation.

L'efficacité du Programme des communications et de la culture est mesurée au moyen de l'évaluation cyclique des 32 éléments d'évaluation de programme et de toutes les ententes économiques. D'ici la fin de l'exercice financier 1991-1992, toutes les politiques et tous les programmes ministériels, qui ont été opérationnels pendant un certain nombre d'années, auront fait l'objet d'une évaluation.

En 1991-1992, trois évaluations ont été menées. Les résultats sont présentés dans la section Analyse par activité. Ces évaluations ont porté entre autres sur le Programme de gestion des fréquences radioélectriques (voir la page 2-46); la fonction Relations internationales

(voir page 2-73) et le Programme des biens culturels mobiliers (voir la page 2-60). En plus, une enquête nationale destinée à mettre à jour l'Enquête de 1978 sur les activités de loisir: Habitudes de lecture a été menée conjointement avec le Secrétariat d'État. Les résultats de l'analyse fourniront une vue d'ensemble des habitudes de lecture et d'achat de livres des Canadiens. Ces renseignements seront utiles pour élaborer la politique du Ministère et répondre à ses besoins de planification ainsi que pour fournir à l'industrie canadienne de l'édition des renseignements sur le marché. On fera rapport sur les résultats définitifs dans la Partie III du Budget des dépenses principal de 1993-1994.

Section II
Analyse par activité

A. Télécommunications et Technologie

Objectif

Améliorer et élargir les services de télécommunications offerts aux Canadiens et favoriser la mise au point et l'utilisation harmonieuses de nouveaux systèmes et services de communication, d'information et de radiodiffusion destinés à répondre aux besoins économiques, sociaux et culturels des Canadiens.

Description

L'activité Télécommunications et Technologie réalise son objectif global par les moyens suivants : formulation des politiques régissant les télécommunications au Canada; exécution d'activités de recherche et de développement pour accroître les compétences scientifiques et techniques du gouvernement, de l'industrie et des milieux scientifiques dans les domaines des télécommunications et de l'informatique; aide à l'industrie canadienne pour la mise au point et l'exploitation de techniques perfectionnées dans les domaines des télécommunications et de l'informatique, pour le marché intérieur et les marchés étrangers; planification, coordination et gestion de services et d'installations de télécommunications qui répondent aux exigences des ministères et organismes fédéraux, au moindre coût possible.

L'activité se subdivise en quatre sous-activités : Élaboration des politiques; Recherche et développement; Développement des communications; et Agence des télécommunications gouvernementales (ATG).

Un sommaire des ressources de l'activité précède la description de chacune des sous-activités, ainsi que les données sur son rendement et la justification des ressources qui lui sont affectées.

Sommaire des ressources

L'activité Télécommunications et Technologie représente environ 44.9% de l'ensemble des dépenses du Ministère pour 1992-1993.

Tableau 7: Sommaire des ressources de l'activité

(en milliers de dollars)	**Budget des dépenses 1992-1993**	Prévu 1991-1992	Réel 1990-1991
	$	**$**	**$**
Élaboration des politiques	**7 106**	6 305	5 364
Recherche et développement	**54 337**	35 248	33 245
Développement des communications	**14 587**	17 374	19 677
ATG	**216 234**	215 990	213 496
Total	**292 264**	274 917	271 782
Moins: Recettes à valoir sur le crédit	**222 189**	216 309	217 848
Total	**70 075**	58 608	53 934
Années-personnes	**647**	633	606

Le tableau 8 résume les principaux changements survenus dans les besoins financiers au cours de 1990-1991.

Tableau 8 : Résultats financiers en 1990-1991

en milliers de dollars)	1990-1991		
	Réel*	Budget principal	**Différence**
	$	$	**$**
Élaboration des politiques	5 364	5 069	**295**
Recherche et développement	33 245	32 274	**971**
Développement des communications	19 677	20 186	**(509)**
ATG	213 496	211 890	**1 606**
Total	271 782	269 419	**2 363**
Moins: Recettes à valoir sur le crédit	217 848	215 209	**2 639**
Total	53 934	54 210	**(276)**
Années-personnes	606	597	**9**

* Pour fin de comparaison, les résultats réels ont été répartis d'après les données des Comptes publics. Cela comprend le transfert d'une somme de 4 784 000 $ à l'activité Coordination des politiques et gestion intégrée.

Explication de la différence : En 1990-1991, l'activité a reçu des fonds supplémentaires de 4 500 000 $ et de 6 années-personnes provenant du Budget des dépenses supplémentaire. Cet accroissement de ressources a été compensé en partie par un accroissement de recettes et réaffecté à d'autres activités du Ministère (voir page 2-16).

Données sur le rendement et justification des ressources

La sous-activité Élaboration des politiques voit à ce que le système canadien de télécommunications réponde aux besoins sociaux, culturels et économiques des Canadiens et fait valoir ces besoins dans des cercles internationaux. La recherche et développement accroît la force du Canada pour ce qui est des systèmes et services d'information, de télécommunications et de radiodiffusion. Le développement des communications encourage l'adoption de technologies canadiennes d'information et de télécommunications au pays et à l'étranger en facilitant la disponibilité et l'accessibilité de technologies, de services et de produits connexes. L'ATG fournit des services et des installations de télécommunications qui répondent aux besoins des ministères et organismes fédéraux, au moindre coût possible.

Les tableaux 9, 10 et 12 exposent les résultats respectifs qui devraient être produits par la réalisation de ces objectifs. Ils vont des extrants découlant des procédés de travail effectivement utilisés aux effets généraux qui se produiront si la sous-activité est exécutée avec succès.

Élaboration des politiques

Le cadre stratégique et l'orientation des efforts du Ministère pour améliorer et étendre les services de télécommunications et les services connexes en vue de les offrir à tous les Canadiens reposent sur l'élaboration et la promotion de politiques, ainsi que sur leur protection lors de la tenue de colloques nationaux et internationaux. Ce cadre stratégique garantit l'orientation et la coordination des efforts de soutien de l'industrie, ainsi que des travaux de recherche et développement. Cette sous-activité porte en outre sur le développement de la ligne de conduite du Ministère à l'égard des politiques nationales concernant les sciences et la technologie, politiques qui sont liées aux technologies des communications et à l'élaboration de stratégies visant à étudier les perspectives et les risques que représentent les nouvelles technologies des communications et les nouvelles tendances de l'industrie et de l'économie.

Tableau 9 : Résultats de la sous-activité Élaboration des politiques

Extrants	Avantages pour le client	Résultats
Politiques et normes de réglementation. Connaissance des facteurs qui influent sur les politiques et activités du MDC. Représentation dans les tribunes internationales.	Les politiques, règlements et normes sont réalistes et assortis aux politiques et mesures provinciales. Les politiques sont actuelles par rapport aux besoins, aux contraintes environnementales et aux percées technologiques Les ententes, normes, activités et règlements internationaux reflètent les besoins des Canadiens.	Les services de télécommunications canadiens sont efficients, efficaces et économiques. Des services de télécommunications fondamentaux sont à la portée de tous les Canadiens, à prix abordable. De nouveaux services de télécommunications voient le jour et sont mis en oeuvre de façon ordonnée.

Voici quelques réalisations dignes de mention de la sous-activité Élaboration des politiques :

- Conformément au cadre de politique annoncé en 1987 par le gouvernement en matière de télécommunications et à la décision rendue en 1989 par la Cour suprême du Canada concernant la compétence fédérale en la matière, le Ministère a préparé un projet de loi détaillé. La législation projetée sera à la fois une codification et une mise à jour des dispositions législatives existantes, telles certains articles de la Loi sur les chemins de fer, qui traitent des télécommunications. Le projet de loi renferme en outre des pouvoirs de réglementation actualisés tel le pouvoir d'empêchement qui permettra au CRTC de tenir compte de l'évolution rapide de la technologie et de l'évolution des forces compétitives du marché.

- Le Ministère a inauguré le 2 septembre 1989 un important examen public de ses politiques afin d'étudier et de faire des recommandations au sujet des problèmes que pose la mise en oeuvre ordonnée et efficace de réseaux de télécommunications locaux. Le vif intérêt que cette question soulève dans le public s'est traduit, pendant l'été 1990, par la présentation de 57 mémoires et de 28 commentaires sur ces mémoires. En mai 1991, le ministre des Communications a annoncé la création du Comité sur la convergence des réseaux locaux, chargé d'examiner les aspects technologiques, socio-économiques et culturels de l'évolution des infrastructures de distribution locale et de dégager des questions stratégiques pertinentes.

- Le Ministère, de concert avec le Conseil canadien des normes, a créé, en mai 1991, le Conseil consultatif canadien sur les normes de télécommunications (CCCNT), pour accroître l'efficacité de l'infrastructure canadienne des normes de télécommunications ainsi que recommander des stratégies destinées à promouvoir les normes canadiennes et à favoriser la participation du Canada aux activités régionales, interrégionales et internationales de normalisation et à y accroître son influence. Tous les organismes participant activement à l'élaboration de normes au Canada peuvent faire partie du CCCNT, où sont actuellement représentés environ trente-cinq organismes.

- On a entrepris, en septembre 1990, une réévaluation de la politique du spectre des radiofréquences à titre d'étape dans la modernisation de l'infrastructure. La première phase des consultations publiques a été menée avec succès; 38 mémoires ont été déposés et des discussions ont eu lieu dans cinq régions à l'occasion de séances d'information ouvertes au public. Les opinions et les observations de la population ont été étudiées en vue de l'élaboration d'un ensemble d'objectifs communs et d'énoncés de politique préalables à des consultations publiques ultérieures.

- En 1990-1991, le Ministère a fourni une aide appréciable aux groupes de travail de Vision 2000, en matière d'élaboration de politiques, de révision de la réglementation et de recherche et développement, ainsi que de besoins d'attribution de bandes de fréquences. Le point culminant de ces travaux fut un document de planification intitulé «Le cadre pour l'évolution des communications personnelles au Canada». Le Ministère aide aussi des membres de Vision 2000 à créer certains projets globaux de recherche et développement rattachés au thème général des communications personnelles. Jusqu'ici, plus de 15 projets de recherche et développement d'une valeur totale de 30 millions de dollars ont été répertoriés, y compris des applications pour les télécommunications par satellite et les communications terrestres et marines. Ces

projets font appel à des intervenants majeurs de l'industrie canadienne des télécommunications de même qu'au milieu universitaire.

- Le Ministère est en train d'élaborer une politique globale de recherche et développement industrielle, en consultation avec le secteur privé. Une étude majeure sur la recherche et développement en télécommunications est maintenant en cours; elle portera notamment sur la détermination des contraintes courantes sur les plans financier, réglementaire et institutionnel; une analyse des politiques des autres pays en matière de recherche et développement, d'innovation, de concurrence et de sciences et technologie; et enfin un examen du rôle du gouvernement.

Recherche et développement

Les efforts de recherche-développement du Ministère concourent à l'avancement et au développement de l'infrastructure nationale des télécommunications au moyen de travaux de recherche sur les nouvelles technologies, les nouveaux systèmes et les nouveaux services qui semblent prometteurs mais ne sont pas encore concurrentiels, à l'établissement d'une vaste gamme de normes et à l'avancement des connaissances dans les technologies des communications. Des travaux de recherche sont entrepris tant à l'aide des ressources internes que dans le cadre de projets conjoints ou d'associations avec l'industrie et le milieu universitaire. À l'heure actuelle, les activités liées à la recherche et au développement portent sur les technologies des communications, les dispositifs et composants, les technologies de satellite, les technologies de radiodiffusion et les technologies d'informatisation du travail. De plus, cette sous-activité donne lieu à des résultats qui appuient en grande partie le mandat du Ministère, notamment en ce qui concerne l'élaboration de normes nationales et internationales, l'établissement d'une politique de radiodiffusion adéquate, la réglementation et l'attribution de la bande de fréquence.

Tableau 10 : Résultats de la sous-activité Recherche et développement

Extrants	Avantages pour le client	Résultats
Chercheurs compétents. Laboratoire de recherche de renommée mondiale. Installations d'essai. Connaissances et avis. Présentations et rapports de recherche. Normes. Nouvelles technologies et applications. Nouveaux systèmes et services.	Les compétences du Canada en matière de recherche sont favorisées. Les connaissances se développent. Propriété intellectuelle pour exploitation ministérielle. Accélération de la diffusion de l'information et du transfert de la technologie. Collaboration sur le plan de la recherche avec les autres pays. Information et avis appuient l'élaboration de politiques, normes et règlements opportuns et efficaces. Nouveaux services et nouvelles applications. Productivité améliorée.	Le Canada se donne les moyens d'innover en matière de technologies des communications et de l'information. L'industrie canadienne est mieux placée pour tirer profit des perfectionnements de la technologie. Reconnaissance internationale des compétences du Canada en recherche et développement dans le domaine des communications. Les utilisateurs deviennent plus productifs.

Pour faire suite aux recommandations d'une évaluation de programmes ministériels et conformément aux avis du Comité des dépenses en sciences et technologie (rapport de la Commission Lortie) du Conseil consultatif national des sciences et de la technologie (CCNST) qui a examiné les programmes de recherche et développement du gouvernement fédéral, le Ministère prend des mesures pour accroître la recherche conjointe et les activités de partenariat, promouvoir la diffusion de la technologie et mieux diffuser des conclusions importantes dans l'ensemble de l'industrie.

Dans la sous-activité Recherche et développement, un certain nombre d'initiatives fructueuses ont été prises:

- Autorisation du système CHAT (accès aux hypertextes conversationnels au moyen des télécommunications) et mise en oeuvre de la base de données sur le SIDA. Le CHAT est un moyen simple d'accéder à des bases de données électroniques. Des améliorations futures faciliteront la préparation des bases de données et la télévision interactive en étendra les possibilités.

- Conception, pour le Canada, d'une antenne émettrice VLF unique plus petite qui offre une plus grande largeur de bande, a une plus grande efficacité de rayonnement et

possède de meilleures caractéristiques qui facilitent la fonte de la glace. On est parvenu, en outre, à prédire exactement les intensités de champ d'antennes VLF et LF dans une grande partie du pays. Ce programme de prédiction a fait l'objet d'une licence et a été vendu à de nombreux utilisateurs commerciaux.

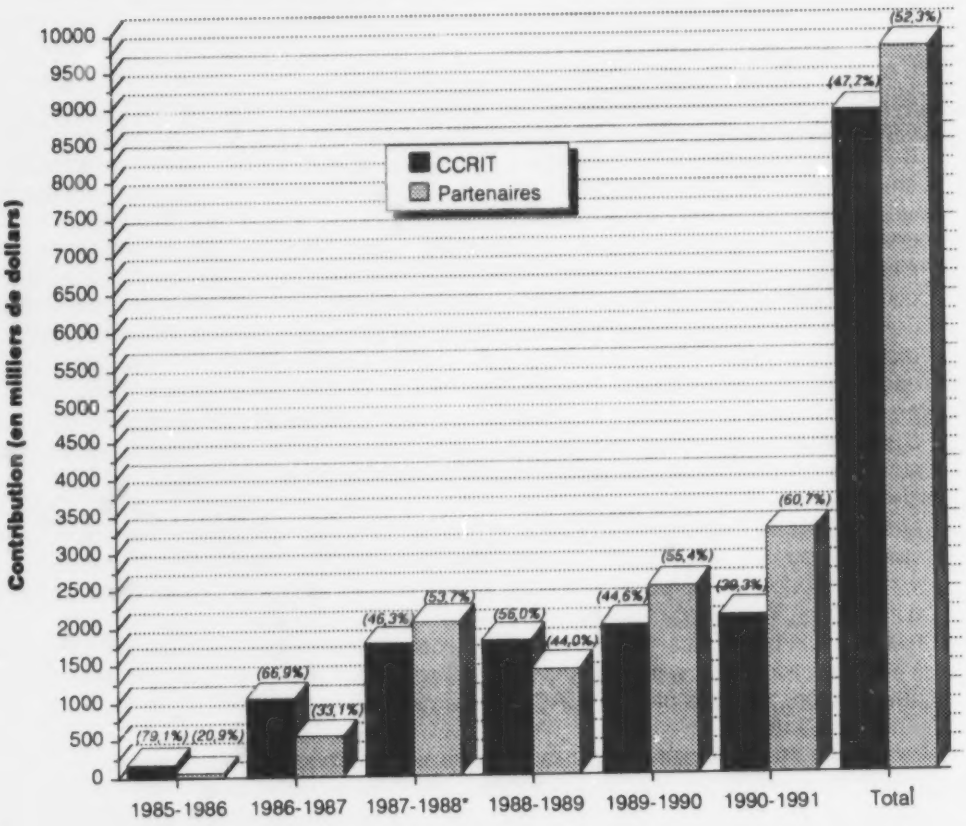
- L'étroite collaboration établie entre le CRC et quelque quarante petites et moyennes entreprises s'est poursuivie afin de permettre le transfert et l'utilisation de technologies mises au point par le CRC. Ces technologies incluent un large éventail de techniques et de dispositifs de radiocommunications (antennes, techniques de codage et modulation, chiffrement, prédiction de la propagation et circuits intégrés).

- D'importants progrès techniques ont été réalisés dans les domaines de la micro-électronique et de la recherche en communications optiques en vue de miniaturiser les composants à micro-ondes grâce auxquels on pourra concevoir de petits systèmes de communications portables fonctionnant sur haute fréquence et l'élaboration de petits dispositifs optiques rendra plus accessibles les communications par fibres optiques, décongestionnant ainsi les parties du spectre actuellement encombrées. Enfin, les progrès réalisés en matière de circuits intégrés numériques à grande vitesse conduiront à une utilisation plus efficace et plus fiable des bandes de radiocommunications actuelles comme celles dont se servent les utilisateurs de téléphones portatifs.

- Les activités de recherche et développement sur les protocoles d'interconnexion des systèmes ouverts et les essais de conformité ont conduit à l'élaboration d'un certain nombre d'outils logiciels complémentaires utilisant des techniques graphiques évoluées qui ont été mises au point pour les spécifications officielles et semi-automatiques relatives aux protocoles de communication et aux méthodes de conception conduisant à la production d'une série d'essais plus efficaces et plus précis. Certains des résultats obtenus seront utilisés par HP, IDACOM et le centre d'essai COSTCO de Montréal.

Le tableau 11 établit des comparaisons entre les contributions du programme d'échanges et les associations pour la période de 1985-1986 à 1990-1991.

Tableau 11 : Contributions relatives du CCRIT et des entreprises privées



* Les chiffres des contributions relatives pour 1987-1988 incluent les contributions des partenaires même lorsque le CCRIT n'a pas fourni de contribution financière.

Les plans du Centre canadien de recherche sur l'informatisation du travail (CCRIT) pour 1992-1993 comprennent notamment:

- En collaboration avec Emploi et Immigration Canada (EIC), et avec l'appui du Fonds Interministériel de recherche et développement en intelligence artificielle du ministère de l'Industrie, Sciences et Technologies Canada, mise au point d'un système intelligent d'aide à la fonction de formation, au sein de la Fonction publique fédérale. Ce projet, dénommé Transform, se terminera en 1994.

- En collaboration avec le Bureau régional de l'Ontario du ministère des Communications, projet de décentralisation d'activités de travail à des bureaux satellites situés en périphérie, afin d'améliorer la qualité de vie au travail et de diminuer le taux de roulement des employés. Les dimensions humaine, organisationnelle et technologique font l'objet d'études afin de permettre l'élaboration d'un concept pouvant s'appliquer dans d'autres organisations du secteur public ou privé.

Les réalisations notoires suivantes ont résulté des projets de recherche et développement menés par le CCRIT en collaboration avec les universités ou les industries, y compris les producteurs de biens et services et les utilisateurs de ceux-ci.

- La formation d'un premier consortium de recherche pour les hyperbornes a permis la réalisation d'un concept de guichet polyvalent utilisant avantageusement les informations sur divers médias (audio, vidéo, graphique, et texte) pour offrir des services au public.

- Réalisation d'un prototype de poste d'accès aux informations multimédias (MEDIALOG) illustrant de façon concrète la convergence des technologies et de la culture. Cette technologie est applicable notamment à la bibliothèque électronique, la formation et l'édition électronique.

- À la suite d'une initiative du CCRIT en traduction assistée par ordinateur, via le Fonds de recherche et développement en intelligence artificielle du ministère de l'Industrie, des sciences et de la technologie, celui-ci, en collaboration avec une firme privée, a démarré un projet de développement d'une technologie de génération de textes bilingues issus de bases de données numériques.

Développement des communications

La sous-activité Développement des communications offre des programmes pour aider les sociétés canadiennes, les établissements de santé et d'enseignement ainsi que d'autres organisations à mettre au point et à utiliser des technologies avancées qui offrent d'intéressantes possibilités de commercialisation ou qui répondent aux besoins d'un groupe particulier. Une aide spécialisée pour ce qui est des techniques, des finances et du marketing est offerte pour des questions qui se rapportent à l'industrie canadienne des télécommunications et aux technologies qu'elle utilise. Cette sous-activité permet en outre de s'assurer que les activités ministérielles sont entreprises en tenant bien compte de leurs effets possibles pour l'industrie canadienne (aussi bien producteurs qu'utilisateurs), les services publics et le milieu scolaire, ainsi que de leurs répercussions sur la structure, le fonctionnement et le rendement de l'ensemble de l'économie canadienne.

Tableau 12 : Résultats de la sous-activité Développement des communications

Extrants	Avantages pour le client	Résultats
Projets pilotes et essais sur le terrain. Applications de nouvelles technologies par des utilisateurs. Appui financier. Information et avis. Activités de promotion. Centre d'application régional.	Réduction des risques ou des coûts des investissements dans les nouvelles technologies. Démonstration auprès des utilisateurs éventuels des avantages qu'il y a à adopter de nouvelles technologies des communications et de l'information. Développement des technologies, produits et services canadiens de communications et d'information. Les firmes canadiennes peuvent plus facilement pénétrer les marchés nationaux et étrangers. Meilleure perception des débouchés possibles pour les nouveaux produits et services.	Adoption plus rapide des nouvelles technologies des communications et de l'information. Croissance et viabilité accrue de l'industrie nationale des communications et de l'information. Plus grande pénétration du marché national et international par les industries canadiennes. Mise au point de nouveaux produits et services qui répondent aux besoins économiques, culturels et sociaux des Canadiens.

La sous-activité Développement des communications a un certain nombre de réalisations à son crédit :

- Afin de faciliter la collaboration internationale en matière de recherche et développement entre les firmes et laboratoires canadiens et étrangers, le Ministère collabore avec d'autres gouvernements et organismes pour établir des ententes bilatérales et joue un rôle de premier plan au sein de groupes de travail interministériels et internationaux qui font la promotion et la coordination de projets de recherche et développement conjoints. Citons, à titre d'exemple, le groupe de travail Canada/Communauté européenne sur la recherche en matière de technologie de l'information et de communications qui a tenu sa première réunion à Bruxelles en juin 1991 et le rôle de chef de file que le Ministère joue en tant que coordonnateur du secteur de la technologie de l'information pour le Canada dans le cadre de l'entente entre le Canada et l'Allemagne en matière de science et de technologie.

- Le Ministère a dépensé 2,3 millions de dollars pour encourager la recherche de nouvelles applications des technologies évoluées de l'informatique et des communications pour satisfaire certains besoins des utilisateurs. Au nombre des projets menés à terme, il y a la signature d'un mémoire d'entente avec Radio-Canada et

le ministère ontarien de la Culture et des Communications en vertu duquel un projet pilote sur le télétexte sera mené au cours des deux prochaines années; des essais d'un appareil «Blissphone» pour les handicapés seront faits à Toronto, à Ottawa et à St. John's et un terminal téléphonique fonctionnant dans la bande C utilisé par Énergie, Mines et Ressources Canada et dont se serviront les gouvernements du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest sera réalisé et commercialisé.

- En ce qui concerne la diffusion de la technologie, le Ministère a géré 24 projets pluriannuels évalués à neuf millions de dollars et relatifs au transfert à l'industrie canadienne des communications des technologies réalisées dans les laboratoires du Ministère et dans ceux des universités canadiennes. Au nombre des projets réalisés, il y a le transfert des connaissances spécialisées sur les composants et dispositifs à l'arséniure de gallium à Computer and Network Architecture Inc. (CANAI) pour que cette entreprise élabore un système d'échange de paquets très rapide en vue d'assurer des transactions de communications rapides, de même que le transfert des connaissances techniques sur l'étalement du spectre à Telesystems Inc. pour que cette firme mette sur pied son réseau local sans fil.

- Le Ministère apporte un soutien en matière de commercialisation internationale à au moins 20 % des entreprises canadiennes qui exportent des produits de communications. En 1990-1991, ce soutien a généré directement, au profit de compagnies canadiennes à l'étranger, des ventes de quelque 130 millions de dollars.

- Le Ministère a joué le rôle d'intermédiaire afin d'obtenir la collaboration de chercheurs, d'industriels et de clients en vue de mettre au point les connaissances et les technologies de base nécessaire pour aborder les problèmes et les possibilités qui complètent les priorités nationales. Le Ministère a entre autres choses vu au financement destiné à élaborer des plans d'affaires et des projets scientifiques concernant l'implantation d'un Centre canadien des communications maritimes (CCCM) à Terre-Neuve et du National Wireless Communications Research Foundation à Vancouver, et à la signature de nouvelles ententes pour le secteur des communications dans chacune des provinces de l'Ouest et de l'Atlantique, avec le financement de Diversification de l'économie de l'Ouest (DEO) et de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique.

Fonds renouvelable de l'Agence des télécommunications gouvernementales (ATG)

En vertu de la Loi sur le ministère des Communications, le Ministre doit planifier et coordonner les services de télécommunications pour les ministères, directions et organismes du gouvernement du Canada. À cette fin, l'Agence des télécommunications gouvernementales fournit une gamme complète de services et d'installations de télécommunications, y compris des services partagés et des services personnalisés de transmission de la voix et des données, des services de consultation, des services d'annuaires et des conseils sur le développement, l'acquisition et la gestion des systèmes et des applications de télécommunications. Le regroupement des besoins en télécommunications de l'administration fédérale permet à celle-ci de profiter d'économies d'échelle qui découlent du partage des services, de l'optimisation des réseaux et de réductions en fonction du volume.

L'Agence des télécommunications gouvernementales est exploitée en tant qu'organisme de services spécial (OSS) afin d'améliorer la prestation et la rentabilité des

services de télécommunications de l'État. En tant qu'OSS, l'ATG administrera ses services de façon de plus en plus économique, efficiente et efficace tout en contribuant davantage à l'optimisation des ressources grâce aux économies d'échelle qu'elle fera réaliser à l'ensemble de l'administration fédérale.

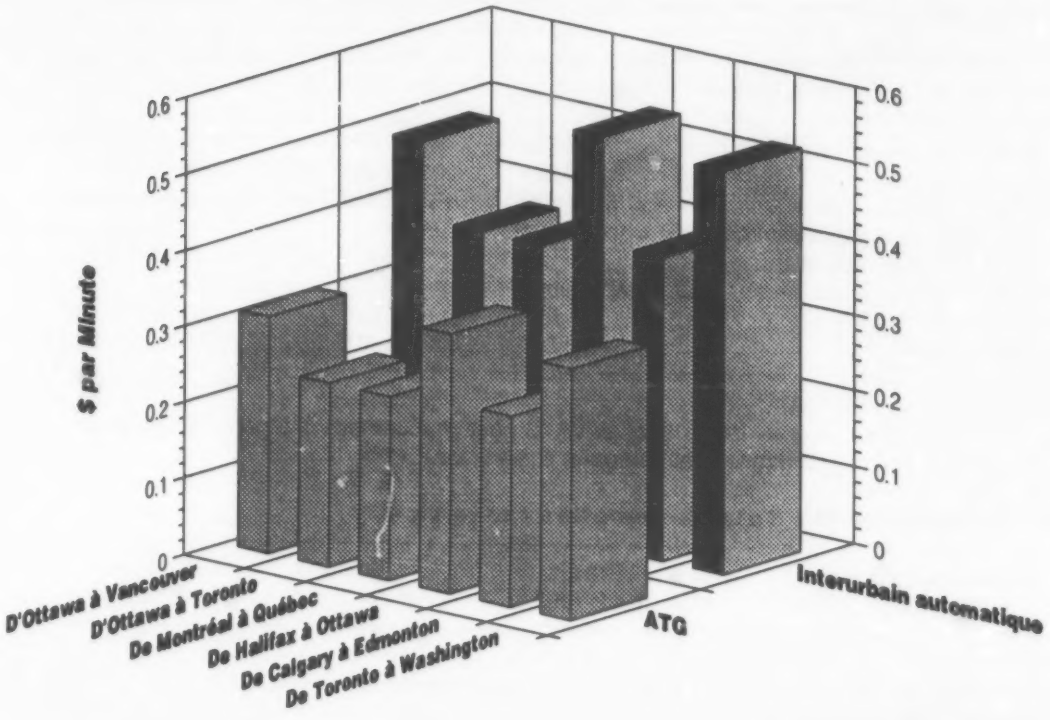
L'Agence est financée au moyen d'un fonds renouvelable servant à payer toutes les dépenses d'administration, de fonctionnement et d'immobilisations. Ce fonds est administré selon le principe du recouvrement intégral des coûts. Les états financiers de l'ATG figurent à la page 2-89, section III.

Tableau 13 : Résultats de la sous-activité Fonds renouvelable de l'Agence des télécommunications gouvernementales (ATG)

Extrants	Avantages pour le client	Résultats
Plans, lignes directrices, directives et examens. Avis techniques. Services d'annuaire. Services de télécommunications.	L'échange de l'information est facilité. Le regroupement des services de télécommunications du gouvernement permet de réaliser des économies d'échelle. Mise en oeuvre efficace et opportune de technologies innovatrices.	Satisfaction des besoins de l'État à un coût minimal. Maintien du degré élevé de qualité du service de télécommunications du gouvernement.

L'ATG continue à atteindre son objectif principal, qui consiste à réaliser le plus possible d'économies pour l'administration fédérale grâce au partage et au regroupement des services de télécommunications pour un niveau donné de services. D'après des études menées constamment par l'ATG, les économies nettes réalisées sont de l'ordre de 90 millions de dollars par an, lorsque l'on compare les tarifs de l'ATG aux tarifs commerciaux.

Tableau 14 : Exemples de frais exigés par l'ATG pour des appels interurbains en comparaison des frais de l'interurbain automatique



Le tableau 15 montre les tarifs comparés en fonction d'un échantillonnage de vitesses et de distances entre le service commercial régulier et le service gouvernemental de transmission par voies numériques (SGTVN) correspondant sans son tarif dégressif sur le volume. Selon la capacité de la voie du réseau interurbain partagé de l'État, les tarifs du SGTVN sont de 35% à 80% inférieurs aux tarifs commerciaux de services équivalents.

Tableau 15 : Comparaison des tarifs du service gouvernemental de transmission par voies numériques (SGTVN)

Voie d'acheminement	Commercial	SGTVN	Économies	
	$	$	$	%
Largeur de bande de 9,0 kilobits à la seconde				
Ottawa-Vancouver	2 636	527	2 109	80
Ottawa-Toronto	1 271	253	1 018	80
Ottawa-Halifax	1 830	367	1 463	80
DS-0 (voie de transmission de 64 kilobits à la seconde)				
Ottawa-Vancouver	3 558	2 318	1 240	35
Ottawa-Toronto	1 519	987	532	35
Ottawa-Halifax	2 297	1 495	802	35

Il convient de noter les recettes de l'ATG pour chacune des catégories de services. Le tableau 16 résume les recettes par catégorie de services.

Tableau 16 : Total des recettes par service

(en milliers de dollars)	Prévu 1992-1993	Prévu 1991-1992	Réel 1990-1991
	$	$	$
Services téléphoniques et de transmission de données personnalisées	82 385	108 993	115 775
Service de réseau interurbain	66 694	73 194	78 602
Services gouvernementaux de transmission par voies numériques	30 000	10 000	—
Services de données partagés	11 227	12 395	11 005
Services locaux partagés	9 191	6 591	7 076
Services d'annuaires	1 103	802	1 497
Nouveaux services de réseaux	19 700	25	13
Total	220 300	212 000	213 968

L'efficacité avec laquelle l'Agence réussit à élargir sa clientèle peut également se mesurer en fonction de l'accroissement des extrants au titre des services qu'elle fournit. Le tableau 17 indique le nombre de ministères et d'organismes qui utilisent certains services.

Tableau 17 : Consommateurs utilisant certains services de l'ATG

Services	1991-1992	1990-1991	1989-1990	1988-1989	1987-1988
Services téléphoniques et de transmission de données personnalisées	119	110	100	102	92
Services de réseau interurbain	149	145	142	135	133
Services gouvernementaux de transmission par voies numériques	45	—	—	—	—
Services de données partagés	90	89	66	65	67
Services locaux partagés	149	145	142	135	133
Services d'annuaires	121	137	135	128	125
Autres services de réseaux	1	41	47	45	43

En étendant ses réseaux et ses services, l'ATG a accompli des économies et des réalisations remarquables:

- Le nombre d'appels du réseau interurbain partagé de l'État, qui offre des services téléphoniques, de télécopie et de transmission de données sur bande vocale, a augmenté d'environ 11 millions (21 %) en 1990-1991 par rapport à 1989-1990. La couverture du réseau a été étendue à l'interurbain automatique à destination de l'Alaska, d'Hawaï, des Caraïbes et des Bermudes.

- Le service gouvernemental de transmission par voies numériques (SGTVN), lancé en février 1991, est un réseau numérique de bout en bout et exclusif de transmission de la voix, de données, d'images et d'applications intégrées. Le SGTVN est entièrement compatible avec tous les protocoles et toutes les architectures informatiques et de réseaux, et fonctionne sur toute la gamme des vitesses de transmission. On prévoit que le SGTVN permettra de réaliser une économie moyenne d'environ 60% pour la partie interurbaine des coûts de transmission. En convertissant progressivement le réseau interurbain à ces installations entièrement numérisées, et grâce au retrait de la taxe fédérale sur les télécommunications, l'ATG a pu accorder un rabais de plus de 8,5 millions de dollars à ses clients en 1990-1991.

- Le réseau gouvernemental de télécommunications par satellite (RGTS), qui utilise la technologie du terminal à très petite ouverture (VSAT), a commencé à offrir aux ministères la possibilité d'économiser en utilisant son réseau et en partageant les terminaux.

- Dans le but d'améliorer son service à ses clients, l'ATG a mis en oeuvre son service de gestion de réseaux unifiés sur une base expérimentale à Moncton, Montréal, Ottawa, Calgary et Vancouver. Ce service offre aux ministères clients le matériel, les fonctions et la facturation comparée pour l'inscription des commandes en direct, l'inventaire automatisé, la composition par Centrex ou par service perfectionné de circonscription, de même que des possibilités de rapport de gestion. Étant donné le succès de l'expérience, l'élargissement de ce service fait actuellement partie du processus de planification.

B. Gestion du spectre et Opérations régionales

Objectif

- S'assurer que les besoins de radiocommunications actuels et futurs du Canada en matière de radiofréquences seront satisfaits et assurer le partage du spectre des fréquences radioélectriques par le plus grand nombre possible d'utilisateurs en réduisant le brouillage au minimum;

- protéger les droits et les intérêts du Canada en ce qui concerne l'utilisation du spectre grâce à des ententes et à des règlements internationaux;

- planifier, autoriser et contrôler l'utilisation du spectre des radiofréquences au Canada;

- viser à représenter les autres activités menées par le Ministère dans toutes les régions du Canada et permettre au public canadien d'avoir accès à l'ensemble des services du Ministère par le biais de l'infrastructure régionale;

- élaborer et maintenir un programme de télécommunications d'urgence et administrer le programme de raccordement de matériel terminal.

Description

Les fréquences radioélectriques composent cette partie du spectre électromagnétique qui est utilisée pour assurer les radiocommunications. Ces fréquences constituent une ressource naturelle de grande valeur et comportent d'importants avantages économiques, sociaux et culturels pour les Canadiens. Elles représentent aussi une ressource publique limitée et le ministère des Communications en gère l'utilisation pour que les Canadiens en retirent le plus d'avantages possible. Des droits sont demandés pour l'utilisation des fréquences radioélectriques; ils sont liés aux coûts de gestion de cette ressource publique rare et à sa valeur économique.

Cette activité comprend quatre sous-activités. Trois d'entre elles concernent la Gestion du spectre : Garantir l'accès, Disponibilité du spectre et Qualité du spectre. La quatrième, Activités non spectrales et régionales, incorpore le travail de l'activité qui n'est pas directement lié au spectre pour permettre la prestation des autres programmes du Ministère grâce à son réseau de bureaux régionaux.

Le sommaire des ressources de cette activité précède des données sur le rendement et une justification des ressources pour chacune des sous-activités.

Sommaire des ressources

L'activité Gestion du spectre et Opérations régionales représente environ 10,7 % de l'ensemble des dépenses du Ministère pour 1992-1993.

Tableau 18 : Sommaire des ressources de l'activité

(en milliers de dollars)	**Budget des dépenses 1992-1993**	Prévu 1991-1992	Réel 1990-1991
	$	$	$
Garantir l'accès	**28 223**	27 303	26 274
Disponibilité du spectre	**19 176**	18 833	19 041
Qualité du spectre	**11 955**	11 773	11 060
Dépenses brutes de la gestion du spectre	**59 354**	57 909	56 375
Moins : Recettes à valoir sur le crédit	**714**	714	665
Gestion du spectre nette	**58 640**	57 195	55 710
Activités non spectrales et régionales	**10 021**	9 848	9 882
Activité totale	**68 661**	67 043	65 592
Redressement du compte de recettes	**—**	—	8 231
Total	**68 661**	67 043	73 823
Années-personnes	**921**	921	927

Cette activité rapporte environ 90 millions de dollars en recettes provenant de la délivrance de licences d'appareils radio autres que de radiodiffusion, et 1,8 million de dollars au titre du Programme d'homologation de matériel radio et du Programme de raccordement de matériel terminal. Ces recettes sont créditées au Trésor. En 1990-1991, tous les coûts de la gestion du spectre ont été recouvrés à partir des recettes provenant des licences radio.

En outre, le CRTC recouvre pour le compte du Ministère environ 13 millions de dollars sur la valeur des services fournis par l'activité Gestion du spectre et Opérations régionales. Les recettes à valoir sur le crédit proviennent des inspections de stations radio effectuées à bord des navires canadiens et étrangers pour le compte de Transports Canada, aux fins de la délivrance des certificats de sécurité radio (voir page 2-87).

Le tableau 19 résume les principaux changements survenus dans les besoins financiers en 1990-1991.

Tableau 19 : Résultats financiers en 1990-1991

(en milliers de dollars)	1990-1991		
	Réel	Budget principal	**Différence**
	$	$	**$**
Garantir l'accès	26 274	21 756	**4 518**
Disponibilité du spectre	19 041	17 865	**1 176**
Qualité du spectre	11 060	12 329	**(1 269)**
Dépenses brutes de la gestion du spectre	56 375	51 950	**4 425**
Moins : Recettes à valoir sur le crédit	665	665	**—**
Gestion du spectre nette	55 710	51 285	**4 425**
Activités non spectrales et régionales	9 882	7 107	**2 775**
Total de l'activité	65 592	58 392	**7 200**
Redressement du compte de recettes*	8 231	—	**8 231**
Total	73 823	58 392	**15 431**
Années-personnes	927	903	**24**

* Une somme de 8 230 710 $ a été comptabilisée sous cette activité; mais elle représente un redressement de fin d'exercice du compte des recettes de l'État. Ces recettes sont créditées au Fonds consolidé du revenu.

Explication de la différence : En 1990-91, l'activité a bénéficié de ressources supplémentaires de 6 280 000 $ et de 18 années-personnes par l'intermédiaire des budgets supplémentaires (voir page 2-16). Les ressources accrues au titre de la sous-activité non spectrale démontrent l'engagement du Ministère à l'égard de la régionalisation croissante de tous ses programmes. Ces ressources réaffectées provenaient de cette activité et d'autres activités ministérielles.

Données sur le rendement et justification des ressources

L'activité Gestion du spectre et Opérations régionales comprend quatre sous-activités. La sous-activité Garantir l'accès s'assure que les besoins de radiocommunications actuels et futurs du Canada seront satisfaits en garantissant aux Canadiens un accès suffisant aux parties utilisables du spectre qu'ils se partagent. La sous-activité Disponibilité du spectre met le spectre à la portée des Canadiens désireux d'y avoir accès en établissant des conditions d'utilisation, en assignant des fréquences et en délivrant des certificats et des licences. La sous-activité Qualité du spectre impose des conditions de délivrance des licences pour s'assurer que les utilisateurs autorisés du spectre puissent exploiter leurs stations radios avec le minimum de brouillage. Activités non spectrales et régionales assure l'apport régional et local

et l'accès aux politiques et programmes du Ministère, élabore une stratégie nationale d'urgence pour assurer le maintien des services de télécommunications civiles essentiels en temps de crise, et maintient le haut niveau de qualité des réseaux des télécommunicateurs canadiens par l'adoption de normes et de procédures nationales concernant le matériel terminal pouvant être raccordé directement aux réseaux de télécommunications réglementés par le gouvernement fédéral.

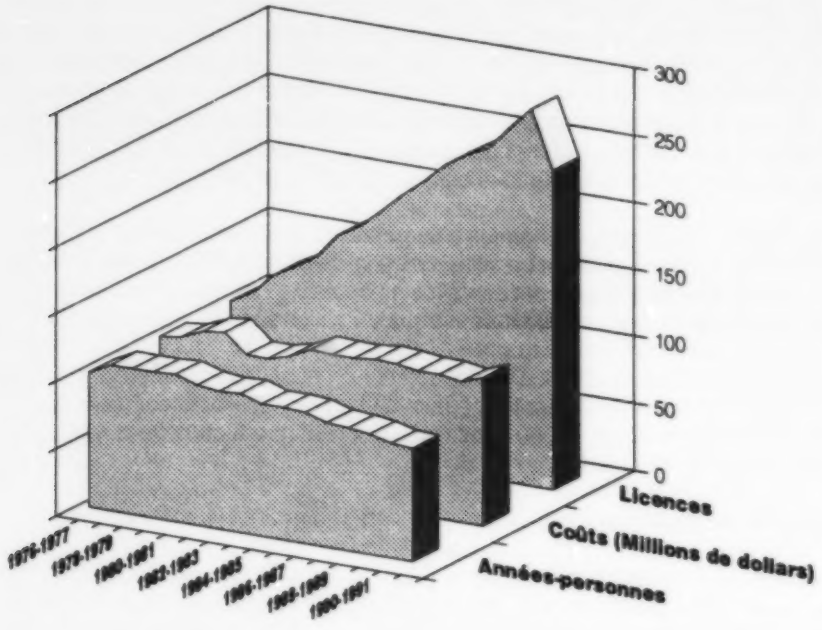
De 1988 à 1990, le Ministère a mené une évaluation globale de son programme de gestion du spectre. Il a mis l'accent sur des questions comme la nécessité du programme, ses répercussions et ses effets et d'éventuelles solutions de rechange rentables.

Les auteurs de l'évaluation ont conclu que le Programme de gestion du spectre du Ministère est bien géré, qu'il atteint ses objectifs et qu'il est nécessaire. Cela s'explique par les risques élevés de brouillage entre les utilisateurs du spectre et un grand nombre d'engagements internationaux en matière de gestion du spectre. La majorité des clients sont généralement satisfaits du rendement du Ministère. Le programme assure aux Canadiens le maintien de l'accès à un spectre des fréquences radioélectriques exempt de brouillage. Le Ministère a réussi à résoudre les problèmes de brouillage entre utilisateurs et à garantir l'accès au spectre pour la plupart des applications. Cependant, les clients ont exprimé leur inquiétude à l'égard des coûts et de la complexité du processus d'application, du fait qu'ils ne peuvent exprimer leurs opinions avant que des changements ne soient apportés à la réglementation, au manque de cohérence dans l'application des lois et règlements et de l'à-propos des avis de changements des règles, règlements et procédures. Il faudrait accorder plus d'attention aux services à la clientèle et le barème actuel des droits devrait être examiné. Actuellement, ces recommandations font l'objet de démarches.

Les tableaux 21, 22, 24 et 26 décrivent les résultats respectifs à atteindre pour que soient réalisés ces objectifs. Ces résultats vont des extrants liés aux processus de travail jusqu'aux effets généraux qui se feront sentir si la sous-activité est exécutée avec succès.

Le tableau 20 compare les années-personnes, le nombre de titulaires de licence et les dépenses (toutes assujetties à un facteur de conversion utilisant l'année 1975 comme année de base avec le facteur 100) pour faire ressortir la relation entre le nombre régulièrement croissant des titulaires de licence et les ressources affectées pour servir ceux-ci.

Tableau 20 : Comparaison des années-personnes, des dépenses et du nombre de titulaires de licence



Garantir l'accès

Dans le cadre de cette sous-activité, des ententes et des règlements internationaux sont établis pour garantir au Canada un accès suffisant à la partie techniquement utilisable du spectre international afin de satisfaire aux besoins actuels et futurs. Les ressources que le Ministère y consacre assurent la présence de Canadiens à la présidence et au sein de sous-comités et groupes de travail chargés d'étudier des questions de réglementation ou de technique en vue de la Conférence administrative mondiale des radiocommunications de l'Union internationale des télécommunications qui aura lieu en 1992 (CAMR-92).

Tableau 21 : Résultats de la sous-activité Garantir l'accès

Extrants	Avantages pour le client	Résultats
Ententes internationales. Normes et règlements techniques. Attributions de fréquences.	Arrangements de partage technique canado-américains. Ententes, normes et règlements internationaux compatibles avec les besoins du Canada.	Le Canada est en mesure d'utiliser le spectre pour répondre à ses propres besoins. Le Canada a accès à sa juste part du spectre et peut s'en servir pour satisfaire ses propres besoins.

Certains résultats de l'utilisation des ressources dans cette sous-activité sont décrits dans les paragraphes suivants:

- En 1990-91, le Ministère a participé à de nombreux groupes de travail préparatoire à la CAMR-92 afin de s'assurer que les intérêts canadiens soient bien compris. Cette conférence est l'une des plus importantes des deux dernières décennies à être organisée dans le domaine de l'attribution des fréquences. Les décisions prises au cours de cette assemblée internationale auront d'importantes répercussions sur les utilisations actuelles et futures du spectre et sur les entreprises canadiennes dans le secteur des télécommunications bien au-delà de l'an 2000.

- En 1990-1991, plusieurs ententes bilatérales ont été signées afin d'assurer l'accès aux nouvelles portions du spectre allouées dans les régions frontalières. Des consultations et des études techniques ont été faites au cours de l'année en vue de la mise en place de systèmes de communications interpersonnelles sans fil. Les négociations ont aussi continué avec l'industrie canadienne afin de définir pour les systèmes radio numériques des standards nord-américains acceptables. De plus, le ministère a mis au point un programme visant à faciliter la préparation de plans d'allocation nationale et de plans d'allocation Canada/É.-U. du spectre en vue de l'introduction de la radiodiffusion sonore numérique et de la télévision de pointe.

Disponibilité du spectre

Cette sous-activité détermine les conditions grâce auxquelles on pourra satisfaire le maximum d'utilisateurs en maintenant le brouillage au minimum sur le spectre acquis et mettre le spectre à la disposition des Canadiens qui désirent y avoir accès. Lois, règlements, politiques, normes techniques, homologation du matériel, plans et procédures y concourent. Les politiques et les règlements doivent répondre en permanence aux besoins régionaux et locaux, grâce aux services assurés à l'échelle régionale. Récemment, le Ministère a mis en oeuvre une nouvelle politique en vertu de laquelle des renseignements provenant de sa base de données sur les licences radio peuvent être communiqués.

Le Ministère met le spectre à la portée des requérants canadiens qualifiés en délivrant des licences radio pour l'établissement de stations de radiocommunications. La croissance rapide de techniques de communications abordables stimule la demande de services et d'équipements nouveaux et traditionnels, en particulier dans les régions rurales et éloignées. Le développement technologique crée de nouvelles possibilités d'utilisation du spectre. En 1990, le Ministère a autorisé plusieurs compagnies à mener des essais pratiques du service téléphonique sans fil (CT-2). Le MDC voulait ainsi mettre à l'essai une technologie nouvelle et tout à fait unique ainsi qu'évaluer les possibilités de commercialisation du service.

Ce sont les fonctions de délivrance des licences qui accaparent la plus grande partie des ressources disponibles de la sous-activité Disponibilité du spectre. Cela comprend l'évaluation des demandes de licences pour l'exploitation de services de radiodiffusion et de services autres que de radiodiffusion, la délivrance de licences radio et de certificats de radiodiffusion, et l'échange avec d'autres pays de notifications concernant les projets de radiodiffusion et de services autres que de radiodiffusion. Ces propositions concernent des notifications bilatérales (Canada-États-Unis) et aussi internationales (à l'IFRB). Le nombre d'opérateurs radio examinés (9 458) reflète la charge de travail associée à l'administration et à l'évaluation des examens ainsi qu'à la délivrance des certificats de compétence.

Tableau 22 : Résultats de la sous-activité Disponibilité du spectre

Extrants	Avantages pour le client	Résultats
Lois, règlements, politiques et plans d'attribution de fréquences. Procédures d'exploitation et normes concernant le matériel. Plans de communication et matériels Études techniques. Homologation du matériel. Examens à l'intention des opérateurs radio. Certificats de compétence. Licences radio et certificats de radiodiffusion.	Tous les utilisateurs admissibles se voient accorder l'accès au spectre. Les nouveaux utilisateurs ont eux aussi accès à des fréquences; les effets négatifs sur le spectre sont minimés. De nouvelles utilisations des fréquences sont accordées lorsque des avantages sont escomptés. L'interdiction d'utiliser du matériel radio inadapté ou techniquement inférieur réduit les risques de brouillage.	Le nombre d'utilisateurs éventuels du spectre est maximisé.

Une réalisation de la sous-activité Disponibilité du spectre est digne de mention:

- Le Ministère travaille de concert avec l'Association canadienne de normalisation (CSA) à établir des normes d'immunité volontaires dans le domaine du matériel de réception radio. Ces normes garantiront un rendement minimal uniforme du matériel en présence de forts champs électromagnétiques.

Les extrants de la sous-activité Disponibilité du spectre sont normalisés dans la plupart des cas, et peuvent être quantifiés comme dans le tableau 23.

Tableau 23 : Extrants majeurs de la sous-activité Disponibilité du spectre

	Budget des dépenses 1992-1993	Prévu 1991-1992	Réel 1990-1991
	Volume	Volume	Volume
Disponibilité du spectre Licences radio	**85 880**	81 790	77 896
Demandes de stations de radiodiffusion, certificats et notifications	**7 500**	7 165	6 300
Examens à l'intention des opérateurs radio	**9 700**	9 905	9 458
Propositions bilatérales et notifications IFRB	**81 000**	72 000	64 000
Ressources financières (en milliers de dollars)	**19 176**	18 833	19 041

À la fin de l'exercice 1990-1991, le nombre de licences de stations radio de toutes catégories s'élevait à 761 794.

Qualité du spectre

Des politiques régissant les conditions de délivrance des licences sont adoptées pour que les utilisateurs du spectre ne causent pas de brouillage préjudiciable aux autres utilisateurs. Des utilisateurs du spectre hésitent de plus en plus à demander une licence radio ou à demander le renouvellement de l'autorisation requise qui légalise l'utilisation du spectre et permet de le gérer efficacement. Cette attitude nous oblige à redoubler d'efforts pour faire respecter la réglementation.

Dans le contexte de la sous-activité Qualité du spectre, certaines inspections et enquêtes sont effectuées à la demande du public et des clients. Ces inspections et enquêtes sont diversifiées et vont de l'inspection des navires aux études sur le brouillage de la radio et de la télévision. Les enquêtes et sondages dirigés ont pour but de déterminer dans quelle mesure sont respectés la loi et les règlements sur les radiocommunications et les normes techniques établies par les ministères.

En 1990-1991, le Ministère a procédé à un sondage exhaustif auprès des utilisateurs éventuels des services radio mobile et fixe terrestre pour déterminer l'ampleur des exploitations non autorisées dans ces services. Le sondage visait l'entreprise privée. Les résultats du sondage montrent que les exploitants de stations fixes terrestres dérogent peu au règlement. Cependant, il n'en va pas de même des exploitants de stations mobiles terrestres. Des mesures sont prises pour redresser la situation dans ce dernier cas.

Tableau 24 : Résultats de la sous-activité Qualité du spectre

Extrants	Avantages pour le client	Résultats
Infractions par rapport aux conditions d'autorisation des licences, avertissements et sanctions. Inspections, sondages et enquêtes.	Les utilisateurs profitent d'un haut niveau de qualité du spectre. Observation de la Loi sur la radiocommunication, des règlements et des normes techniques.	Le spectre est utilisable et le brouillage non prévu est réduit au minimum.

Les extrants de la sous-activité Qualité du spectre sont normalisés dans la plupart des cas, et peuvent être quantifiés comme dans le tableau 25.

Tableau 25 : Extrants majeurs de la sous-activité Qualité du spectre

	Budget des dépenses 1992-1993	Prévu 1991-1992	Réel 1990-1991
	Volume	Volume	Volume
Qualité du spectre			
Inspections et enquêtes (à la demande du public)	**6 800**	6 916	7 123
Enquêtes dirigées et sondages	**7 950**	7 827	8 160
Ressources financières (en milliers de dollars)	**11 955**	11 773	11 060

Les rapports sur le brouillage exprimés en terme de pourcentage des nouvelles licences sont demeurés à un taux constant de 36 % au cours des trois dernières années.

Activités non spectrales et régionales

La sous-activité Activités non spectrales et régionales permet de pourvoir à la représentation régionale d'autres activités du Ministère grâce à son infrastructure dans les régions un peu partout au Canada, ce qui permet au public d'avoir accès à l'ensemble du Ministère et à ses programmes. La représentation dans cette sous-activité augmente par suite de la décentralisation accrue des programmes du Ministère en faveur des bureaux régionaux. Le réseau de bureaux régionaux est chargé de la mise en oeuvre des politiques et des programmes du Ministère et il permet d'intégrer une perspective régionale, provinciale et locale dans l'élaboration des politiques ministérielles.

Les bureaux régionaux sont chargés de la négociation et de la gestion des différentes ententes de partenariat dans les secteurs de la culture et de la technologie, ainsi que de l'administration de programmes comme le Programme d'initiatives culturelles et le Programme d'aide aux musées. Des ententes de partenariat avec des organisations de recherche non

gouvernementales sont conclues par suite d'efforts régionaux pour stimuler les activités de recherche en télécommunications et de diffusion technologique. La contribution régionale à la conception et à l'exécution de programmes culturels est assurée par les fonctionnaires dans les régions qui sont en liaison directe avec les clients.

Cette sous-activité a également pour objet l'élaboration et la mise en oeuvre d'une stratégie nationale des télécommunications d'urgence pour assurer le maintien des services de télécommunications essentiels en temps de crise. Elle est enfin chargée d'élaborer et de mettre en oeuvre des normes nationales concernant les équipements terminaux pouvant être raccordés directement aux réseaux de télécommunications réglementés par le gouvernement fédéral.

Tableau 26 : Résultats de la sous-activité Activités non spectrales et régionales

Extrants	Avantages pour le client	Résultats
Liaison avec les bureaux fédéraux locaux, les gouvernements provinciaux, l'industrie et les universités. Information du public. Ententes, règlements, contrôles, procédures et autres mesures visant à assurer les services essentiels de télécommunications. Conseils et appui aux autres ministères, organismes et gouvernements. Normes régissant le matériel terminal. Délivrance de certificats et vérifications du matériel. Listes des appareils homologués et des laboratoires.	Définition des importants besoins, préoccupations et facteurs environnementaux, régionaux et locaux. Accès local et direct aux programmes du MDC et aux fournisseurs par les clients actuels et éventuels. Le secteur public et le secteur privé du Canada sont capables de garantir des services essentiels de télécommunications civiles en temps de crise. Un système efficace et peu coûteux permet d'alerter et d'informer les Canadiens en temps de crise. Des dispositifs empêchent le raccordement de matériel qui ne répond pas aux normes.	Les politiques et programmes du MDC tiennent compte des préoccupations régionales et locales. Le public connaît les programmes ministériels. Les Canadiens de toutes les régions du pays ont un accès équitable à la gamme complète des services du Ministère. Sur le plan des télécommunications, le gouvernement du Canada a la capacité de gouverner efficacement en situation d'urgence. Les blessures, les accidents mortels et les dommages sont réduits au minimum en situation d'urgence. La tradition d'excellence des réseaux des télécommunications canadiens est maintenue.

Voici quelques réalisations dignes de mention qui relèvent de la sous-activité Activités non spectrales et régionales:

- En novembre 1990, le Ministère a participé à CANATEX'90 qui avait pour but d'évaluer la capacité des ministères fédéraux de répondre à une mobilisation générale des ressources d'urgence. Canatex'90 a permis de repérer des secteurs où le Ministère et le gouvernement dans son ensemble pourraient améliorer leur capacité de réaction dans des situations d'urgence.

- Le Ministère, dans le cadre de son Programme de raccordement de matériel terminal, a produit les premières normes de protection de réseau pour le RNIS à bande étroite, ce qui a permis à l'industrie de la fabrication de faire certifier ses produits dans ce domaine par le ministère des Communications.

C. Affaires culturelles et radiodiffusion

Objectif

Encourager la création d'un milieu permettant de préserver et de rendre accessible le patrimoine canadien, de favoriser l'épanouissement de l'expression artistique, de développer les marchés culturels et d'accroître, à l'intention du public canadien, l'accessibilité des produits et services culturels, en particulier ceux qui sont canadiens.

Description

Cet objectif global est atteint par l'élaboration de politiques et la conception de programmes pertinents en ce qui concerne la radiodiffusion et la câblodistribution; le film, la vidéo et l'enregistrement sonore; l'édition et le droit d'auteur; le patrimoine culturel; les arts du spectacle, la littérature et les arts visuels. L'activité Affaires culturelles et radiodiffusion embrasse l'administration des programmes et des règlements ministériels qui accordent une aide aux artistes ainsi qu'aux activités, aux industries et aux organismes culturels. Elle englobe aussi les avis donnés au Ministre sur les politiques et programmes du portefeuille des communications et de la culture qui touchent des questions culturelles.

Cette activité comprend trois sous-activités : Musées et patrimoine, Aide aux activités artistiques et Industries culturelles.

Un sommaire des ressources de l'activité précède une description accompagnée de données sur le rendement et d'une justification des ressources de chacune des sous-activités.

Sommaire des ressources

L'activité Affaires culturelles et radiodiffusion représente environ 34.9% de l'ensemble des dépenses du Ministère pour 1992-1993.

Tableau 27 : Sommaire des ressources de l'activité

(en milliers de dollars)	**Budget des dépenses 1992-1993**	Prévu 1991-1992	Réel 1990-1991
	$	$	$
Budgétaire			
Musées et patrimoine	**38 871**	47 432	41 167
Aide aux activités artistiques	**48 822**	60 770	50 606
Industries culturelles	**139 671**	90 071	82 448
Total	**227 364**	198 273	174 221
Moins : Recettes à valoir sur le crédit	**965**	1 124	1 283
	226 399	197 149	172 938
Non-budgétaire			
Prêts	**8 080**	7 010	—
Activité totale	**234 479**	204 159	172 938
Redressement du compte de recettes	**—**	—	18
Total	**234 479**	204 159	172 956
Années-personnes	**326**	314	296

Des renseignements sur les recettes à valoir sur le crédit se trouvent à la page 2-88.

Les dépenses du Programme d'aide à la distribution des publications comptent pour 49.2% des dépenses budgétaires totales, celles des coûts en personnel pour 8.3 % et celles des subventions et contributions, pour 36.5%.

Le tableau 28 résume les principaux changements survenus aux besoins financiers au cours de 1990-1991.

Tableau 28 : Résultats financiers en 1990-1991

en milliers de dollars)	1990-1991		
	Réel	Budget principal	**Différence**
	$	**$**	**$**
Budgétaire			
Musées et patrimoine	41 167	31 571	**9 596**
Aide aux activités artistiques	50 606	30 923	**19 683**
Industries culturelles	82 448	87 122	**(4 674)**
Total	174 221	149 616	**24 605**
Moins : Recettes à valoir sur le crédit	1 283	974	**309**
Non-budgétaire			
Prêts		10	**(10)**
Activité totale	172 938	148 652	**24 286**
Redressement du compte de recettes*	18	—	**18**
Total	172 956	148 652	**24 304**
Années -personnes	296	286	**10**

* Cela représente un redressement du compte des recettes de l'État. Ces recettes sont créditées au Fonds consolidé du revenu.

Explication de la différence : En 1990-1991, l'activité a bénéficié d'une somme additionnelle de 25 534 000 $ et 17 années-personnes par l'intermédiaire de budgets supplémentaires (voir page 2-16). Des fonds ont été réaffectés aux sous-activités et à d'autres activités du Ministère.

Données sur le rendement et justification des ressources

L'activité Affaires culturelles et radiodiffusion comprend trois sous-activités. La première, Musées et patrimoine, a pour but de préserver le patrimoine culturel du Canada et de le rendre accessible; la deuxième, Aide aux activités artistiques, vise à favoriser le développement de l'expression artistique et créatrice au Canada et à la rendre de plus en plus accessible; la troisième, Industries culturelles, a pour objectif d'accroître la disponibilité et l'accessibilité des produits et des services culturels.

Le tableau 29 indique les principaux avantages que procurent les programmes d'assistance du Ministère au secteur canadien des affaires culturelles et de la radiodiffusion. Chaque article du tableau peut être lié directement à l'une des sous-activités de l'activité Affaires culturelles et radiodiffusion. Par exemple, les films admissibles au programme fédéral de déduction pour amortissement reçoivent l'attestation nécessaire du Bureau d'émission des visas de films et de bandes vidéo du Ministère, qui relève de la sous-activité Industries culturelles.

Tableau 29 : Avantages des programmes d'assistance aux activités culturelles

	1990-1991	1989-1990	1988-1989	1987-1988	1986-1987
Biens culturels					
Valeur des biens culturels ($000)					
- rapatriés	1 576	1 527	1 117	765	777
- conservés	129	67	143	730	22
- ayant obtenus un certificat fiscal	58 000	59 000	27 653	51 000	40 335
Musées et patrimoine					
Nombre de publications distribuées sur la conservation	110 000	77 090	78 256	45 039	14 294
Édition du livre					
Nombre de sociétés bénéficiaires	128	125	131	165	155
Nombre de contributions approuvées (estimations)	192	176	191	275	304
Subsides postaux					
Inscriptions au Programme de subsides postaux					
- nombre de périodiques	3 790	3 786	3 915	3 661	3 452
- nombre de journaux	580	583	585	604	610
Enregistrement sonore					
- nombre de demandes reçues	1 754	2 012	1 321	1 842	1 411
- nombre de demandes approuvées	689	567	406	593	421
Films et bandes vidéo					
Valeur des productions (en milliers de dollars) terminées à la fin de l'année civile et pour lesquelles un visa a été délivré	421 540	473 000	491 220	289 350	225 770
Initiatives culturelles					
- Nombre de demandes approuvées	476	241	194	134	373

Musées et patrimoine

Cette sous-activité consiste à élaborer et à administrer des politiques, des programmes et des services visant à préserver le patrimoine culturel, social, industriel, archéologique et naturel du Canada et à le rendre accessible aux Canadiens. Elle englobe également les avis donnés au Ministre sur les politiques et programmes du portefeuille des communications et de la culture. Parmi les organismes et les sociétés d'État à l'égard desquels le Ministre exerce certaines responsabilités particulières, il y a les quatre musées nationaux, les Archives nationales et la Bibliothèque nationale.

Cette sous-activité comprend une grande variété de fonctions. Des lois et des règlements sont élaborés pour empêcher l'exportation d'objets d'une grande valeur culturelle et pour assurer le respect des droits des artistes. Une aide financière est accordée pour donner aux Autochtones une formation dans le domaine de la protection des ressources

archéologiques, promouvoir la connaissance du patrimoine archéologique du Canada, faciliter la tournée des expositions, développer les compétences muséologiques et créer ou améliorer des installations. Des avis sont fournis sur la gestion des ressources archéologiques sur les terres de la Couronne, la planification du développement, des musées et la conception des installations. Un service de transport est assuré pour faciliter la tournée des expositions publiques. Des systèmes d'information techniques sont fournis pour aider à la gestion des collections de musée. Une aide en matière de restauration est également fournie pour la protection de ces collections. Cette sous-activité permet en outre d'attester l'importance culturelle d'objets donnés à des musées publics.

Tableau 30 : Résultats de la sous-activité Musées et patrimoine

Extrants	Avantages pour le client	Résultats
Aide financière. Stimulants fiscaux pour les dons. Système de contrôle des exportations. Service d'assurance et de transport des expositions. Système et réseau informatisé de renseignements sur les collections. Services et conseils muséologiques et de restauration. Stages, bourses de perfectionnement, bourses d'entretien, formation et séminaires. Publications de recherche, conférences et colloques. Contribution aux politiques et aux lois concernant le patrimoine. Services et conseils en archéologie.	Public mieux renseigné sur les collections qui se trouvent dans les musées canadiens. Plus grande accessibilité aux collections publiques et meilleure compréhension de celles-ci, tournée nationale des expositions. Poursuite de l'amélioration des installations muséales par exemple sur le plan de la sécurité, de la protection incendie et de l'entreposage. Meilleur entretien et meilleure conservation des collections. Perfectionnement professionnel soutenu du personnel des musées. Meilleure gestion des collections et accès accru aux sites archéologiques.	Plus grandes possibilités d'accès des Canadiens, sur le plan matériel et intellectuel, au patrimoine contenu dans les collections publiques concernant l'homme et la nature. Poursuite de la conservation et de l'expansion des collections au bénéfice des générations actuelles et futures. Gestion efficace et efficiente des musées et des ressources archéologiques.

Au nombre des plans s'inscrivant dans le cadre de la sous-activité Musées et patrimoine pour 1992-1993 figurent:

- la réalisation d'études nationales sur le public des musées;
- le développement d'un système d'imagerie à haute résolution pour la documentation des objets façonnés et des oeuvres d'art des musées, en collaboration avec le Conseil national de recherches du Canada;
- le lancement d'un grand projet sur les matériaux utilisés par les artistes canadiens du XXe siècle; et
- l'élaboration d'un programme de formation à la conservation en français dans la province de Québec.

Le tableau 31 contient des données quantitatives sur les diverses formes de services et d'aide mis à la disposition de la communauté culturelle.

Figure 31: Extrants des programmes d'aide aux musées et au patrimoine

	1990-1991	1989-1990	1988-1989	1987-1988
Nombre de subventions accordées aux organismes voués au patrimoine	166	209	185	151
Subventions au titre du rapatriement ou de la conservation de biens culturels	31	37	42	30
Délivrance de certificats fiscaux à l'égard de biens culturels	1 158	756	535	727
Désignation des établissements admissibles dans le cadre du Programme de biens culturels	20	13	10	10
Nombre de permis d'exportation de biens culturels accordés	359	373	385	181
Nombre de stages et de colloques sur la conservation	35	38	33	29
Nombre de dossiers du RCIP (en milliers)	6 452	5 733	5 120	4 587
Nombre d'établissements directement reliés				
- au Canada	67	63	58	57
- à l'échelle internationale	267	247	210	97
Nombre d'expositions ayant circulé	474	445	374	s.o.
Nombre d'expositions assurées	12	18	11	15

Voici certaines réalisations dignes de mention attribuables à la sous-activité Musées et patrimoine:

- aide de la Winnipeg Art Gallery pour l'exposition l'Esprit de l'Ukraine : 500 ans de peinture en l'honneur du centenaire de l'établissement des Ukrainiens au Canada;

- ententes conclues avec les associations provinciales des musées du Québec et de la Saskatchewan pour offrir les services du Réseau canadien d'information sur le patrimoine (RCIP) à tous les musées de ces deux provinces; lancement du Patrimoine religieux du Québec, projet spécial destiné à documenter les collections muséales religieuses au Québec;

- la réalisation d'un projet de recherche d'envergure sur les pigments et les liants utilisés par les autochtones dans leurs oeuvres d'art. Mille trois cent soixante-quatre échantillons provenant de collections de sept musées canadiens et de cinq musées étrangers ont été analysés et les musées peuvent maintenant utiliser la base de données ainsi obtenue pour déterminer la provenance des objets façonnés et en étudier l'histoire;

- la réalisation d'importants projets de restauration pour différents établissements partout au Canada. Ces projets comprennent : la restauration et l'installation d'un poêle de faïence dans la nouvelle galerie de céramique au Musée d'anthropologie de l'université de la Colombie-Britannique, le traitement d'une montre de gousset Boulle du XVIII^{e} siècle et d'une plaque de plomb originale identifiant le lieu de sépulture du martyr jésuite Jean de Bréboeuf; et

- le lancement de vastes consultations sur la loi proposée concernant la protection du patrimoine archéologique du Canada afin de respecter l'engagement du gouvernement de consulter les autochtones sur les mesures qui les touchent; et

- en l'année inaugurale du Programme d'accès à l'archéologie, 29 subventions atteignant 700 000 $ ont été accordées à des organismes sans but lucratif pour appuyer des projets destinés à sensibiliser la population au patrimoine archéologique, à former les peuples autochtones dans la gestion des ressources archéologiques et à entreprendre des recherches pour permettre au public d'accéder plus facilement aux ressources archéologiques.

Résultats de l'évaluation du Programme des biens culturels mobiliers :

Le programme des biens culturels mobiliers a été mis sur pied en 1977 pour administrer la Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels. Le premier objectif du Programme est de conserver au Canada des exemples représentatifs de biens culturels mobiliers faisant partie du patrimoine canadien (objets d'art et antiquités recueillis par les musées, les galeries d'art, les bibliothèques et les dépôts d'archives). Le Programme fait aussi fonction de Secrétariat pour la Commission canadienne d'examen des exportations de biens culturels.

En 1988, le Programme a fait l'objet d'une évaluation détaillée au terme de laquelle il a été établi qu'il fonctionnait très bien. Toutes les recommandations formulées dans cette évaluation, y compris celles visant la modification de la Loi sur l'exportation et l'importation de biens culturels et la Loi de l'impôt sur le revenu, ont depuis été mises en oeuvre.

En septembre 1990, la Commission d'examen a demandé qu'une autre évaluation soit menée pour examiner les répercussions que peut avoir sur le marché l'octroi des subventions par le biais du Programme. Cette évaluation a pris fin en septembre 1991 et elle a conclu que la disponibilité de subventions pour permettre l'achat d'objets n'entraînait pas une augmentation des prix, que la formule actuelle de financement était efficace, que le Programme avait contribué à l'amélioration de la qualité des collections muséales et que le respect de la Loi ne faisait pas problème.

Aide aux activités artistiques

Des politiques et des stratégies nationales sont élaborées en vue d'aider les artistes canadiens et leurs systèmes de soutien à la gestion et à la production; de venir en aide aux organismes nationaux de service représentatifs; et d'accroître le pourcentage du public touché et l'accessibilité des activités artistiques. Comme le Ministre est responsable du Conseil des Arts du Canada et du Centre national des Arts (qui partagent la responsabilité de l'aide aux activités artistiques), les tâches de coordination et de gestion du portefeuille sont également importantes.

Une aide directe est aussi fournie pour la formation et le perfectionnement en gestion, la production et la présentation de festivals et d'événements culturels et la construction ou l'amélioration d'installations pour les arts de la scène et les arts visuels. Parmi les avantages indirects prévus, il faut souligner une meilleure information du public et un meilleur accès à une grande diversité d'entreprises culturelles, de même que le développement artistique concomitant des artistes canadiens.

Tableau 32 : Résultats de la sous-activité Aide aux activités artistiques

Extrants	Avantages pour le client	Résultats
Contributions aux lois et aux politiques touchant les artistes, les systèmes de soutien de production et de gestion et les organismes nationaux de service représentatifs. Aide au chapitre du fonctionnement et de l'immobilisation. Aide à la gestion. Financement de festivals et d'événements spéciaux. Rapports publiés sur les résultats des recherches concernant le secteur des arts.	Les besoins sociaux et économiques des artistes sont reconnus et satisfaits. Les artistes sont en mesure de travailler et d'avoir accès aux marchés. Le droit des créateurs à déterminer l'utilisation faite de leurs oeuvres et à en tirer profit est protégé légalement. Le potentiel des artistes et des organismes à but non lucratif en matière d'administration, de gestion et de production est renforcé. Les artistes sont en mesure de présenter leurs oeuvres dans des locaux appropriés. Le public comprend mieux et apprécie mieux les formes d'expression culturelle canadienne. Le public a davantage accès aux spectacles sur scène et aux démonstrations des arts visuels. Les spécialistes de la gestion et du marketing professionnel reçoivent de l'aide dans leurs efforts pour renforcer le marché artistique et culturel canadien.	Plus grande viabilité financière, meilleure stabilité et développement plus poussé des artistes, de leurs systèmes de soutien de production et de gestion et des organismes culturels à but non lucratif apparentés. Accroissement des possibilités pour les artistes de créer et pour le public de faire des expériences enrichissantes. Les activités artistiques et culturelles sont reconnues et favorisées à titre de contribution valable à la société canadienne. Le marché artistique et culturel est renforcé et son développement plus poussé. Le public canadien a un meilleur accès aux diverses formes d'expression culturelle et artistique.

Les plans supplémentaires de 1992-1993 pour la sous-activité Aide aux activités artistiques comprennent:

- la publication des résultats du sondage sur le profil des consommateurs d'art canadien, et la mise en oeuvre de politiques et de services conçus pour assurer leur utilisation maximale par la collectivité artistique de cet outil important de mise en marché.

Voici certaines réalisations dignes de mention attribuables à la sous-activité Aide aux activités artistiques :

- dans le contexte du dépôt de la Loi sur le statut de l'artiste en 1990-1991, le Ministère a pris d'autres mesures pour améliorer la situation sociale et économique des artistes canadiens par la mise sur pied du Conseil canadien du statut de l'artiste, dont le mandat consiste à fournir régulièrement des conseils au gouvernement dans ce domaine; et par la conception d'un programme à être mis en oeuvre lorsque la loi sera promulgée pour garantir les revenus des artistes professionnels à partir de faillites de tiers; et

- le Groupe de travail sur la formation professionnelle dans le secteur culturel au Canada a terminé ses consultations nationales et publié son rapport définitif et ses recommandations, auquel le Ministère répondra, en collaboration avec le ministère de l'Emploi et de l'Immigration.

Industries culturelles

Cette sous-activité vise surtout l'élaboration de politiques, de lois et de programmes culturels pertinents en ce qui concerne, par exemple, l'édition du livre, l'enregistrement sonore, la radiodiffusion, le film et le droit d'auteur. Elle consiste aussi à surveiller la gestion des rapports avec divers organismes du portefeuille des communications et de la culture, en particulier la Société Radio-Canada, l'ONF, Téléfilm Canada et le CRTC.

De plus, cette sous-activité encourage les efforts visant à élargir le plus possible le marché des oeuvres artistiques canadiennes. Une aide est accordée aux sociétés canadiennes qui oeuvrent dans les secteurs de production de films et de vidéos, de l'enregistrement sonore et de la radiodiffusion.

Tableau 33 : Résultats de la sous-activité Industries culturelles

Extrants	Avantages pour le client	Résultats
Régime de tarifs postaux préférentiels pour les publications et les envois à caractère culturel.	Les entreprises culturelles canadiennes deviennent plus autonomes et plus compétitives.	La qualité et la quantité des émissions canadiennes permettent aux Canadiens d'avoir vraiment le choix.
Subsides et autres formes d'aide financière pour les producteurs canadiens d'enregistrement sonore, de publication, de film et de vidéo.	Les organismes canadiens d'intérêt culturel mais peu rentables deviennent florissants.	Les films, les enregistrements sonores, les périodiques, les livres et les journaux canadiens ont un contenu canadien.
Avantages et incitatifs fiscaux pour les producteurs canadiens de films et de vidéo.	Les produits et les services culturels canadiens accroissent leur pénétration des marchés au Canada et à l'étranger.	Les entreprises culturelles au Canada sont principalement possédées et exploitées par des Canadiens et exploitées à partir du Canada.
Politiques fiscales et tarifaires pour accroître la publicité dans les revues et les journaux canadiens et pour donner un appui au matériel d'édition.	Les films, les enregistrements sonores, les livres, les journaux et les émissions de radio et de télévision sont plus accessibles aux consommateurs.	Le public connaît et apprécie mieux les produits culturels canadiens.
Information et conseils.	Le Canada dispose d'un système de radiodiffusion vigoureux qui soutient les productions canadiennes.	Augmentation des possibilités d'emploi, d'exportation et de tournée dans le secteur culturel.
Apport aux politiques et aux lois touchant les industries culturelles.	Capacité technique et financière accrue des industries culturelles canadiennes pour produire et distribuer leurs produits culturels.	Industries culturelles canadiennes plus compétitives et indépendantes.
Aide aux radiodiffuseurs autochtones.		Accès accru aux produits culturels canadiens.
	La culture autochtone est diffusée à la télévision et à la radio dans le Nord.	L'accès des autochtones aux émissions est assuré et on a la certitude que la culture autochtone est préservée.

Le tableau 34 contient des données quantitatives sur les diverses formes de services et d'aide mis à la disposition des industries culturelles.

Tableau 34 : Résultats des programmes d'aide aux industries culturelles (000)

	1990-1991	1989-1990	1988-1989	1987-1988
Confirmation des visas de films et de bandes vidéo par année civile	243	180	136	171
Approbations provisoires de films et de bandes vidéo par année civile	116	162	140	133

Voici quelques réalisations dignes de mention attribuables à la sous-activité Industries culturelles:

- La mise en oeuvre du Fonds de développement des industries culturelles (FDIC), programme quinquennal de 33 millions de dollars, pour fournir des services de financement et de consultation de gestion, par l'entremise de la Banque fédérale de développement (BFD), aux entreprises canadiennes, tel que prescrit, dans les domaines de l'édition du livre, de l'enregistrement sonore et du cinéma. En 1991-1992, une somme totale de 9 millions de dollars a été rendue disponible pour distribution dans ces secteurs industriels qui cherchent à résoudre les problèmes structurels des industries et pour l'administration du programme;

- la transformation progressive du Programme d'aide à la distribution des publications a été amorcée. Le programme d'indemnisation directe de la Société canadienne des postes (SCP) est remplacé graduellement par de nouveaux programmes permanents dont la valeur totale est de 110 millions de dollars, qui offriront aux éditeurs canadiens une aide directe pour leur permettre de mieux répondre à leurs besoins. Les principaux objectifs au cours de la période de transition comprennent l'élimination de certaines catégories de bénéficiaires comme les publications à tirage vérifié (gratuites) et l'accent mis sur l'aide aux périodiques à diffusion payée;

- le Programme d'aide au développement de l'enregistrement sonore (PADES) qui fournit des contributions aux sociétés canadiennes oeuvrant dans le domaine de l'enregistrement sonore a réussi à hausser le niveau de production et à améliorer la qualité des enregistrements, tout en contribuant à l'augmentation des investissements au profit des productions canadiennes;

- le Bureau de certification des produits audiovisuels canadiens (BCPAVC), qui aide les Canadiens à participer à tous les aspects de la production des bandes vidéo et cinématographiques et à les contrôler, a reçu et traité environ 400 demandes représentant quelque 370 millions de dollars au chapitre des budgets de production dans les neuf premiers mois de 1991-1992;

- en 1991-1992, le Ministère a entrepris l'évaluation du Programme d'aide au développement de l'industrie de l'édition qui existe depuis 1986. L'évaluation a aussi

examiné les effets des programmes complémentaires lors de l'étude menée par le Conseil des arts sur l'industrie de l'édition. Les constatations et conclusions finales de l'évaluation seront rapportées en 1992-1993. Toutefois, les constatations préliminaires démontrent que le secteur canadien a augmenté sa part du marché et son niveau de production des ouvrages, mais l'industrie n'est pas plus viable maintenant qu'auparavant. Dans le cadre du Programme, on a poursuivi, à titre prioritaire, le développement de la technologie dans l'industrie de l'édition. Le Programme a grandement aidé les éditeurs à informatiser leurs systèmes d'information et à accroître leur capacité de production. Parmi les autres projets financés au cours de la dernière année financière, il convient de noter l'élaboration d'un dictionnaire entièrement canadien et l'aide accordée aux associations d'éditeurs en vue de la mise sur pied d'un groupe de travail sur la mise en oeuvre de la TPS et une étude sur l'édition pédagogique au Canada.

Le tableau 35 contient des données quantitatives sur l'aide mise à la disposition de la communauté culturelle.

Tableau 35 : Subventions, contributions et subsides dans les principaux domaines d'activité (en milliers de dollars)

Principaux domaines d'activité	Subventions, contributions et subsides	Budget des dépenses 1992-1993	Prévu 1991-1992	Réel 1990-1991
Aide à l'édition	Programme d'aide à la distribution des publications[1]	**112 000**	60 500	55 093
	Contributions au programme d'aide au développement de l'édition	**7 625**	7 800	7 571
Aide à l'industrie de l'enregistrement	Programme d'aide au développement de l'enregistrement sonore	**4 500**	4 500	4 418
Aide à l'industrie de la radiodiffusion	Programme d'aide à la distribution de services de radiodiffusion	**—**	4 851	—
	Programme d'aide à la distribution dans le Nord	**3 100**	3 700	2 700
	Service de lecture radiophonique à l'intention des personnes éprouvant des difficultés à lire	**100**	100	100
	TV5	**2 285**	2 445	1 723
Aide aux organismes sans but lucratif et aux organismes culturels, à l'appui du développement des compétences en gestion, de l'introduction de nouvelles techniques de communications, de l'immobilisation, et des manifestations spéciales d'intérêt national	Programme d'initiatives culturelles - Contributions	**17 950**	18 700	24 035
	Groupe fiduciaire des édifices des Pères de la Confédération	**1 507**	1 507	1 507
	Subvention à la fondation Diefenbaker	**—**	1 000	1 500
	Contribution pour le Monument national	**3 000**	3 000	1 000
	Contribution pour le Musée de l'humour	**3 300**	2 200	—
	Projets d'infrastructure culturelles au Québec et en Alberta	**11 550**	13 550	—
Aide aux organismes culturels canadiens	Contributions aux organismes de services nationaux:			
	- Enregistrement sonore	**350**	350	350
	- Film et vidéo	**250**	250	350
	- Arts et artisanat	**695**	695	695
Subventions pour le rapatriement ou la conservation des biens culturels mobiliers	Subventions accordées dans le cadre du Programme des biens culturels mobiliers	**1 776**	1 776	1 698
Aide au milieu du patrimoine	Programme d'appui aux musées	**15 006**	15 376	12 451
	Programme d'accès à l'archéologie	**700**	700	—
	Projet de dinosaures Ex-Terra une collaboration sino-canado-albertaine	**—**	—	1 467
	Musée des beaux arts de Montréal	**—**	4 000	6 000
	ICCROM	**50**	50	46
Aide aux activités régionales dans les domaines des affaires culturelles et des communications, en particulier les services liés à la radiodiffusion et à la création de contenu	Ententes auxiliaires de développement économique et régional avec le Manitoba, le Québec, l'Ontario, l'Île-du-Prince-Édouard, le Nouveau-Brunswick et la Saskatchewan.	**6 280**	12 094	15 142

[1] Ce programme remplace la contribution financière à la Société canadienne des postes pour l'achat de tarifs postaux préférentiels concernant les journaux, les périodiques, les livres et les films dont l'envoi est de deuxième classe ainsi que les livres, les films de bibliothèque et les films éducatifs à tarifs qui sont distribués au Canada et à l'étranger.

Nota : Les chiffres ne comprennent ni les frais d'administration ni les frais de fonctionnement.

Le tableau 36 fournit des indicateurs plus généraux sur les dépenses faites dans le secteur canadien des affaires culturelles et de la radiodiffusion. Ces données, qui proviennent de Statistique Canada ou de sondages effectués par le Ministère, sont les dernières disponibles.

Tableau 36 : Indicateurs relatifs aux affaires culturelles et à la radiodiffusion

		1989	1988	1987	1986	1985
Total des dépenses gouvernementales au titre des affaires culturelles (en millions de dollars) par année financière (y compris la radiodiffusion)						
Fédéral		2 898	2 768	2 588,5	2 430,4	2 178,8
Provincial		1 707	1 564	1 433,8	1 342,3	1 262,9
Édition						
Nombre de:						
périodiques canadiens		1 494	1 534	1 444	1 325	1 313
journaux canadiens		1 542	1 532	1 415	1 411	1 392
nouveaux livres d'auteurs canadiens[4]		6 026	5 028	5 296	*	*
Film, vidéo et radiodiffusion						
Proportion de productions canadiennes :						
des heures d'émissions de télévision diffusées		48 %	41 %	45 %	44 %	44 %
des heures d'émissions de télévision regardées (pour tous les services offerts au Canada, y compris les stations américaines)		41 %	42 %	41 %	40 %	38 %
Dépenses gouvernementales (en millions de dollars) par année financière						
Fédéral	- radiodiffusion	1429	1 319,1	1 235,0	1 166,5	1 116,6
	- film & vidéo	254	242,4	203,6	165,3	159,4
Provincial	- radiodiffusion	195	186,5	158,5	151,9	144,2
	- film & vidéo	63	45,4	30,5	28,2	14,1
Enregistrement sonore						
Valeur des ventes de disques à contenu canadien ($000)		37 525	35 388	29 263	36 754	34 511
Nombre de microsillons à contenu canadien mis en marché		615	454	421	322	434
Dépenses gouvernementales (en millions de dollars) par année financière						
	- Fédéral	5	4,5	4,5	3,8	0,2
	- Provincial	1,6	1,6	2,3	3,2	0,3
Arts et Patrimoine						
Dépenses gouvernementales (en millions de dollars) par année financière						
Fédéral -	Arts de la scène	122,2	106,6	74,9	72,3	71,9
	Littérature	274,3	283,4	285,8	284,5	252,4[3]
	Arts visuels	14,1	13,1	14,5	13,9	12,3
	Bibliothèques[1]	38,6	35,9	36,4	36,2	31,9
	Ressources du patrimoine[2]	655,5	649,4	592,9	543,3	428,1
Provincial -	Arts de la scène	107,4	109,6	112,1	112,7	99,6
	Littérature	19,5	18,7	17,0	56,1	52,5[3]
	Arts visuels	30,3	28,7	27,1	23,8	21,2
	Bibliothèques[1]	633,4	562,7	562,4	505,0	483,6
	Ressources du patrimoine[2]	412,3	371,2	335,6	311,3	299,1

* Inconnu

Nota : Les données relatives aux provinces ne comprennent pas les territoires. Bien que les données concernant les dépenses du gouvernement soient recueillies au cours d'une année civile, elles couvrent une année financière du gouvernement. Par exemple, les données touchant les dépenses du gouvernement en 1988 couvraient l'année financière 1988-1989.

1 Les bibliothèques comprennent les bibliothèques nationales, publiques, scolaires, universitaires, et collégiales.
2 Les ressources du patrimoine comprennent les musées, les archives publiques ainsi que les parcs et sites historiques.
3 Comprend les cours d'art et les sommes versées à la Société canadienne des postes pour payer les frais de poste des publications, engagés en vertu des dépenses fédérales seulement.
4 Par éditeur de livres actif dans le milieu, c'est-à-dire dont le chiffre d'affaires atteint environ 50 000 $.

D. Coordination des politiques et gestion intégrée

Objectif

Accroître l'efficacité du programme fédéral des communications et de la culture.

Description

L'activité Coordination des politiques et gestion intégrée atteint son objectif global en définissant la raison d'être et l'orientation stratégiques des activités et programmes du Ministère; en administrant les relations qu'entretient le Ministère avec d'autres gouvernements à l'échelle nationale et internationale; en examinant l'efficacité des politiques et programmes existants, surtout dans la mesure où ils concernent la convergence entre la technologie et la culture; en sensibilisant le public aux politiques et aux programmes du Ministère; en veillant à la bonne gestion des ressources du Ministère; et en fournissant toute une gamme de services centralisés et spécialisés adaptés aux activités et aux intérêts du Ministère à l'échelle nationale et internationale.

L'activité Coordination des politiques et gestion intégrée comprend trois sous-activités : Coordination des politiques; Gestion intégrée; et Services de soutien sur place et services techniques.

Un sommaire des ressources de l'activité précède des données sur le rendement et une justification des ressources pour chacune des sous-activités.

Sommaire des ressources

L'activité Coordination des politiques et gestion intégrée représente environ 9.5% de l'ensemble des dépenses du Ministère pour 1992-1993. Les dépenses en personnel équivalent à environ 49.5% de l'ensemble des dépenses de l'activité.

Tableau 37 : Sommaire des ressources de l'activité

(en milliers de dollars)	**Budget des dépenses 1992-1993**	Prévu 1991-1992	Réel 1990-1991
	$	$	$
Coordination des politiques	**17 273**	17 197	23 565
Gestion intégrée	**25 881**	22 102	26 095
Services de soutien sur place et services techniques	**19 100**	18 364	16 068
Total	**62 254**	57 663	65 728
Moins : Recettes à valoir sur le crédit	**2 693**	2 693	2 400
	59 561	54 970	63 328
Années-personnes	**562**	560	563

Les recettes à valoir sur le crédit sont appliquées aux coûts des services de soutien récupérés auprès des autres ministères gouvernementaux qui exercent des activités de recherche et développement au complexe de recherches de Shirley's Bay.

Le tableau 38 résume les principaux changements survenus aux besoins financiers au cours de 1990-1991.

Tableau 38 : Résultats financiers en 1990-1991

(en milliers de dollars)	1990-1991		
	Réel*	Budget principal	**Différence**
	$	$	$
Coordination des politiques	23 565	17 083	**6 482**
Gestion intégrée	26 095	19 267	**6 828**
Services de soutien sur place et services techniques	16 068	15 250	**818**
Total	65 728	51 600	**14 128**
Moins : Recettes à valoir sur le crédit	2 400	1 993	**407**
	63 328	49 607	**13 721**
Années-personnes	563	560	**3**

* Pour fin de comparaison, les résultats réels ont été répartis d'après les données des Comptes publics. Cela comprend le transfert d'une somme de 4 784 000 $ de l'activité Télécommunications et technologie.

Explication de la différence : En 1990-1991, cette activité a reçu des fonds supplémentaires de 2 565 000 $ par l'intermédiaire des budgets supplémentaires (voir page 2-17). Un déficit budgétaire de 2 750 000 $ imputé à cette activité pour couvrir le dépassement des coûts du Musée des beaux-arts du Canada et du Musée canadien des civilisations et un montant de 5 294 000 $ pour la mise en oeuvre de priorités ministérielles et pour des dépenses non discrétionnaires ont été compensés par des réaffectations à partir d'autres activités ministérielles. Un écart de 3 112 000 $ est attribuable à des coûts salariaux imprévus.

Données sur le rendement et justification des ressources

L'activité Coordination des politiques et gestion intégrée se divise en trois sous-activités. La Coordination des politiques fournit au sein du Ministère la coordination et les orientations stratégiques qui assurent l'élaboration, la mise en oeuvre et la communication efficaces des politiques, lois et programmes du Canada en matière de télécommunications et de culture, tant à l'échelle nationale qu'internationale. La Gestion intégrée fournit aide et conseils au Ministre, aux cadres du Ministère et aux fonctionnaires dans l'exécution de la mission du Ministère, grâce à un bon contrôle et à de bonnes méthodes de gestion. Les Services de soutien sur place et services techniques veillent au fonctionnement et à l'entretien du complexe de recherches de Shirley's Bay et fournissent des services techniques à l'appui des programmes de recherche et des programmes industriels du Ministère.

Les tableaux 39, 40 et 41 décrivent les résultats respectifs à atteindre pour que soient réalisés ces objectifs. Ils vont des extrants liés aux processus de travail jusqu'aux effets généraux qui se feront sentir si la sous-activité est exécutée avec succès.

Coordination des politiques

La sous-activité de la Coordination des politiques a pour but de gérer la planification, l'élaboration, la mise en oeuvre et la communication de politiques, de lois et de programmes tant à l'échelle nationale qu'internationale. Cette sous-activité consiste par conséquent à diriger le processus général de planification stratégique, et à coordonner les initiatives stratégiques du Ministère. Elle nécessite également la gestion des affaires législatives et parlementaires ainsi que la liaison avec le Cabinet et les organismes centraux pour faire en sorte que les initiatives du Ministre soient bien reçues par le Cabinet et le Parlement. La complexité croissante des politiques complique les négociations et la prise de décision. Les politiques nationales deviennent de plus en plus fonction de l'évolution à l'échelle internationale, de la tendance à libéraliser le commerce (bilatéralement avec les États-Unis et multilatéralement) ou du déploiement de nouvelles technologies de communications qui diminuent de plus en plus l'importance des frontières nationales. Il faudra en arriver à des compromis à l'égard de valeurs et de priorités opposées, tel que les contraintes fiscales, l'aide universelle et les préoccupations sociales et environnementales.

Parmi les autres rôles importants de cette sous-activité, mentionnons l'établissement et la gestion d'un service de liaison entre le Ministère et les gouvernements des provinces et territoires à l'appui des politiques et priorités fédérales dans les domaines des communications et de la culture. Les relations fédérales-provinciales doivent être gérées soigneusement à la lumière du partage de compétences dans le domaine culturel. Le même soin doit caractériser la gestion des relations internationales, où cette sous-activité a pour responsabilité de promouvoir les intérêts canadiens. Le Ministère entretient d'étroites relations de travail avec le ministère des Affaires extérieures concernant les questions internationales, parce que ce ministère est le principal responsable de la politique étrangère. Un autre rôle consiste à informer le grand public et les groupes clients au Canada et à l'étranger des politiques et programmes du Ministère, à leur donner des chances équitables de bénéficier des programmes du Ministère, et à leur permettre de participer au processus d'élaboration des politiques.

Enfin, cette sous-activité comporte l'évaluation permanente du rendement des programmes et des opérations du Ministère grâce à des vérifications internes et à des évaluations de programme. Les études de ce genre démontrent la valeur reçue en contrepartie de l'argent dépensé et aident à garantir l'efficacité, l'efficience et la rentabilité des politiques et des programmes.

Tableau 39 : Résultats de la sous-activité Coordination des politiques

Extrants	Avantages pour le client	Résultats
Plans de travail et plans stratégiques du Ministère. Documents d'information, discours, correspondance, bulletins d'information et documents de travail. Consultations, dispositions et accords bilatéraux et multilatéraux. Prises de position du Canada à l'occasion de conférences internationales. Représentation au Sommet de la Francophonie et à la Réunion des chefs de gouvernement du Commonwealth. Conférences, discussions et comités. Activités de relations avec les médias. Évaluations et vérifications de programme. Prestation d'avis juridiques aux ministères clients.	Le Ministre est informé de toutes les questions touchant son portefeuille et les cadres du MDC sont informés des priorités du Ministre. Les politiques et les programmes du MDC sont conformes aux objectifs du gouvernement fédéral et adaptés aux préoccupations provinciales. Les intérêts et les activités du Canada sont reflétés à l'échelle internationale et les politiques nationales reflètent des réalités internationales. Les publics concernés connaissent les politiques et les programmes du MDC et les soutiennent. Accès plus équitable du public aux programmes du Ministère. Les programmes du MDC respectent les autorités législatives et correspondent aux niveaux d'économie, d'efficience et d'efficacité souhaités.	Les politiques et les programmes sont cohérents, bien conçus, adaptés à leur milieu et rentables.

Voici une réalisation digne de mention attribuable à la sous-activité Coordination des politiques:

La conférence sur la culture et les technologies s'est déroulée à Montréal les 28 et 29 mai 1991. Mise sur pied dans le but d'examiner l'effet des nouvelles technologies sur la création, la production et la distribution des produits culturels, elle a réuni plusieurs intervenants intéressés à divers éléments du développement culturel au Canada. Elle aura permis notamment, d'échanger sur des questions de fonds telles: la formation; l'accès aux nouvelles technologies; la protection des droits d'auteurs; le partenariat entre créateurs, technologues et distributeurs. Dans le cadre de ses activités courantes ayant trait à l'évolution

des nouvelles technologies et leur impact sur la culture et les communications, le Ministère porte un regard attentif aux conclusions qui ont résulté de cette rencontre.

Il convient de mentionner les résultats de l'évaluation de la fonction Relations internationales:

Le Ministère a effectué une évaluation globale de la fonction Relations internationales en 1990-1991. Cette évaluation portait principalement sur des questions comme l'efficacité de l'approche actuelle, ses répercussions et ses effets, le nouveau rôle de la fonction Relations internationales et la meilleure façon d'offrir cette fonction dans un contexte où les questions globales prennent davantage d'importance pour la politique canadienne des communications et de la culture. En plus de conclure que la fonction était importante et bien élaborée, l'évaluation du Ministère a permis de préciser les objectifs de la fonction, lesquels se sont élargis considérablement au cours du dernier exercice.

En matière de relations internationales, le mandat du ministère des Communications consiste à élaborer et à mettre en oeuvre des politiques visant à promouvoir les intérêts internationaux du Canada dans les relations et les échanges du secteur de la culture et des télécommunications, tout en faisant en sorte que la politique canadienne reflète des nouveautés internationales importantes. Le Ministère remplit son mandat en participant à des tribunes multilatérales portant sur des questions liées aux télécommunications internationales, aux normes techniques internationales pour les systèmes de télécommunications, à l'informatique et aux programmes culturels internationaux, en établissant des relations bilatérales avec d'autres pays sur des questions de télécommunications et de culture, en élaborant des recommandations appropriées relativement aux exigences internationales en matière de télécommunications et de culture, et en mettant en oeuvre les politiques convenues.

La fonction Relations internationales est également chargée de définir et de promouvoir les intérêts canadiens à l'échelle internationale et de garantir que les secteurs canadiens des communications, de la technologie de l'information et de la culture soient en mesure de fonctionner dans un contexte tenant compte des intérêts et des besoins spéciaux du Canada, tant au pays qu'à l'étranger. Dans le cadre de ses activités, la fonction Relations internationales effectue depuis peu le contrôle et l'analyse comparative des façons de faire dans d'autres pays et des nouveautés connexes en matière de politique que l'on y retrouve; ce travail fournit un cadre global plus stratégique aux projets canadiens dans le domaine des communications et de la culture.

L'évaluation a prouvé que le MDC jouit d'une grande estime au regard de sa compétence, de son importante participation aux négociations commerciales internationales et de ses relations avec des organismes comme l'Union internationale des télécommunications (UIT). La fonction Relations internationales a également réussi à servir de source d'information sur des questions internationales, à tenir les clients au courant et à mener des consultations efficaces. Les visites internationales sont bien organisées et ouvrent la voie à d'autres formes de coopération. Toutefois, des entreprises et des groupes d'intérêts plus restreints estiment qu'on met parfois de côté leurs intérêts. On a constaté par ailleurs la nécessité de faire une analyse stratégique proactive de l'incidence des tendances et des accords internationaux sur les intérêts nationaux, de même qu'une recommandation en vue d'améliorer le service aux clients du Ministère.

Les recommandations formulées par suite de l'évaluation font l'objet d'un plan d'action dans lequel on a inclus la formation d'un nouveau groupe chargé de la politique comparative à

l'échelle internationale, la définition précise du mandat de service et de la structure administrative, et la mise en oeuvre d'une fonction de planification et d'élaboration de politique stratégique internationale.

Gestion intégrée

La sous-activité de la Gestion intégrée offre une gamme de services communs visant à garantir au Ministère les ressources nécessaires pour remplir son mandat. Ces ressources incluent le personnel, l'information, l'argent, le matériel et les locaux. Les activités entreprises visent à garantir que les ressources humaines nécessaires sont disponibles, que la structure administrative appropriée est en place pour diriger les fonctionnaires du Ministère, et que les employés disposent des locaux, du matériel et de l'équipement nécessaires pour travailler en sécurité, de manière efficace et productive. Cette sous-activité assure aussi que les besoins d'information sont satisfaits de manière rentable, que la confidentialité des renseignements de nature délicate est assurée, et que les ressources financières sont gérées conformément aux principes de la responsabilité, de la prudence et de la probité.

Cette sous-activité a aussi le rôle de conseiller le ministre sur des questions financières et administratives relevant de son portefeuille.

Tableau 40 : Résultats de la sous-activité Gestion intégrée

Extrants	Avantages pour le client	Résultats
Politiques, comptes rendus et plans financiers du Ministère. Stratégies, plans et systèmes d'information. Réponses aux demandes d'information. Coordination ministérielle. Classification et dotation des postes. Fourniture de locaux, d'équipements de production et de matériel. Recettes et versements. Séances d'information et de formation. Plans et évaluations de la sécurité. Conseils donnés au Ministre concernant des questions relevant de son portefeuille.	Les ressources nécessaires sont disponibles à l'intérieur des limites gouvernementales. Le personnel compétent est embauché. Les dépenses des programmes respectent les limites budgétaires. Les besoins d'information des cadres et des employés sont satisfaits et la protection des renseignements de nature délicate est assurée. Le moral des employés est satisfaisant et la santé et la sécurité des employés sont assurées. Les biens du Ministère sont protégés. Bonne communication entre la direction et le personnel. Le Ministre est informé des questions financières et administratives. Les systèmes informatiques évoluent à l'appui de la mission du Ministère.	Le Ministère dispose des ressources nécessaires pour poursuivre sa mission. Les ressources sont gérées de manière rentable. Les méthodes de gestion des ressources respectent les politiques et les normes du gouvernement.

Les plans de la sous-activité Gestion intégrée pour 1992-1993 incluent:

Le groupe de travail de FP2000 sur la gestion des ressources et les contrôles budgétaires a recommandé que le gouvernement du Canada mette en oeuvre une nouvelle «méthode de gestion à l'aide d'un seul budget de fonctionnement». Cette méthode mettra à la disposition des gestionnaires de la fonction publique un budget qui comprend l'ensemble des salaires, des dépenses de fonctionnement et des dépenses en capital secondaires. Les gouvernements d'Australie et des États-Unis ont avantageusement mis en oeuvre des systèmes semblables. La recommandation a été acceptée et le gouvernement a annoncé son intention

d'adopter ce nouveau système de gestion dans le Livre blanc de FP2000. Même si ce système de gestion doit être introduit à l'échelle pangouvernementale le 1er avril 1993, le ministère des Communications a reconnu l'importance du projet et a décidé de participer globalement au projet pilote à compter du 1er avril 1992.

Le Ministère a participé activement à l'élaboration des paramètres régissant le système de budget de fonctionnement unique et a mis sur pied un groupe de travail ministériel afin d'assurer la transition à cette nouvelle méthode de gestion des ressources. Au cours de la mise en oeuvre, le Ministère acquerra une précieuse expérience de première main qu'il partagera ensuite avec d'autres ministères en vue de les aider à réaliser cette transition essentielle à la gestion des ressources dans la fonction publique.

Services de soutien sur place et services techniques

La sous-activité des Services de soutien sur place et des services techniques a le rôle de fournir des services opérationnels et des services d'entretien à trois occupants du complexe de recherche de Shirley's Bay, c'est-à-dire au Centre de recherches sur les communications (CRC), au ministère de la Défense nationale et à l'Agence spatiale canadienne. Le CRC est une installation complexe comprenant 72 édifices répartis sur 566 hectares (1 440 acres). On y trouve aussi 13 km de routes, 28 km de câbles d'alimentation et de communications, 8 km de conduites d'eau et d'égout, ainsi que 4 km de conduites de vapeur. Les exigences des Services de soutien sur place et des services techniques à Shirley's Bay sont complexes, difficiles et, dans bien des cas, uniques. Le CRC est un laboratoire de réputation mondiale qui exige des services de soutien techniques très spécialisés que le secteur privé ne peut fournir facilement. Les services courants comprennent l'exploitation et l'entretien d'une centrale de chauffage et d'une centrale de refroidissement; un garage central et un atelier de réparation; toutes les structures et tous les édifices; la construction d'immobilisations; les fournitures de bureau, les services et l'équipement nécessaires pour répondre aux besoins opérationnels. Sont également fournis le soutien technique et opérationnel que nécessite le matériel de laboratoire et d'essai du CRC, ainsi que la compétence technique et les services de soutien spéciaux nécessaires aux projets de recherche.

Tableau 41 : Résultats de la sous-activité Services de soutien sur place et services techniques

Extrants	Avantages pour le client	Résultats
Construction de prototypes de recherche. Production de diapositives et d'expositions. Fourniture de services d'art graphique et photographique. Étalonnage et entretien des instruments. Fourniture de locaux, d'équipement de production et de matériel. Services de transport.	Les services techniques nécessaires sont fournis. Le Complexe de recherche de Shirley's Bay est adéquatement entretenu et protégé. Des réseaux de communications adéquats sont conservés.	Soutien efficace des programmes de recherche et des programmes industriels.

Section III
Renseignements supplémentaires

A. Aperçu des ressources du Programme

1. Besoins financiers par article

Tableau 42 : Détail des besoins financiers par article

(en milliers de dollars)	Crédits			Fonds Renouvelable		
	Budget des dépenses 1992-1993	Prévu 1991-1992	Réel 1990-1991	**Budget des dépenses 1992-1993**	Prévu 1991-1992	Réel 1990-1991
Personnel						
Traitements et salaires	**107 355**	104 566	104 612	**12 090**	11 241	9 224
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	**17 178**	16 652	16 645	**1 934**	1 742	2 002
Autres frais touchant le personnel	**1 345**	1 492	5 310	**514**	492	309
	125 878	122 710	126 567	**14 538**	13 475	11 535
Biens et services						
Transports et communications	**12 990**	13 253	12 347	**189 177**	190 088	191 903
Information	**3 389**	3 552	3 218	**1 200**	900	1 034
Services professionnels et spéciaux	**22 671**	19 515	23 000	**4 527**	4 468	4 473
Location	**1 694**	2 989	1 764	**2 377**	2 448	1 698
Achat de services de réparation et d'entretien	**5 083**	5 118	4 713	**580**	1 507	279
Services publics, fournitures et approvisionnements	**9 601**	9 837	9 264	**367**	301	352
Autres subventions et paiements	**500**	216	1 135	**1 518**	1 353	1 280
Subside postal	**112 000**	60 500	55 093	**—**	—	—
	167 928	114 980	110 534	**199 746**	201 065	201 019
Total des dépenses de fonctionnement	**293 806**	237 690	237 101	**214 284**	214 540	212 554
Capital	**47 199**	25 280	20 562	**1 950**	1 450	942
Paiement de transfert	**94 018**	119 650	106 829	**—**	—	—
Dépenses brutes	**435 023**	382 620	364 492	**216 234**	215 990	213 496
Moins: Recettes à valoir sur le crédit	**9 127**	8 206	8 757			
Recettes à valoir sur le fonds renouvelable	**—**	—	—	**217 434**	212 634	213 439
Dépenses budgétaires nettes	**425 896**	374 414	355 735	**(1 200)**	3 356	57
Redressement du compte de recettes	**—**	—	8 249			
Total	**425 896**	374 414	363 984			
Non budgétaires (Prêts)	**8 080**	7 010	—	**—**	—	—

2. Besoins en personnel

Le ministère des Communications est une organisation à forte utilisation de main-d'oeuvre; les dépenses à ce chapitre (y compris les contributions législatives aux régimes d'avantages sociaux des employés) comptent pour plus de 54.4% du total des coûts de fonctionnement à l'exclusion de 112 millions de dollars pour le subside postal.

Tableau 43 : Besoins en années-personnes par activité

	Budget des dépenses 1992-1993	Prévu 1991-1992	Réel 1990-1991
Télécommunications et Technologie	**647**	633	606
Gestion du spectre et Opérations régionales	**921**	921	927
Affaires culturelles et radiodiffusion	**326**	314	296
Coordination des politiques et Gestion intégrée	**562**	560	563
	2 456	2 428	2 392

Tableau 44 : Détail des besoins en personnel

	Années-personnes			Échelle des traitements	Provision pour le
	Budget des dépenses 1992-1993	Prévu 1991-1992	Réel 1990-1991	actuelle 1992-1993	traitement annuel moyen
Haute Direction	2	2	2	44 300 -165 500	121 605
Gestion	115	124	123	61 500 -138 300	81 439
Scientifique et professionnelle					
Économique, sociologie et statistique	29	32	33	20 000 - 84 700	63 011
Génie et arpentage	271	255	240	28 856 - 78 176	62 455
Bibliothéconomie	8	8	8	25 371 - 60 147	42 800
Sciences physiques	3	3	3	22 384 - 76 743	59 570
Recherche scientifique	44	43	42	35 957 - 88 300	67 348
Administrative et service extérieur					
Services administratifs	336	310	297	17 470 - 72 817	46 002
Commerce	33	28	29	18 702 - 77 182	44 586
Gestion des systèmes d'ordinateurs	126	99	102	22 310 - 73 032	49 682
Gestion des finances	33	35	33	15 516 - 69 789	54 651
Services d'information	38	35	26	17 329 - 65 839	48 112
Organisation et méthodes	13	11	11	17 121 - 70 600	48 948
Gestion du personnel	38	35	28	16 390 - 67 273	52 498
Administration des programmes	208	194	178	17 470 - 72 817	44 515
Achat et approvisionnement	27	25	26	16 292 - 70 600	64 690
Technique					
Dessin et illustrations	14	12	13	19 852 - 51 443	35 784
Électronique	424	445	450	20 736 - 66 964	48 164
Soutien technologique et scientifique	25	39	37	17 919 - 64 912	40 925
Techniciens divers	67	59	57	16 124 - 71 058	51 527
Photographie	7	3	5	21 951 - 39 999	32 457
Soutien des sciences sociales	17	17	14	16 124 - 73 716	37 784
Soutien administratif					
Commis aux écritures et aux règlements	391	410	414	16 504 - 40 509	25 609
Communications	2	2	2	19 607 - 40 612	32 514
Traitement mécanique des données	11	13	12	17 165 - 47 383	28 072
Secrétariat, sténographie et dactylographie	124	137	155	16 356 - 40 768	28 026
Exploitation					
Manoeuvres et hommes de métier	30	31	30	19 889 - 49 692	33 752
Services divers	10	11	13	16 989 - 51 984	30 599
Chauffage, force motrice et opération de machines fixes	10	10	10	24 167 - 48 482	44 186
Total	2 456	2 428	2 392		

* L'expression **"années-personnes"** désigne l'emploi d'une personne pendant une année complète ou l'équivalent (par exemple, l'emploi de trois personnes pendant quatre mois chacune). Une année-personne peut viser les employés rémunérés au tarif des heures normales (au Canada ou à l'étranger), permanents ou non, à temps plein ou partiel, saisonniers, nommés pour une période déterminée ou occasionnels et les autres types d'employés.

Les années-personnes susmentionnées ne sont pas assujetties au contrôle du Conseil du Trésor mais sont indiquées à la partie III du Budget des dépenses, dans un tableau comparatif avec les années précédentes, à l'appui des dépenses en personnel requises énoncées dans le Budget des dépenses. Celles-ci comprennent les autres dépenses salariales exprimées en équivalents des années-personnes, p.ex., l'indemnité de formation pour les occasionnels, les étudiants, etc.

Nota : Les colonnes concernant les années-personnes indiquent l'utilisation planifiée et réelle par groupe professionnel. La colonne concernant l'échelle des traitements actuelle indique les échelles salariales par groupe professionnel en vigueur le 1er octobre 1991. Dans la colonne du traitement moyen figurent les coûts salariaux estimatifs de base, y compris la provision pour les conventions collectives, les augmentations annuelles, les promotions et la rémunération au mérite.

3. Dépenses en capital

Le tableau 45 indique la répartition des dépenses en capital selon le genre de biens à acquérir à l'exclusion de celles de l'ATG.

Tableau 45 : Répartition des dépenses en capital

	Budget des dépenses 1992-1993	Prévu 1991-1992	Réel 1990-1991
Plan des installations			
Rénovations des installations existantes	**3 174**	4 030	2 045
Rénovation et entretien périodique des installations existantes	**4 861**	4 813	3 937
Matériel			
Acquisition	**31 036**	8 389	7 435
Remplacement	**8 128**	8 048	7 145
Total	**47 199**	25 280	20 562

Ajout — Projet d'État

Un projet d'immobilisation de l'activité Télécommunications et technologie rencontre les critères des grands projets de l'État.

Programme des Services mobiles par satellite — Projet de Type A

Aperçu: La composante fédérale du Programme MSAT vise à aider l'industrie canadienne à élaborer et à établir pour le Canada, d'ici 1994 au plus tard, un système et un service commercial mobile de première génération par satellite (MSAT). Un autre objectif de ce programme consiste à favoriser l'élaboration d'une technologie canadienne des systèmes spatiaux dans le secteur privé, notamment le développement des connaissances et des compétences techniques requises dans la population active canadienne. Le système MSAT sera mis en oeuvre par Télésat-Mobile Inc. (TMI), filiale de Télésat Canada, pour assurer la transmission de messages parlés et de données aux stations portatives des véhicules, des aéronefs, des navires et à d'autres stations portatives se trouvant n'importe où au Canada pour diverses applications, notamment pour la recherche de ressources naturelles, le camionnage, le transport par chemin de fer, l'exploitation forestière, les pêches, la construction et l'application de la loi.

Ministère principal et ministères participants

Autorité principale:	Ministère des Communications
Ministère de service:	Approvisionnements et Services
Tiers:	Industrie, Science et Technologie Canada

Principaux jalons	Dates
Le MDC et Télésat s'engagent à établir un service mobile par satellite	1979
Les études confirment la viabilité économique d'un service commercial au Canada	1979-1985
Télésat choisi comme propriétaire/ exploitant de ce système	1986
Télésat-Mobile Inc. (TMI) est constitué en société pour fournir ce service au Canada; financement par capitaux propres garanti	1988
Contrat pour l'acquisition d'un engin spatial utilisant la bande L	1990
Adjudication d'un contrat pour la définition et le cahier des charges du segment sol	1991
Entente conclue pour le lancement de l'engin spatial du MSAT au moyen d'une fusée Ariane	1991
Poursuite des essais préalables au lancement par le MDC	1991-1994
MSAT canadien lancé sur orbite géostationnaire	1994
Exécution, par le MDC, des essais consécutifs au lancement	1994-1996

Tableau 46 : Détail du grand projet de l'État

	Coût total estimatif précédent	Coût total estimatif courant	Dépenses prévues jusqu'au 31 mars 1992	**Prévisions 1992-1993**	Besoins des années futures
Télécommunications et Technologie					
Services mobiles par satellite (MSAT)	151 000	151 000	15 000	**24 000**	112 000

Réalisations : D'énormes progrès ont été réalisés en 1990-1991 quant à la mise en oeuvre du premier système mobile par satellite au Canada. Télésat Mobile Inc. (TMI) a accordé un contrat à Spar en décembre 1990 en vue d'obtenir un engin spatial qui sera livré en 1994. Hughes doit fournir un engin spatial identique à la American Mobile Satellite Corporation (AMSC), et Spar en fabriquera la charge utile de télécommunications. TMI et AMSC ont signé un contrat de 2 millions de dollars avec COMSAT en vue d'obtenir des définitions et des spécifications fonctionnelles et d'interface complètes pour les terminaux terriens mobiles, les stations terriennes à liaison de connexion, et les centres de contrôle et des opérations du réseau. En 1990-1991, le Ministère a mené un programme d'expérimentation des services de télécommunications avant de lancer une foule de services de transmission de la voix et des données, y compris des essais de transmission de données maritimes avec la Garde côtière canadienne, Pêches et Océans Canada, Marine Altantic (services de traversiers) et deux importantes entreprises de pêche, de même que des essais terrestres avec la GRC. Le Ministère a réussi à présenter des démonstrations à des endroits comme La Havane à Cuba (au congrès des Nations-Unies sur la prévention du crime) et sur une île de glace dans la mer de Beaufort. Les essais de transmission de données terrestres se poursuivent au Centre de recherches sur les communications, où sont fournies la formation, les installations et les démonstrations, de même que des démonstrations de matériel portatif de transmission de la voix. On a également fait un travail considérable afin de soutenir les ententes commerciales de TMI et de préparer les dispositions relatives à l'attribution, à la coordination et au partage des fréquences du spectre qui seront examinées à la CAMR de 1992.

4. Paiements de transfert

Tableau 47 : Détail des subventions et contributions

(en dollars)	Budget des dépenses 1992-1993	Prévu 1991-1992	Réel 1990-1991
Subventions			
Conseil canadien de planification technique de la radio	**55 000**	55 000	45 000
Exportation et importation de biens culturels	**1 776 000**	1 776 000	1 698 126
Groupe fiduciaire des édifices des Pères de la Confédération	**1 507 000**	1 507 000	1 507 000
Programmes d'appui aux musées (PAM)	**15 006 000**	15 375 900	12 450 684
Programme d'archéologie	**700 000**	700 000	—
Fondation Diefenbaker	**—**	1 000 000	1 500 000
	19 044 000	20 413 900	17 200 810
Contributions			
Associations, conférences, séminaires et colloques de communications parrainés par les universités canadiennes	**25 000**	25 000	—
Centre canadien de recherche sur l'informatisation du travail	**1 770 000**	1 770 000	1 709 528
Programme de développement de l'industrie spatiale	**2 800 000**	2 800 000	7 019 762
Télésat Canada	**248 000**	248 000	199 992
Union internationale des télécommunications	**3 673 000**	3 673 000	4 758 260

Tableau 47 : Détail des subventions et contributions (Suite)

(en dollars)	Budget des dépenses 1992-1993	Prévu 1991-1992	Réel 1990-1991
Institut canadien de formation des cadres en gestion de télécommunications	**170 000**	175 000	193 000
Organismes nationaux d'activités artistiques et culturelles	**695 000**	695 000	695 000
Organismes nationaux de services dans le domaine du film et du vidéo	**250 000**	250 000	350 000
Programme d'initiatives culturelles	**17 950 000**	18 700 000	24 035 419
Infrastructure culturelle au Québec	**4 580 000**	6 000 000	11 943 477
Industrie de l'édition canadienne	**7 625 000**	7 625 000	7 571 491
Aide au développement de l'enregistrement sonore	**4 500 000**	4 500 000	4 417 939
Organisations des services de l'enregistrement sonore	**350 000**	350 000	350 000
Service de lecture radiophonique à l'intention des personnes incapables d'utiliser les imprimés	**100 000**	100 000	100 000
Programme d'aide à la distribution dans le Nord	**3 100 000**	3 700 000	2 700 000
Contribution à TV5	**2 265 000**	2 445 000	1 729 900
Contribution au Monument national	**3 000 000**	3 000 000	1 000 000
Centre international d'études pour la conservation et la restauration des biens culturels	**50 000**	50 000	46 188
EDICOM	**175 000**	375 000	—
Musée de l'humour	**3 300 000**	2 200 000	—
Salles de concert de Montréal et d'Edmonton	**2 000 000**	—	—
Projets d'infrastructure culturelle au Québec et en Alberta	**9 550 000**	13 550 000	—
Développement culturel à l'Île-du-Prince-Édouard	**910 000**	2 770 000	—
Développement culturel au Nouveau-Brunswick	**555 000**	585 000	—
Développement culturel en Saskatchewan	**215 000**	—	—
Développement des technologies de communication en Alberta	**1 200 000**	1 850 000	—
Développement des technologies de communication en Saskatchewan	**925 000**	1 325 000	—
Fondation Héritage Canada	**843 000**	964 000	—
Fonds de développement des industries culturelles	**600 000**	—	—
Interactive Communications Complex	**800 000**	2 500 000	—
Galerie d'art Beaverbrook	**750 000**	—	—
Postes non requis en 1992-1993			
Contribution au Musée des beaux-arts de Montréal	**—**	4 000 000	6 000 000
Développement des entreprises de communications au Québec	**—**	950 000	2 330 938
Développement de l'infrastructure des entreprises culturelles au Manitoba/ Bureau de développement des industries culturelles	**—**	874 000	810 620
Développement culturel en Ontario	**—**	1 845 000	2 388 450
Programme d'aide à la distribution de radiodiffusion	**—**	4 851 000	—

Tableau 47 : Détail des subventions et contributions (Suite)

(en dollars)	Budget des dépenses 1992-1993	Prévu 1991-1992	Réel 1990-1991
Conférence interaméricaine des télécommunications	—	16 000	—
1 1CORINFO - North Bay Centre for Entrepreneurship	—	70 000	—
Accutrak Systems Ltd.	—	60 000	—
ACNOR Systèmes informatiques	—	5 000	—
Advanced Broadcasting Systems of Canada Inc.	—	72 500	—
Association internationale francophone des aînés	—	10 000	10 000
Semaine du cinéma japonais au Canada	—	25 000	—
Canada Pacific Publishing Society	—	30 000	25 000
Institut canadien de recherche sur la culture	—	200 000	1 277 609
Centre de conservation de Québec	—	72 000	—
Cinémathèque Canada	—	20 000	—
Collections permanentes du Musée des beaux arts de Montréal	—	180 000	—
Collections permanentes du Musée McCord	—	150 000	—
Conseil francophone de la chanson	—	24 750	—
Cranbrook Railway Museum en Colombie-Britannique	—	26 750	—
École nationale de cirque	—	250 000	500 000
Institut mondial EDI	—	325 000	225 000
En'owkin Intl. school of Writing	—	50 000	—
Festival de Lanaudière	—	500 000	375 000
Fête du 700ième anniversaire de la Suisse	—	25 000	—
Filmex	—	60 000	40 000
FMC Musique classique	—	80 000	—
Fonds Gabrielle Roy	—	200 000	—
Friends of Humberside Centennial Committee	—	25 972	—
Gala des Octas 91	—	20 000	—
HQ Offices in Québec	—	50 000	50 000
Institut canadien de recherche en culture et technologie - ICRECT	—	200 000	—
Institut national de l'image et du son (INIS)	—	75 000	—
Conférence internationale: - Culture aborigène dans les Amériques	—	50 000	—
Union internationale des télécommunications	—	50 000	—
J. Labrecque - Temps des Fêtes	—	20 000	—
L'hôpital des Frères Charron	—	450 000	—
Projet Meta Incognita	—	10 000	—
Montréal d'hier à demain	—	325 000	—
Festival des films du monde de Montréal	—	20 000	—
Musée d'Art de Joliette	—	73 000	—
Musée des arts et traditions populaires du Québec	—	370 000	30 000
Native Council of Canada "The Mocassin Walk Project"	—	20 000	—
Fondation "O Canada"	—	120 000	—
Promotions Patribec (J. Labrecque)	—	30 000	—
Salon des musées - ICOM 92	—	45 000	—
Société de développement culturel du Sherbrooke Métropolitain	—	50 000	—
Vancouver's Vancouver	—	25 000	—
Wireless 91	—	10 000	—
Contribution remboursable pour le projet de dinosaures	—	—	1 467 000

Tableau 47 : Détail des subventions et contributions (Suite)

(en dollars)	**Budget des dépenses 1992-1993**	Prévu 1991-1992	Réel 1990-1991
Entreprise de communications et de l'information au Manitoba	—	—	981 055
Alberta Telecommunications Research Centre	—	—	6 000
Association canadienne des producteurs de didacticiels	—	—	69 979
Association mondiale des radiodiffuseurs communautaires	—	—	5 000
Canadian Film Celebration Society of Calgary	—	—	50 000
Canadian Foundation of Aboriginal Arts	—	—	125 000
Canadian Healthcare Telematics	—	—	135 000
Institut canadien de l'audiovisuel	—	—	150 000
Association canadienne de normalisation	—	—	17 000
Commonwealth de l'apprentissage	—	—	1 250 000
Consortium de télévision Québec Canada	—	—	285 320
Corp. pour l'avancement des nouvelles applications des langages	—	—	50 000
Institut du design	—	—	251 000
École des hautes études commerciales de Montréal	—	—	500 000
Fédération de l'informatique du Québec	—	—	20 000
Festival du cinéma international en Abitibi - Témiscamingue	—	—	10 000
Festival des festivals	—	—	20 000
Gravures Musicales Musimage	—	—	6 000
IDACOM	—	—	139 160
Festival international du film par ordinateur	—	—	27 500
Italie au Canada	—	—	17 400
Le Forum Vidéo de Montréal	—	—	70 000
Fondation Lionel-Groulx	—	—	41 103
Marché international du film, de la télévision et du vidéo	—	—	60 000
Université de Montréal	—	—	50 000
Musée des arts de la scène	—	—	144 657
Office national du film du Canada	—	—	50 000
Fondation Neil Squire	—	—	100 000
Musée de la Nouvelle-France	—	—	149 392
Fondation Paul Gérin-Lajoie	—	—	25 000
Prince County Craft Industry Development	—	—	13 000
Queen's University Political Science Faculty	—	—	5 000
Festival Shaw	—	—	50 000
Société d'édition de la revue Forces	—	—	225 000
Société des graphistes	—	—	100 000
Société des musées québécois	—	—	35 000
Troupe V'la le Bon Vent	—	—	5 000
World Film Festival	—	—	40 000
	74 974 000	99 235 972	89 628 139
	94 018 000	119 649 872	106 828 949

Nota: Les données de 1991-1992 comprennent un montant de 4 099 972 $ correspondant aux contributions approuvées par le Ministre en vertu d'un protocole d'entente conclu avec le Conseil du Trésor lui déléguant une autorité accrue.

5. Recettes

Tableau 48 : Analyse des recettes

	Budget des dépenses 1992-1993	Prévu 1991-1992	Réel 1990-1991
Recettes à valoir sur le crédit			
Recettes des services de recherche et développement	**6 368**	6 368	6 809
Droits d'inspection des stations radio	**714**	714	665
Recettes provenant des services des musées et du patrimoine	**965**	994	1 283
Recettes provenant du Réseau d'information des cadres supérieurs	**1 080**	—	—
Recettes à valoir sur le Trésor	**9 127**	8 076	8 757
Droits de licence de station radio	**93 174**	91 174	103 660
Autres	**160**	175	2 192
	93 334	91 349	105 852
Recettes à valoir sur le fonds renouvelable de l'Agence des télécommunications gouvernementales	**217 434**	212 634	213 439
Total des recettes	**319 895**	312 059	328 048

Recettes à valoir sur le crédit : Les recettes à valoir sur le crédit du ministère des Communications (MDC) proviennent de quatre sources, soit de la prestation de services de recherche et de développement à d'autres ministères fédéraux, de l'exécution d'inspections de stations radio de navire pour le compte de Transports Canada du réseau d'information des cadres supérieurs et finalement de la prestation de services à la communauté muséale.

Le principal client des services de recherche et de développement du ministère des Communications est le ministère de la Défense nationale (MDN). Le Ministère assure l'exécution, dans le cadre d'ententes, de certaines recherches dans le domaine militaire et d'un programme de recherche et de développement que finance directement le MDN. Les coûts de ces travaux, qui comprennent les coûts directs du programme et les frais des services comme l'entretien, le chauffage et la sécurité des locaux, sont recouvrés.

Les inspections des stations radio de navire relèvent de Transports Canada, qui est chargé de mener des enquêtes et des inspections des navires afin d'assurer le respect de certaines dispositions de réglementation maritime. Toutefois, des services techniques sont fournis à Transports Canada par le ministère des Communications dans le cadre d'une entente en vertu de laquelle le MDC effectue des inspections contre paiement par Transports Canada d'un montant annuel équivalent aux coûts directs supportés à ce titre.

Le Réseau d'information des cadres supérieurs (RICS) contient des données intéressant la haute direction et facilite les communications interministérielles à ce niveau. Les sortes d'informations fournies vont de données émanant de l'administration fédérale à des services

commerciaux "sur mesures" comme le service de renseignements sur l'actualité parlementaire et les services de revue de presse (Southam/Financial Post, Infoglobe et Post Time). Les recettes du RICS sont assurées grâce à un droit forfaitaire par client payé par les différents ministères.

L'activité Affaires culturelles et radiodiffusion fournit à la communauté muséale divers services pour lesquels les frais directs déterminables sont recouvrés. Ces services comprennent ceux du Réseau canadien d'information sur le patrimoine (RCIP), le service de transport des expositions et, dans une moindre mesure, ceux de l'Institut canadien de conservation (ICC). Les frais recouvrés par le RCIP sont ceux des ordinateurs et du soutien pour la documentation automatisée des dossiers de musées. Le service de transport des expositions est un module spécialisé, exploité selon le principe du recouvrement des coûts, qui est utilisé pour le transport des collections et des expositions de grande valeur. L'ICC participe souvent, avec des partenaires internationaux, à des projets où tous les frais liés à la recherche dont l'ICC est chargée sont recouvrés.

Recettes à valoir sur le Trésor : Les recettes à valoir sur le Trésor proviennent principalement de la délivrance des licences du service radio général (SRG) (Citizen's Band) et des licences radio autres que de radiodiffusion. Les droits à payer sont calculés pour chaque licence selon les barèmes et les formules publiés. Le CRTC recouvre pour le compte du Ministère environ 13,0 millions de dollars sur la valeur de services fournis par l'activité Gestion du spectre et Opérations régionales. Ces services comprennent la délivrance de certificats aux entreprises de radiodiffusion, le programme d'inspection des stations de radiodiffusion et les enquêtes menées en réponse aux plaintes de brouillage en radiodiffusion (voir page 2-44).

Les autres recettes à valoir sur le Trésor proviennent du recouvrement dans le cadre du programme de raccordement de matériel terminal des coûts d'essais visant à assurer la conformité des émetteurs de télécommunications aux normes et spécifications techniques canadiennes, d'un remboursement de dépenses engagées au cours des années précédentes, et des droits perçus au titre de l'émission des visas de films.

6. Coût net du Programme

Le Budget des dépenses du Programme ne comprend que les dépenses qui doivent être imputées aux crédits votés et législatifs. Mais il faut aussi tenir compte des services reçus sans frais et des recettes non fiscales du Programme pour en établir le coût estimatif net. Le tableau 49 fournit des détails à ce sujet.

Tableau 49 : Coût net du Programme pour 1992-1993 (en milliers de dollars)

Budget principal 1992-1993 (brut)	Plus* autres coûts	Coût total du Programme	Moins** Recettes	Coût estimatif net du Programme **1992-1993**	1991-1992
651 620	18 661	670 281	319 895	**350 386**	277 014

* Les autres coûts de 18 661 000$ comprennent :

	(en milliers de dollars)
• Locaux fournis sans frais par Travaux publics Canada	13 713
• Avantages sociaux des employés constitués de la contribution de l'employeur aux primes d'assurance et des frais payés par le Secrétariat du Conseil du Trésor	4 627
• Émission des chèques et autres services comptables fournis sans frais par Approvisionnement et Services Canada	238
• Contribution de l'employeur aux dédommagements payés par Travail Canada	83

** Les recettes de 319 895 000$ comprennent :

• Recettes à valoir sur le crédit	226 561
• Recettes portées directement au Trésor	93 334

Voir le Tableau 48 pour plus de détails sur les recettes.

7. États financiers du fonds renouvelable

Tableau 50 : Utilisation prévue du fonds renouvelable de l'ATG (en milliers de dollars)

Autorisation, le 1er avril 1992		64 000
Prélèvement :		
Solde projeté au 1er avril 1992	1 261	
Dépenses nettes imputées à l'autorisation de crédit pour 1992-1993	(1 200)	61
Solde projeté au 31 mars 1993		63 939

Tableau 51 : État des opérations du fonds renouvelable de l'ATG (en milliers de dollars)

	Budget des dépenses 1992-1993	Prévu 1991-1992	Réel 1990-1991
Recettes	**220 300**	212 000	214 002
Dépenses de fonctionnement			
Services téléphoniques et de transmission de données personnalisées	**83 636**	105 813	114 986
Services de réseau interurbain	**42 175**	48 426	66 381
Services gouvernementaux de transmission par voies numériques	**28 400**	9 551	—
Nouveaux services de réseaux	**16 270**	25	5
Services de données partagées	**10 983**	11 284	10 781
Services locaux partagés	**4 855**	5 330	4 498
Services d'annuaires	**1 326**	1 288	1 229
Total des dépenses de fonctionnement	**187 645**	181 717	197 880
Gestion et administration	**20 717**	19 983	15 108
Architecture de télécommunications	**2 438**	2 300	265
Total des dépenses	**210 800**	204 000	213 253
(Excédent) Déficit	**(9 500)**	(8 000)	(749)

Tableau 52 : État des variations de la situation financière (en milliers de dollars)

	Budget des dépenses 1992-1993	Prévu 1991-1992	Réel 1990-1991
Fonds de roulement requis (fourni)			
Opérations			
(Revenu) net ou perte nette de l'année	**(9 500)**	(8 000)	(749)
Plus: Amortissement et autres éléments ne nécessitant pas l'utilisation du fonds	**(1 613)**	(1 460)	(923)
	(11 113)	(9 460)	(1 672)
Besoins en fonds de roulement	**7 963**	11 366	779
Besoins en capital	**1 950**	1 450	950
Dépenses nettes imputées au crédit autorisé	**(1 200)**	3 356	57

B. Bureaux décentralisés du ministère des Communications

Région de l'Atlantique

Bathurst (Nouveau-Brunswick)
Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard)
Corner Brook (Terre-Neuve)
Halifax (Nouvelle-Écosse)*
Moncton (Nouveau-Brunswick) * **
Saint-John, (Nouveau-Brunswick)

St. John's (Terre-Neuve)*
Sydney (Nouvelle-Écosse)

Région du Québec

Chicoutimi
Hull
Montréal* **
Québec
Rimouski
Sherbrooke
St-Rémi de Napierville
Trois-Rivières
Val d'Or

Région du centre

Brandon (Manitoba)
Calgary (Alberta)
Edmonton (Alberta)*
Fort Smith (Territoires du Nord-Ouest)
Grande Prairie (Alberta)
Regina (Saskatchewan)*
Saskatoon (Saskatchewan)
Winnipeg (Manitoba) * **
Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest)

Région de l'Ontario

Acton
Belleville
Hamilton
Kenora
Kingston
Kitchener
London
Sault Ste. Marie
Sudbury
Thunder Bay
Toronto * **
Windsor
Ottawa

Région du Pacifique

Cranbrook (Colombie-Britannique)
Kelowna (Colombie-Britannique)
Prince George (Colombie-Britannique)
Prince Rupert (Colombie-Britannique)
Vancouver (Colombie-Britannique) * ** (Métropolitain)
Victoria (Colombie-Britannique)* (Île de Vancouver)
Whitehorse (Territoire du Yukon)

* L'Agence des télécommunications gouvernementales a des représentants dans chacun de ces bureaux de district.

** Ces 5 bureaux régionaux logent le bureau de district ainsi que le quartier général de leurs régions respectives.

C.	Glossaire	Page
AMSC	American Mobile Satellite Corporation	2-14, 2-83
AN	Archives nationales du Canada	1-6
ASC	Approvisionnement et Services Canada	2-89
ATG	Agence des télécommunications gouvernementales	2-10, 2-14, 2-15, 2-19, 2-27, 2-28, 2-29, 2-38, 2-40, 2-41, 2-42, 2-81, 2-89, 2-90
BCPAVC	Bureau de certification des produits audiovisuels canadiens	2-65
BFD	Banque fédérale de développement	2-65
BN	Bibliothèque nationale du Canada	1-6
CA	Conseil des Arts du Canada	1-6
CAMR-92	Conférence administrative mondiale des radiocommunications 92	2-11, 2-47, 2-48, 2-83
CCCM	Centre canadien des communications maritimes	2-37
CCCNT	Conseil consultatif canadien sur les normes de télécommunications	2-30
CCNST	Conseil consultatif national des sciences et de la technologie	2-32
CCRIT	Centre canadien de recherche sur l'informatisation du travail	2-34, 2-35
CHAT	Conversational Hypertext Access by Telecommunication	2-32
CNA	Centre national des Arts	1-6, 1-13
CRC	Centre de recherche sur les communications	2-33, 2-76
CRTC	Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes	1-6, 1-11, 2-18, 2-30, 2-44, 2-63
DEO	Diversification de l'économie de l'Ouest	2-37
EDER	Ententes de développement économique et régional	2-23

EDI	Échange de documents informatisés	2-11, 2-13, 2-85
EDICOM	Échange de documents informatisés pour le commerce	2-13, 2-84
FDIC	Fonds de développement des industries culturelles	2-13, 2-65
FP 2000	Fonction publique 2000	2-8, 2-75, 2-76
GRC	Gendarmerie Royale du Canada	2-83
HP	Hewlett Packard	2-33
ICC	Institut canadien de conservation	2-88
ICCROM	Centre international d'études pour la conservation et la restauration des biens culturels	2-67
IFRB	Comité international d'enregistrement des fréquences	2-48
IIC	Institut international des communications	2-7
IMSC	Conférence internationale sur les sciences mobiles par satellite	2-14
INIS	Institut national de l'image et du son	2-8, 2-85
LF	Fréquence kilométrique	2-33
MBAC	Musée des beaux-arts du Canada	1-6
MCC	Musée canadien des civilisations	1-6
MCN	Musée canadien de la nature	1-6
MDC	Ministère des Communications	1-6, 2-29, 2-48, 2-52, 2-72, 2-73, 2-82, 2-87
MDN	Ministère de la Défense nationale	2-18, 2-87
MNC	Musées nationaux du Canada	1-6
MNST	Musée national des sciences et de la technologie	1-6
MSAT	Services mobiles par satellite	2-10, 2-16, 2-81, 2-82
OCDE	Organisation de coopération et de développement économiques	2-21
ONF	Office national du film	1-6, 1-14, 2-63

OSS	Organisme de services spécial	2-37
PADES	Programme d'aide au développement de l'enregistrement sonore	2-65
PAM	Programme d'appui aux musées	2-83
PARI	Programme d'aide à la recherche industrielle	2-18
PDIS	Programme de développement de l'industrie spatiale	2-23, 2-24
PE	Protocole d'entente	2-7
RCIP	Réseau canadien d'information sur le patrimoine	2-59, 2-60, 2-88
RGTS	Réseau gouvernemental de télécommunications par satellite	2-42
RICS	Réseau d'information des cadres supérieurs	2-16, 2-87
SCP	Société canadienne des postes	2-65
SCT	Secrétariat du Conseil du Trésor	2-89
SDIC	Société de développement de l'industrie cinématographique canadien	1-6
SGTVN	Service gouvernemental de transmission par voies numériques	2-39, 2-41
SRC	Société Radio-Canada	1-6, 1-9
SRG	Service radio général	2-88
TIT	Technologie de l'information et des télécommunications	2-12
TMI	Télésat Mobile Inc.	2-13, 2-81, 2-82, 2-83
TPC	Travaux publics du Canada	2-89
TPS	Taxe sur les produits et services	2-66
UIT	Union internationale des télécommunications	2-73
UNESCO	Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture	1-8, 2-7
VLF	Fréquence myriamétrique	2-32

D. Index par sujet

A
Agence de télécommunications gouvernementales (ATG), 2-14, 2-37
Archéologie, 2-60, 2-67

B
Bureau de certification des produits audiovisuels canadiens, 2-65, 2-88

C
Centre canadien de recherche sur l'informatisation du travail (CCRIT), 2-34
Centre de recherches sur les communications (CRC), 2-33, 2-76
Conférence administrative mondiale des radiocommunications (CAMR), 2-11, 2-47, 2-48, 2-83
Conférence sur la culture et les technologies, 2-72
Contributions aux organismes de services nationaux, 2-67, 2-84
Contribution aux projets d'infrastructures culturelles, 2-10, 2-67, 2-84

E
EDER - Québec, 2-25
Entente d'association - Alberta, 2-12, 2-22, 2-84
Entente d'association - Saskatchewan, 2-12, 2-22, 2-67, 2-84
Entente de coopération - Île-du-Prince-Édouard, 2-25, 2-67
Entente de coopération - Nouveau-Brunswick, 2-25, 2-67

F
Fonction de relations internationales, 2-25, 2-73
Fonds de développement des industries culturelles, 2-10, 2-13, 2-65

G
Gestion à l'aide d'un seul budget de fonctionnement, 2-8, 2-75

P
Politique des télécommunications, 2-30
Programme d'aide au développement de l'enregistrement sonore, 2-65, 2-68, 2-84
Programme d'aide au développement de l'industrie de l'édition, 2-65, 2-68, 2-84
Programme d'aide aux musées, 2-67, 2-84
Programme de développement de l'industrie spatiale, 2-24
Programme de gestion du spectre, 2-25, 2-46
Programme des biens culturels mobiliers, 2-26, 2-60
Programme d'initiatives culturelles, 2-67, 2-84
Projets de restauration, 2-60

R
Réseau canadien d'information sur le patrimoine, 2-59, 2-88

S
Service de lecture radiophonique à l'intention des personnes incapables d'utiliser les imprimés, 2-24
Services mobiles par satellite (MSAT), 2-81
Statut de l'artiste, 2-63

V
Vision 2000, 2-30